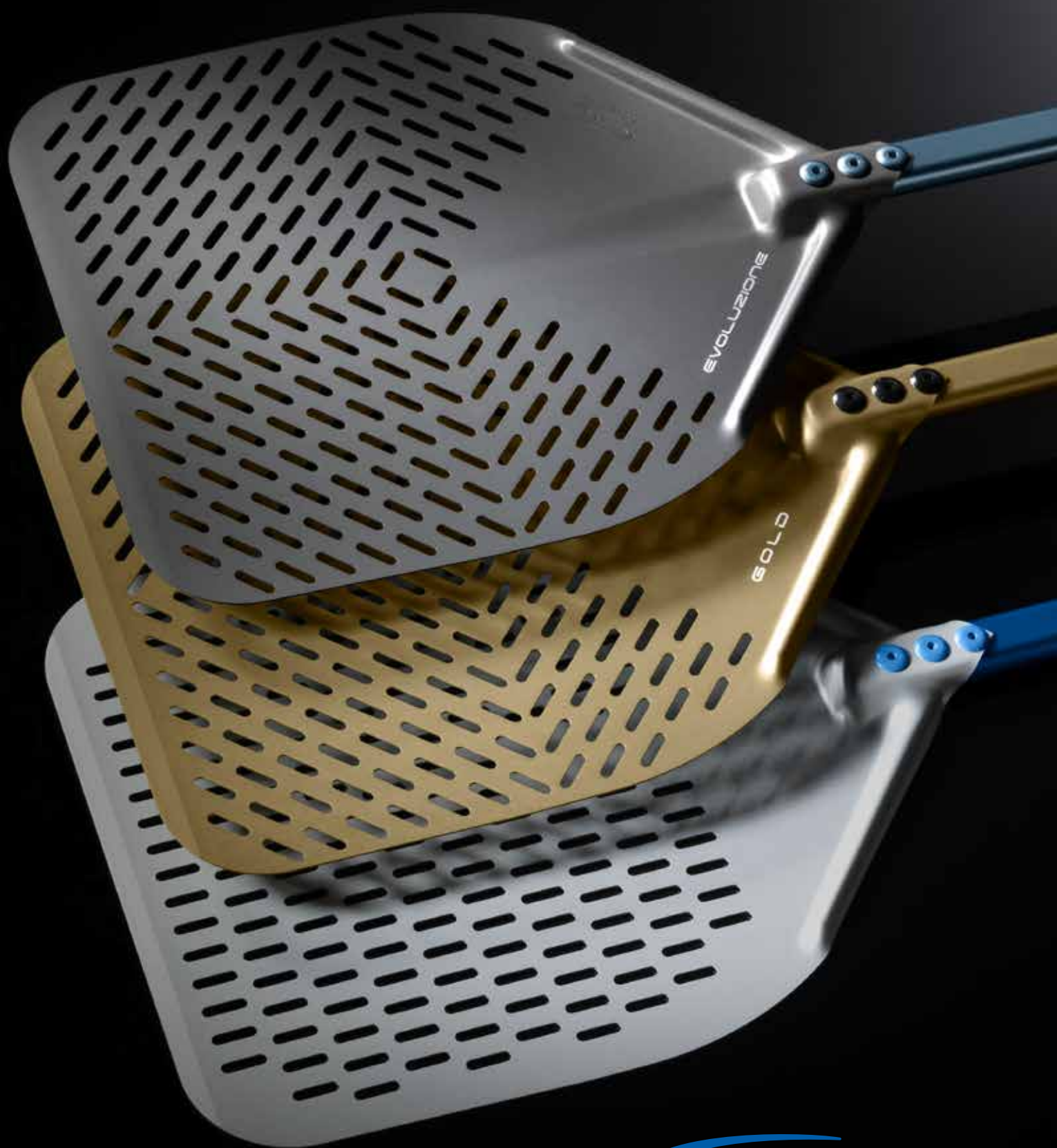


2020



MADE WITH PASSION.



GIMETAL



LA NOSTRA STORIA OUR STORY UNSERE GESCHICHTE	4
PERCHÉ GI.METAL WHY GI.METAL WARUM GI.METAL	6
DALLA PARTE DEL TUO BUSINESS WE SUPPORT YOUR BUSINESS AUF DER SEITE IHRES UNTERNEHMENS	8
LA NOSTRA COMMUNITY SOCIAL OUR SOCIAL COMMUNITY UNSERE SOZIALE COMMUNITY	9
GUIDA ALLA SCELTA DELLA PALA PEEL CHOICE GUIDE ANLEITUNG FÜR DIE WAHL DER SCHAUFEL	10



PALE

PEELS | SCHAUFELN

Ricerca per linea di prodotto Search by product line Konfiguration nach Produktlinie Suchen	16
Linea Carbon Carbon Line Carbon Linie	18
Linea Gold Gold line Gold Linie	24
Linea Evoluzione Evoluzione line Evoluzione Linie	32
Linea Azzurra Azzurra line Azzurra Linie	40
↳ Pale e Assi per pizze rettangolari Peels and Boards for rectangular pizzas Schaufeln und Bretter für rechteckige Pizzen	51
Linea Napoletana Napoletana line Napoletana Linie	54
Linea Gluten Free Gluten Free line Gluten Free Linie	60
Linea Alice Alice line Alice Linie	68
Linea Amica Amica line Amica Linie	74
Linea Vintage Vintage line Vintage Linie	82



ACCESSORI

ACCESSORIES | ZUBEHÖR

Spazzole forno Oven brushes Ofenbürsten	89
Portapale Organising: peel holders Schaufelhalterung	94
Gestire il forno a legna Manage the wood oven Den Holzbackofen	98
Teglie, retine, pinze Pans, screens, grippers Bleche, Gitter, Zangen	101
Preparare Preparing Zubereiten	104
Tagliare Cutting Schneiden	106
Servire Serving Servieren	108
Trasportare Delivering Transportieren	112
Strumenti per esibizioni e consulenze Shows and consultancies Darbietungen und beratung	116
Espositori Display units Ausstellungsstände	118
Carrelli e contenitori Carts and trays Wagen und Behälter	121



CARRELLI

TROLLEYS | WAGEN

Carrelli sala ristoranti <i>Restaurant dining trolleys</i> <i>Speisewagen</i>	124
Trasporto e servizio piatti <i>Transportation and dishes service</i> <i>Transport- und Geschirrservice</i>	130
Trasporto ceste e casse <i>Baskets and boxes transportation</i> <i>Transport von Körben und Kisten</i>	135
Arredo inox cucina <i>Stainless steel kitchen furniture</i> <i>Küchenmöbel aus Edelstahl</i>	138
Ritiro vassoi <i>Collection of trays</i> <i>Tablettsammlung</i>	141
Gastronorm <i>Gastronorm</i> <i>Gastronorm</i>	144
Porta teglie pasticceria <i>Baking tray</i> <i>Backblech</i>	146
Hotel <i>Hotel</i> <i>Hotel</i>	152
Accessori <i>Accessories</i> <i>Zubehör</i>	154

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA <i>GENERAL CONDITIONS OF SALE</i> <i>ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN</i>	156
IL GRUPPO <i>THE GROUP</i> <i>DIE GRUPPE</i>	159

LA NOSTRA STORIA

OUR STORY

UNSERE GESCHICHTE



 Dal 1986 Gi.Metal è una fabbrica di strumenti professionali per il mondo della ristorazione, e da oltre 30 anni leader di settore e partner più amato da pizzaioli professionisti e non.

Ogni anno Gi.Metal investe in risorse e nuove tecnologie, continuando a sorprendere la clientela nel tempo; l'ascolto del mercato si traduce in una vasta gamma di prodotti, ideati per soddisfare le più diverse esigenze e facilitare il pizzaiolo in ogni fase del lavoro.

 Since 1986 Gi.Metal is a factory of professional tools for the world of food service, and for over 30 years a market leader and most loved partner by professional and non-professional pizza makers. Every year Gi.Metal invests in resources and new technologies, continuing to surprise customers over time; Listening to the market translates into a wide range of products, designed to satisfy the most diverse needs and facilitate the pizza maker at every stage of the work.

 Seit 1986 ist Gi.Metal als Hersteller für professionelle Utensilien der Gastronomie tätig und zeichnet sich seit über 30 Jahren als ein Branchenführer und Partner von professionellen und nicht professionellen Pizzabäckern aus. Jedes Jahr investiert Gi.Metal in Ressourcen und neue Technologien, um die Kunden im Laufe der Zeit immer wieder zu überraschen. Den Marktanforderungen nachzukommen bedeutet eine breite Palette von Produkten, die auf die unterschiedlichsten Bedürfnisse zugeschnitten sind und dem Pizzabäckern in jeder Arbeitsphase hilfreich beizustehen.

1

**SEDE
PRODUTTIVA****PRODUCTION FACILITY HEADQUARTER
PRODUKTIONSSTANDORT**

*di 6.000 m² in provincia di Pistoia, Italia
of 6000 square meters in the province of Pistoia, Italy
mit 6.000 m² in der Provinz Pistoia, Italien*

+100.000

PALE PER PIZZA**PIZZA PEELS
PIZZASCHAUFELN**

*prodotte in un anno
produced in a year
pro Jahr*

+2.000

DISTRIBUTORI**DISTRIBUTORS
HÄNDLER**

*in tutto il mondo
all over the world
auf der ganzen Welt*

+40

EVENTI**EVENTS
VERANSTALTUNGEN**

*di cui Gi.Metal è sponsor
sponsored by Gi.Metal
von denen Gi.Metal ein Sponsor ist*

+60

**DIPENDENTI
E COLLABORATORI****EMPLOYEES AND COLLABORATORS
ANGESTELLTE UND MITARBEITER**

*che contribuiscono al successo di Gi.Metal
who contribute to the success of Gi.Metal
die zum Erfolg von Gi.Metal beitragen*

2

FILIALI**BRANCHES
NIEDERLASSUNGEN**

*negli Stati Uniti e in Brasile
in the USA and Brazil
in den USA und Brasilien*

+800

ARTICOLI**ARTICLES
ARTIKEL**

*in catalogo
in the catalog
im Katalog*

+85

PAESI**COUNTRIES
LÄNDER**

*serviti in tutto il mondo
served worldwide
weltweit mit Produkten versorgt*

+20

FIERE**INTERNAZIONALI****INTERNATIONAL FAIRS
INTERNATIONALE MESSEN**

*a cui l'azienda partecipa ogni anno
in which the company exhibits at
an denen das Unternehmen jedes Jahr teilnimmt*

**QUALITÀ
MADE IN ITALY.**

**MADE IN ITALY
QUALITY**

**QUALITÄT
MADE IN ITALY**



PERCHÉ GI.METAL

WHY GI.METAL

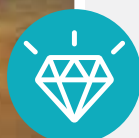
WARUM GI.METAL



 **Simbolo di eccellenza da oltre 30 anni.** azienda leader nel mondo della produzione delle attrezzature professionali per la pizzeria; Gi.Metal ne rappresenta la storia, e ne disegna il futuro. Anticipa le esigenze del mercato con prodotti innovativi, di qualità superiore che rappresentano il più autorevole esempio di Made in Italy nel settore di riferimento.

 **A Symbol of excellence for over 30 years.** Leading company in the production of professional equipment for pizzerias. Gi.Metal represents its history, and designs its future. It anticipates the needs of the market with innovative, superior quality products that represent the most influential example of Made in Italy in the reference sector.

 **Ein Symbol der Exzellenz seit über 30 Jahren.** Führendes Unternehmen in der Herstellung von professionellen Utensilien für Pizzerien. Gi.Metal macht Geschichte und gestaltet seine Zukunft. Das Unternehmen antizipiert die Bedürfnisse des Marktes mit innovativen, qualitativ hochwertigen Produkten, die das maßgeblichste Beispiel für das Made in Italy in diesem Sektor darstellen.



 **'Con la qualità costruiamo il nostro futuro'** la vision che anima il team Gi.Metal; costante ricerca dei più alti standard qualitativi, uniti al raggiungimento di soglie di errore prossime allo zero sono ad oggi garanzia di un cliente pienamente soddisfatto. I risultati sono costantemente fissati, testati e misurati grazie anche all'ascolto del cliente, che riveste un ruolo fondamentale e favorisce la strategia al continuo miglioramento.

 **"With quality we build our future"** the vision that animates Gi.Metal team; constant research for the highest quality standards, together with the achievement of error thresholds close to zero, are now a guarantee for a fully satisfied customer. The results are set, tested and constantly measured also thanks to the customer's listening, which plays an essential role and favors the strategy for continuous improvement.

 **"Wir konstruieren unsere Zukunft mit Qualitätsprodukten"** die Vision, die das Gi.Metal-Team bewegt; die ständige Suche nach höchsten Qualitätsstandards sowie das Erreichen von Fehlerschwellen bei der Produktion nahezu Null sind für uns eine Garantie für einen rundum zufriedenen Kunden. Die Ergebnisse werden durch das Eingehen auf die Kundenbedürfnisse festgelegt, getestet und ständig überwacht, was eine grundlegende Rolle spielt und die Strategie zur kontinuierlichen Verbesserung fördert.



 **Progettazione e produzione interne** gestita e curata da personale altamente qualificato. L'organizzazione versatile, permette di seguire direttamente ogni singola fase di lavorazione, garantendo massima qualità ed efficienza. Gi.Metal utilizza da sempre macchinari altamente tecnologici e di ultima generazione, che garantiscono efficienza produttiva e ottimizzazione di tempi e materie prime utilizzate, nell'ottica di azienda 4.0. Una completa informatizzazione logistica dello stabilimento di 6000mq permette l'evasione degli ordini in tempi molto rapidi per la totalità degli articoli a catalogo.

 **Internal design and production** managed by highly qualified employees. The versatile organization allows to follow directly every single work step, ensuring maximum quality and efficiency. Gi.Metal has always used highly technological and latest-generation machinery, which guarantees productive efficiency and optimization of time and raw materials used, from the point of view of a company 4.0. A complete logistical computerization of the 6000sq.m plant allows orders to be processed very quickly for all the items in the catalog.

 **Interne Designentwicklung und Produktion** werden von hochqualifiziertem Personal geleitet und verwaltet. Die vielseitige Organisation ermöglicht es, jeden einzelnen Verarbeitungsschritt direkt zu verfolgen und so maximale Qualität und Effizienz sicherzustellen. Gi.Metal setzt seit jeher hochtechnologische Maschinen der neuesten Generation ein, die aus Sicht des Unternehmens 4.0 eine produktive Effizienz und Optimierung von Zeiten und eingesetzten Rohstoffen gewährleisten. Durch eine vollständige logistische Computerisierung des 6000 Quadratmeter großen Werks können Bestellungen für alle Artikel im Katalog sehr schnell bearbeitet werden.

 **Investimenti in Comunicazione** per supportare chi crede in noi e sceglie di sceglierci. Gi.Metal garantisce la sua presenza in oltre 50 eventi tra fiere e manifestazioni di settore, è presente nei migliori magazine di riferimento, investe nei social e nell'immagine aziendale. Un costante impegno che avvalorata l'alta qualità del prodotto e che accresce la brand awareness in tutto il mondo.

 **Investments in Communication** to support those who believe in us and choose to choose us. Gi.Metal guarantees its presence in over 50 trade fairs and events, is present in the best reference magazines, invests in social media and in the corporate image. A constant commitment that validates the high quality of the product and that increases brand awareness worldwide.

 **Investitionen in die Kommunikation**, um diejenigen zu unterstützen, die an uns glauben und sich für uns entscheiden. Gi.Metal garantiert seine Präsenz auf über 50 Messen und Veranstaltungen, ist in den besten Fachzeitschriften vertreten, investiert in Social Media und in das Unternehmensimage. Ein ständiges Engagement, das die hohe Qualität des Produkts bestätigt und die Markenbekanntheit weltweit fördert.

 **ISO 9001:2015** la presenza di Gi.Metal in più di 85 Paesi nel mondo, comporta il rispetto dei più rigidi standard produttivi internazionali. Da anni infatti, ha ottenuto da Tuv Italia, la certificazione di qualità Iso 9001:2015, dimostrando di essere un'azienda che mira al miglioramento della soddisfazione del cliente grazie ad una costante analisi e controllo dei processi aziendali volti alla ricerca di una migliore organizzazione ed efficienza in tutti gli ambiti.

 **ISO 9001:2015** the presence of Gi.Metal in more than 85 countries worldwide, involves the respect of the strictest international production standards. Gi.Metal has been obtaining for many years the certification of quality ISO 9001:2015, from TUV Italy, demonstrating that it is a company that aims to improve its customer satisfaction thanks to a constant analysis and control of all the processes, looking for better organisation and efficiency in all areas.

 **ISO 9001:2015** Die weltweite Präsenz von Gi.Metal in mehr als 85 Ländern führt zur Einhaltung der strengsten internationalen Produktionsstandards. Bereits vor Jahren wurde das Unternehmen durch Tuv Italia nach ISO 9001:2015 zertifiziert und erweist sich somit als ein Unternehmen, das die Kundenzufriedenheit durch eine ständige Analyse und Kontrolle der Geschäftsprozesse verbessern will, um eine bessere Organisation und Effizienz in allen Bereichen zu erreichen.



GI.METAL È DALLA PARTE DEL TUO BUSINESS

GI.METAL SUPPORTS YOUR BUSINESS

GI.METAL STEHT AUF DER SEITE IHRES UNTERNEHMENS

Il portale B2B è il negozio online pensato appositamente per rivenditori del settore. Offre molteplici potenzialità per gestire efficacemente il proprio business ed essere sempre informati sulle ultime novità di prodotto.

The B2B portal is the online store designed specifically for wholesalers. It offers multiple potentialities to effectively manage the business and always be informed about the latest product news.

Das B2B-Portal ist der Online-Shop, der speziell für Einzelhändler in der Branche entwickelt wurde. Die Firma bietet mehrere Möglichkeiten für den Kunden, um sein Geschäft effektiv zu verwalten und immer über die neuesten Produktneuheiten informiert zu sein.



MASSIMA PRIORITÀ

Ordini web gestiti con priorità rispetto agli altri ordini.

HIGHEST PRIORITY

Web orders managed with priority compared to other orders.

MAXIMALE PRIORITÄT

Web-Bestellungen werden mit Vorrang vor anderen Bestellungen verwaltet.



RIORDINE VELOCE

Suggerimento personalizzato dello storico articoli ordinati, per velocizzare la selezione.

QUICK REORDER

Personalized suggestion of the ordered items history, to speed up the selection.

SCHNELLE WIEDER BESTELLUNG

Personalisierter Vorschlag der Historie der bestellten Artikel, um die Auswahl zu beschleunigen.



ARCHIVIO DOCUMENTI

Possibilità di recuperare ordini e documenti amministrativi e commerciali in qualsiasi momento e a portata di click.

DOCUMENT STORAGE

Possibility to recover orders and administrative and commercial documents at any time and just a click away.

DOKUMENTENARCHIV

Es ist jederzeit möglich, Bestellungen sowie administrative und kommerzielle Dokumente mit nur einem Klick aufzurufen.



COSTI RIDOTTI

Costo di spedizione agevolato rispetto alle condizioni standard.

REDUCED COSTS

Reduced shipping costs compared to standard conditions.

REDUZIERTER KOSTEN

Günstigere Versandkosten im Vergleich zu Standardkonditionen.



ASSISTENZA AL CLIENTE

Assistenza all'ordine in tempo reale tramite la chat online con il nostro customer service.

CUSTOMER SERVICE

Order support in real time via online chat with our customer service.

KUNDENDIENST

Bestellungen in Echtzeit über den Online-Chat mit unserem Kundenservice aufgeben.



LA NOSTRA COMMUNITY SOCIAL

OUR SOCIAL COMMUNITY

UNSERE SOZIALE
COMMUNITY

Cresciamo insieme condividendo la stessa passione per la pizza!

Let's grow together sharing the same passion for pizza!

Wachsen wir zusammen und teilen wir die gleiche Leidenschaft für Pizza!



Tutti i nuovi trend a cui ispirarsi

All the new trends to be inspired

Lassen Sie sich durch unsere neuen Trends inspirieren



Novità di prodotto e aggiornamenti su eventi e fiere

Product news and updates on events and fairs

Produktneuigkeiten und Updates zu Events und Messen



Tutorial sull'utilizzo dei nostri prodotti e molto altro

Tutorials on the use of our products and much more

Tutorial zur Verwendung unserer Produkte und viele mehr



SEGUICI e CONDIVIDI!

FOLLOW US and SHARE!

FOLGEN SIE UNS und TEILEN SIE!

COME SCEGLIERE UNA PALA PER PIZZA PROFESSIONALE?

HOW TO CHOOSE A PROFESSIONAL
PIZZA PEEL?

DIE WAHL EINER PROFESSIONELLEN
PIZZA-SCHAUFEL?

GUIDA GUIDE ANLEITUNG



INFORNARE O SFORNARE?

TO SLIDE IT IN OR TAKE IT OUT?
IN DEN OFEN EINFÜHREN ODER
HERAUSHOLEN?

 Le **pale** sono pensate per prelevare la pizza dal banco di lavoro e depositarla in forno. Hanno forme e misure diverse per adattarsi alle diverse varianti di pizza e lunghezze idonee a diversi spazi di lavoro.

I **palettini** Gi.Metal sono agili e precisi da maneggiare: servono a girare la pizza all'interno del forno, a verificarne la cottura sollevando il fondo e a prelevarla una volta cotta.

 The **peels** are designed to load the pizza from the prep table and put it in the oven. They have different shapes and sizes to adapt to different pizza styles and lengths suitable for different work spaces.

Gi.Metal **small peels** are agile and precise to handle: they are used to turn the pizza inside the oven, check its cooking by raising the bottom and taking it out when cooked.

 Die **Kleine Schaufeln** sind so konstruiert, dass sie die Pizza vom Arbeitstisch nehmen und direkt in den Ofen schieben können. Sie zeichnen sich durch verschiedene Formen und Größen aus, um sich an verschiedene Pizzavariationen und -längen anzupassen, und sind für verschiedene Arbeitsbereiche geeignet. Die **Schaufeln** Gi.Metal sind wendig und präzise in der Handhabung: Sie dienen zum Wenden der Pizza im Ofen, zum Überprüfen des Garvorgangs durch Anheben des Bodens und zum Entnehmen der gegarten Pizza. Die von Gi.Metal angegebenen Maße garantieren die richtige Auflagefläche.

FORATA O PIENA?

PERFORATED OR SOLID?

DURCHLÖCHERT ODER VOLLMATERIAL?

🇮🇹 Gi.Metal è la prima azienda ad aver ideato, progettato e realizzato l'esclusiva foratura per le pale da pizza. Un'innovazione molto importante che agevola il lavoro del pizzaiolo, consentendo di scaricare facilmente la farina in eccesso che all'interno del forno, bruciando, causerebbe fumi, residui e sapore amaro della pizza. La foratura Gi.Metal è la risposta a questi inconvenienti. Gi.Metal dedica la stessa attenzione a chi preferisce invece, la tradizionale pala in versione piena, offrendo un'ampia gamma di articoli dalle ottime prestazioni.

VANTAGGI DELLA FORATURA:

- **Massima scorrevolezza:** bassissimo attrito. I fori sono smussati e arrotondati alle estremità del taglio, in modo che anche la pasta più umida scorra senza problemi.
- **Leggerezza:** la lamina forata ha meno materiale e quindi pesa meno.
- **Meno fumo:** meno farina che brucia significa meno fumo nel locale.
- **Non più bruciature e sapore amaro della pizza:** la farina che brucia sotto la pizza crea delle bruciature nere e la rende amara al gusto.
- **Più pulizia:** meno farina bruciata nel forno significa minore esigenza di pulizia del piano.

🇬🇧 Gi.Metal is the first company who conceived, designed and manufactured the exclusive pizza peel perforation. A very important innovation that makes the pizza chef's work easier, allowing you to lose the extra flour inside the oven, preventing it from burning, causing fumes, residues and bitter taste of the pizza. The Gi.Metal perforation is the answer to all these drawbacks. Gi.Metal devotes the same attention to those who prefer instead, the traditional peel in the solid version, offering a wide range of products with excellent performance

ADVANTAGES OF THE PERFORATION:

- **Maximum smoothness:** Less surface means less friction. The holes are smooth and rounded at the ends of the cut, so that even the dampest dough slides smoothly. You can also use less flour on the counter.
- **Lightness:** The perforated sheet has less material and therefore weighs less.
- **Less smoke:** less flour burning means less smoke in the room.
- **No more burning and bitter taste of the pizza:** the flour burning under the pizza creates black burns and makes the taste bitter.
- **Less cleaning:** less burnt flour in the oven means less cleaning of its surface.

🇩🇪 Gi.Metal ist das erste Unternehmen, das die exklusiven Bohrungen für Pizzaschaufeln entworfen, konstruiert und integriert hat. Eine sehr wichtige Neuerung, die dem Pizzabäcker die Arbeit erleichtert und das überschüssige Mehl, das beim Backen im Ofen verbrennt, dabei Rauch einwickelt und

als Rückstände auf der Pizza den bitteren Geschmack verursachen würde, auf einfache Weise abfallen lässt. Die Bohrungen der Gi.Metal-Schaufeln sind die Antwort auf diese Probleme. Die selbe Aufmerksamkeit widmet Gi.Metal auch denjenigen, die stattdessen die traditionelle Vollversion der Schaufel bevorzugen, und bietet eine große Auswahl an Artikeln mit hervorragender Leistung.

VORTEILE DER BOHRUNGEN:

- **Maximale Gleitfähigkeit:** niedrige Reibung. Die Schnittkanten der Bohrungen sind abgerundet, so dass auch der feuchteste Teig gleichmäßig fließt.
- **Leichtigkeit:** Das durchlöchernte Blech besteht aus weniger Material und wiegt daher weniger.
- **Weniger Rauch:** Weniger Mehl, das verbrennt, bedeutet weniger Rauch im Raum.
- **Kein verbrannter Teig und kein bitterer Geschmack der Pizza mehr:** Das Mehl, das unter der Pizza verbrennt, erzeugt schwarze Verbrennungen und einen bitteren Geschmack.
- **Bessere Reinigung:** Weniger Mehl im Ofen bedeutet weniger Reinigungsaufwand.



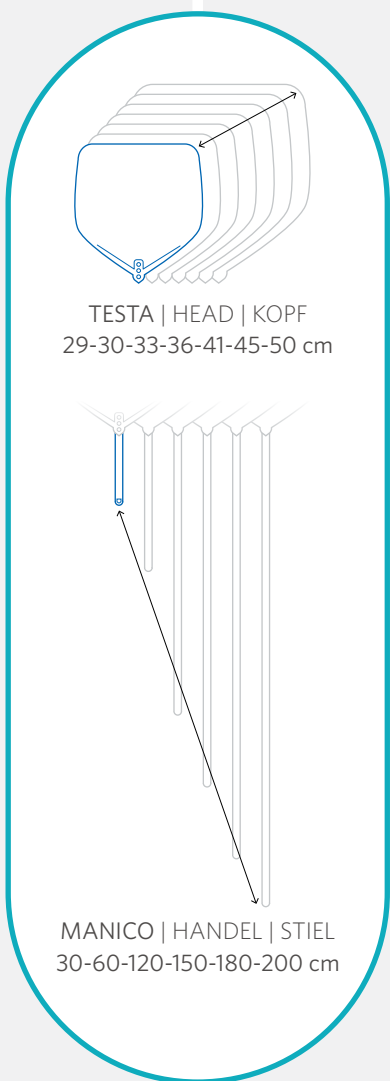
RETTANGOLARE O ROTONDA?

RECTANGULAR OR ROUND?

RECHTECKIG ODER RUND?

🇮🇹 La pala per infornare Gi.Metal è costruita per prelevare e trasportare la pizza in modo facile e sicuro.

la pala **rettangolare** è una scelta tradizionale: presenta una maggiore superficie di contatto con la pizza sul lato frontale,



grazie alla fresatura. La pala **rotonda** presenta un invito ampliato con fresatura dolce e regolare su un'ampia estensione della curvatura e consente al pizzaiolo di prendere in carico la pizza anche in posizione laterale, non soltanto frontale. Inoltre, non avendo gli angoli, permette di avvicinare maggiormente le pizze all'interno del forno, garantendo la corretta movimentazione.



Gi.Metal pizza peel is conceived to lift and move the pizza in an easy and safe way.

The **rectangular peel** is a safe, traditional choice; it offers a larger surface area in contact with the pizza and the grip point, with which to lift the pizza, is only milled at the front. The **round peel** has an extended grip point with a gentle, regular milling over a large extension of the curve, enabling the pizza-maker to take up the pizza even from the side and thus not only from the front. Furthermore, being without corners, allows to bring the pizza closer to the oven, granting a correct handling and increasing the efficiency of the oven.



Die Gi.Metal-Pizzaschaufel dient zum einfachen und sicheren Aufnehmen und Transportieren der Pizza.

Die **rechteckige Schaufel** ist eine traditionelle Wahl: Dank der Fräsen auf der Vorderseite hat diese eine größere Kontaktfläche mit der Pizza. Die **runde Schaufel** zeichnet sich durch sanfte und regelmäßige Fräsen auf einer breiteren Aufnahmefläche aus und ermöglicht es dem Pizzahersteller, die Pizza auch seitlich aufzunehmen nicht nur von vorne. Da es keine Ecken gibt, können die Pizzen im Ofen enger zusammengebracht werden, um die richtige Handhabung zu gewährleisten.

DIVERSE MISURE

DIFFERENT SIZES

VERSCHIEDENE GRÖSSEN



La tipologia di pizza, lo spazio di lavoro a disposizione e la dimensione del forno utilizzato, sono elementi fondamentali per scegliere la pala che rispecchi e rispetti le proprie esigenze. Gli schemi riportati a lato sono un valido aiuto per percepire la differenza tra le **diverse misure disponibili**, che potranno aiutare il cliente nella fase di valutazione/scelta del prodotto.



The type of pizza, the working space available and the size of the oven used are key elements to choose the peel that reflects and respects your needs. The diagrams on the side are a valid help to perceive the difference between the available sizes, this can help the customer in the choice of the right product.



Die Art der Pizza, der verfügbare Arbeitsbereich und die Größe des verwendeten Ofens sind grundlegende Elemente für die Auswahl der Schaufel, die die eigenen Bedürfnisse des Kunden widerspiegelt und berücksichtigt. Die nebenstehenden Diagramme stellen eine Hilfe dar, um den Unterschied zwischen **den verschiedenen verfügbaren Größen zu erkennen**, was dem Kunden bei der Bewertung / Produktauswahl helfen kann.

ALLUMINIO ANODIZZATO

ANODIZED ALUMINUM
ELOXIERTES ALUMINIUM

 Le pale Gi.Metal sono realizzate principalmente in alluminio anodizzato; l'anodizzazione è un procedimento chimico sull'alluminio che comporta un'arricchimento importante delle proprietà naturali della materia prima, con questi vantaggi:

- Aumentare la resistenza alla corrosione
- Conferire una maggiore durezza superficiale
- Migliorare la resistenza all'usura/abrasione
- Conferire un buon aspetto estetico, uniforme e duraturo nel tempo

Le esigenze di mercato sempre crescenti, hanno portato Gi.Metal a specializzarsi in questi studi, che dopo anni di approfondite ricerche, analisi e test, copre la domanda con **diverse tipologie** di anodizzazione:

Anodizzazione Neutra: Azzurra, Napoletana, Gluten Free, Alice

Anodizzazione Dura: Carbon, Evoluzione

Anodizzazione Dura Dorata G.H.A.: Gold

 The Gi.Metal peels are mainly in anodized aluminium; the anodization is a chemical process on the aluminum that involves an important enrichment of the properties of the natural raw material, with these advantages:

- Increase corrosion resistance
- Give greater surface hardness
- Improve abrasion resistance
- Give a good aesthetic appearance, uniform and long lasting

The growing market needs have led Gi.Metal to specialize in these studies, which after years of deep research, analysis and testing, covers the demand with **different types** of anodizing as following:

Neutral anodizing: Azzurra, Napoletana, Gluten Free, Alice

Hard Anodizing: Carbon, Evoluzione

Gold Hard Anodizing G.H.A.: Gold

 Die Gi.Metal-Schaufeln bestehen hauptsächlich aus eloxiertem Aluminium. Das Eloxieren ist ein chemischer Prozess auf Aluminium, der eine wichtige Bereicherung der natürlichen Eigenschaften des Rohmaterials mit folgenden Vorteilen beinhaltet:

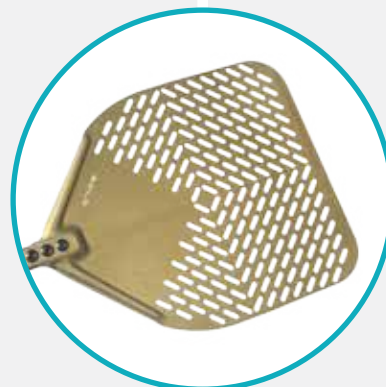
- Korrosionsbeständigkeit erhöhen
- Vermittlung größerer Oberflächenhärte
- Verschleiß- / Abriebfestigkeit verbessern
- Vermitteln eines guten ästhetischen Erscheinungsbild, gleichmäßig und langlebig

Die ständig wachsenden Marktanforderungen haben Gi.Metal dazu veranlasst, sich auf diese Studien zu spezialisieren, die nach Jahren intensiver Forschung, Analyse und Prüfung den Bedarf mit **verschiedenen Arten** des Eloxierungsverfahren decken:

Neutrales Eloxieren: Azzurra, Napoletana, Gluten Free, Alice

Harteloxieren: Carbon, Evoluzione

Gold Harteloxieren G.H.A.: Gold





I 3 RIVETTI

THE 3 RIVETS
DIE 3 NIETEN

 La zona più delicata di ogni pala è il punto di giunzione tra testa pala e manico. Per garantire **sicurezza e stabilità** mai viste, Gi.Metal si avvale di speciali rivetti che in aeronautica sono utilizzati per assemblare gli aerei; ne utilizza 3, in linea, segno distintivo del brand che rende le pale Gi.Metal uniche ed inconfondibili.

 The most delicate area of each PEEL is the junction between the head and the handle. To ensure **safety and stability** never seen before, Gi.Metal uses special rivets that in aeronautics are used to assemble aircraft; it uses 3 in-line rivets, distinctive sign of the brand that makes the Gi.Metal peels unique and unmistakable.

 Der empfindlichste Bereich jeder Schaufel ist die Verbindung zwischen der Schaufel und dem Griff. Um bisher unerreichte **Sicherheit und Stabilität** zu gewährleisten, verwendet Gi.Metal spezielle Nieten, die in der Luftfahrt zum Zusammenbau von Flugzeugteilen verwendet werden. Es verwendet 3 in einer Linie verwendet, ein Merkmal, das Gi.Metal-Schaukeln einzigartig und unverwechselbar macht.



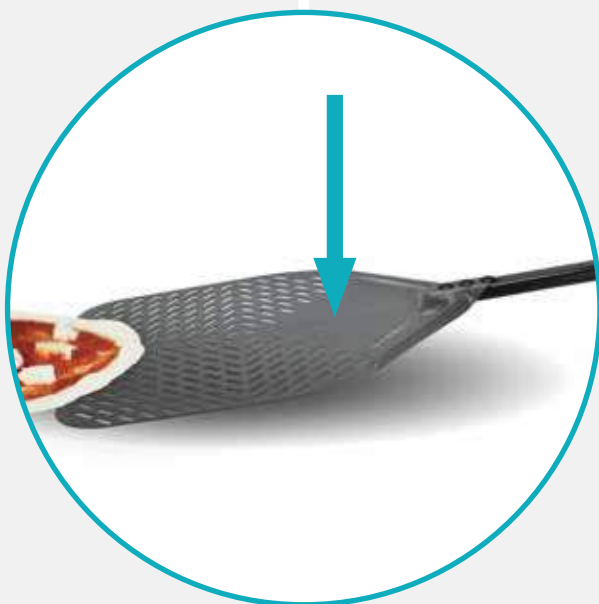
LA NERVATURA CENTRALE

THE CENTRAL RIB
DIE ZENTRALE RIPPE

 Le teste in alluminio sono state progettate per essere flessibili dove necessario, consentendo un **effetto spatola** che facilita l'operazione di carico della pizza. La nervatura centrale irrigidisce la testa ed insieme alle nervature laterali assicura di sostenere pesi elevati.

 The aluminum heads have been designed to be flexible where necessary, allowing a **spatula effect** that facilitates pizza loading. The central rib stiffens the head and together with the lateral ribs ensure to support high weights.

 Die Aluminiumschaufeln sind so konstruiert, dass sie bei Bedarf flexibel sind und einen **Spachteleffekt** ermöglichen, der das Laden der Pizza erleichtert. Die Zentrale Rippe versteift die Schaufel und sorgt zusammen mit den Seitenrippen für die Unterstützung hoher Gewichte.



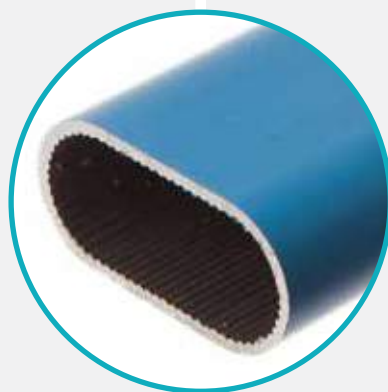
MANICI ERGONOMICI

ERGONOMIC HANDLES
ERGONOMISCHE GRIFFE

 I manici in alluminio, sono **alleggeriti e rinforzati** con una particolare lavorazione che innerva longitudinalmente il manico così come risulta visibile nella zigrinatura interna. La particolare forma tubolare ovale favorisce stabilità, impedendo la rotazione.

 Aluminium handles are **lightened and reinforced** with a special machining that longitudinally as can be seen in the internal milling. The special oval tubular shape promotes stability, preventing rotation.

 Die **leichteren und verstärkten** Aluminiumgriffe werden mit einem speziellen Verfahren, das den Griff in Längsrichtung mit Rillen versieht, ausgestattet. Die besondere ovale röhrenförmige Form fördert die Stabilität und verhindert ein Verdrehen.



PALETTINI CON SCORREVOLE ISOLANTE

SMALL PEELS WITH INSULATING SLIDE
KLEINE SCHAUFELN MIT ISOLIERENDEM SCHIEBESYSTEM

 Il palettino **solido e leggero** è disponibile nella versioni a testa piena o in diverse tipologie di foratura. Viene realizzato interamente in acciaio inox, per evitare la trasmittanza del calore del forno; fondo manico e impugnatura intermedia scorrevole sono in apposito polimero ad alta densità che conferisce resistenza a urti e calore. Garantisce il perfetto isolamento delle mani dal calore e assicura l'ideale scorrevolezza dell'elemento intermedio. L' apposito incastro sul fondo manico, consente di bloccare l'elemento intermedio per trovarlo disponibile in alto quando il palettino viene appoggiato a testa in giù.

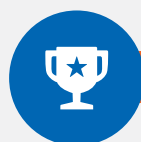
 The **robust and light** small peel is available in the solid head or in different types of perforation versions. It is entirely made of stainless steel, to avoid the heat transmission from the oven, the handle bottom and intermediate sliding grip are made of special high density polymer that gives resistance to shock and heat. It guarantees the perfect insulation of the hands from the heat and ensures the ideal smoothness of the intermediate element. The special interlocking on the handle bottom allows you to lock the intermediate element to have it available at the top when the tool is placed upside down.

 Die **massive und leichte** kleine Schaufel ist in der Vollversion oder mit verschiedenen Arten von Bohrungen erhältlich. Diese besteht vollständig aus Edelstahl, um die Wärmeübertragung des Ofens zu vermeiden. Griffunterteil und Zwischenschiebegriff bestehen aus einem speziellen Polymer mit hoher Dichte, das Stößen und Hitze standhält. Dies stellt eine Garantie für die perfekte Isolierung der Hände von der Hitze und sorgt für die ideale Gleitfähigkeit des Zwischenelements. Der spezielle Einsatz an der Unterseite des Griffs ermöglicht es, das Zwischenelement zu verriegeln, um es zu sichern, wenn die kleine Schaufel verkehrt herum platziert wird.



RICERCA PER LINEA DI PRODOTTO

SEARCH BY
PRODUCT LINE
KONFIGURATION
NACH
PRODUKTLINIE
SUCHEN



ECCELLENZA

il massimo livello tecnico, per un utilizzo assiduo e prolungato



ALTA PRESTAZIONE

la gamma più ampia, per utilizzi intensi.



STANDARD PROFESSIONALE

classici tradizionali, per un utilizzo regolare e continuo.



CINQUE LIVELLI PER TUTTE LE ESIGENZE

Gi.Metal ha profilato cinque tipologie di utilizzatori e ha sviluppato i propri prodotti secondo i corrispondenti livelli d'uso, in cui ha collocato linee differenti per materiali e funzioni:



USO DOMESTICO

i familiari, per un utilizzo saltuario, domestico e amatoriale.



LEGNO

i tradizionali, per un utilizzo che richiede una specifica manualità.



FIVE LEVELS FOR ALL NEEDS

Gi.Metal has profiled five types of users and has developed its products accordingly for different levels of use, within which different lines are available with different materials and functions:



EXCELLENCE: the maximum technical level.



HIGH PERFORMANCE: the widest range.



PROFESSIONAL STANDARD: the traditional classics.



RESIDENTIAL USE: domestic products, for occasional or recreational home use.



WOOD: traditional products, which require specific manual skill.



FUNF STUFEN FÜR ALLE ANFORDERUNGEN

Gi.Metal hat fünf Anwendertypologien unterschieden und seine Produkte gemäß diesen vier Anwendungsstufen entwickelt, für die verschiedene Material- und Funktionsangebote vorgeschlagen werden:



EXZELLENZ: auf höchstem technischen Niveau.



HOHE LEISTUNG: das breiteste Produktspektrum.



PROFESSIONELLER STANDARD: die traditionellen Klassiker.



HAUSGEBRAUCH: für Familien, gelegentliche Verwendung oder für daheim oder Hobbyköche.



HOLZ: Traditionellen, für eine Verwendung, die eine besondere Handhabung erfordert.



ECCELLENZA

Excellence
Exzellenz

	CARBON	18
	GOLD	24
	EVOLUZIONE	34



ALTA PRESTAZIONE

High performance
Hohe leistung

	AZZURRA	44
	NAPOLETANA	54
	GLUTEN FREE	60



STANDARD PROFESSIONALE

Professional standard
Professioneller Standard

	ALICE	68
--	-------------	----



USO DOMESTICO

Residential use
Hausgebrauch

	AMICA	74
--	-------------	----



LEGNO

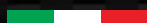
Wood
Holz

	VINTAGE	83
--	---------------	----

	Leggerezza <i>Lightness</i> <i>Leichtigkeit</i>	Resistenza al calore <i>Resistance to the heat</i> <i>Wärmebeständigkeit</i>	Scorrevolezza <i>Easy-sliding</i> <i>Zähflüssigkeit</i>	Resistenza a urti e graffi <i>Resistance to bumps and scratches</i> <i>Schlag- und Kratzfestigkeit</i>	Prezzo <i>Price</i> <i>Preisniveau</i>
CARBON	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■
GOLD	■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■
EVOLUZIONE	■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■
AZZURRA	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■
NAPOLETANA	■ ■	■ ■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■
GLUTEN FREE	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■
ALICE	■ ■	■ ■ ■	■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■
AMICA	■ ■	■ ■	■	■	■
VINTAGE	■ ■	■	■	■ ■	■ ■



ECCELLENZA
EXCELLENCE
VORZÜGLICHKEIT



CARBON



Leggerezza / *Lightness* / *Leichtigkeit*



Resistenza al calore / *Resistance to the heat* / *Wärmebeständigkeit*



Scorrevolezza / *Easy-sliding* / *Zähflüssigkeit*



Resistenza a urti e graffi / *Resistance to bumps and scratches*
/ *Schlag- und Kratzfestigkeit*

**CARBON
FIBER**

Fibra di Carbonio / *Carbon Fiber*
/ *Kohlefaser*

 Un materiale tecnologico come il carbonio incontra l'alluminio conferendo allo strumento leggerezza, nobiltà ed emozione attraverso l'uso di un materiale high-tech con una finitura ineccepibile.

 A technological material such as carbon meets aluminium conferring lightness, nobility and emotion through the use of a high-tech material with an flawless finish.

 Ein technisches Material wie der Kohlenstoff wird mit dem Aluminium kombiniert und verleiht dem Gerät Leichtigkeit, Raffinesse und eine besondere Atmosphäre durch die Verwendung eines High-Tech-Materials mit einem makellosen Finish.





LEGGEREZZA HIGH TECH

LEGGERA COME UNA PIUMA

La fibra di carbonio è un materiale nobile, legato a processi produttivi altamente innovativi e ad un gusto estetico associato ad eleganza e tecnologia. Impiegato in ambito automobilistico (vetture di Formula 1), per la produzione di biciclette, aerei o più comunemente per le attrezzature sportive.

Gi.Metal, scegliendo questo speciale materiale, crea uno strumento con una leggerezza senza confronti: la pala da 33 cm di diametro pesa solo 570 gr! Tra le altre caratteristiche spiccano l'elevata resistenza meccanica, la capacità di isolamento termico, la resistenza a variazioni di temperatura e all'effetto di agenti chimici.

RESISTENTE E ANTIUSURA

La testa è sottoposta ad un particolare trattamento chiamato ossidazione anodica dura che penetra in parte all'interno della lega di alluminio, in parte si sviluppa sulla superficie trasformando il materiale di origine, conferendogli un'elevata resistenza all'usura e all'abrasione. La giunzione testa-manico è costituita dalla sovrapposizione dei due elementi assicurata da tre grandi rivetti in linea che garantiscono sicurezza e inamovibilità.

LA NUOVA FORATURA

Dopo approfondite analisi e test, gli ingegneri Gi.Metal hanno progettato e brevettato una nuova ed esclusiva foratura; un disegno radicalmente nuovo in grado di fornire elevate prestazioni, ottimizzate rispetto alle forature esistenti. Grazie al particolare posizionamento dei fori su linee oblique infatti, si ottiene lo scarico della farina in doppia direzione garantendo un risultato impareggiabile.

PRESA STABILE E SICURA

I manici sono in tubolare ovale per favorire una buona presa e stabilità, impedendone la rotazione.



HIGH-TECH LIGHTNESS

LIGHT AS A FEATHER

The carbon fibre is a noble material, linked to highly innovative production processes and an aesthetic taste associated with elegance and technology. Used in the automotive industry (Formula 1), for the production of bicycles, aircraft or more commonly for sports equipment.

Gi.Metal, choosing this special material, creates a tool with unparalleled lightness: the 33cm diameter peel weighs only 570 grams! Other features include high mechanical resistance, thermal insulation capacity, resistance to temperature variations and to the effect of chemical agents.

RESISTANT AND NON-WEARING

The head is subject to a special treatment called hard anodic oxidation that penetrates in part within the aluminium alloy, in part it develops on the surface transforming the material of origin, giving it a high resistance to wear and abrasion. The head-handle joint is made up of the overlapping of the two elements secured by three large rivets in-line that guarantee safety and unmovable.

THE NEW PERFORATION

After in-depth analysis and tests, Gi.Metal engineers have designed and patented a new and exclusive perforation; a radically new design capable of providing high performance, optimized compared to existing holes. Thanks to the particular positioning of the holes on oblique lines, the flour is discharged in two directions ensuring an incomparable result.

STABLE AND SAFE GRIP

The handles are made of oval tubes to facilitate good grip and stability, preventing it from rotation.



HIGH-TECH-LEICHTIGKEIT

.....

LEICHT WIE EINE FEDER

Carbonfaser ist ein edles Material, das in hochinnovativen Produktionsverfahren produziert wird und eine Ästhetik von Eleganz und Technik ausdrückt. Es wird in der Automobilbranche (Formel-1-Rennwagen), für die Herstellung von Fahrrädern, Flugzeugen und häufiger für Sportgeräte verwendet.

Gi.Metal hat durch die Auswahl dieses speziellen Materials ein Gerät mit einer unvergleichlichen Leichtigkeit geschaffen: die Schaufel mit 33 cm Durchmesser, die nur 570 g wiegt! Unter den sonstigen Eigenschaften sind vor allem die erhöhte mechanische Widerstandsfähigkeit, die Wärmeisolationseigenschaft, die Beständigkeit gegenüber Temperaturschwankungen und gegenüber chemischen Mitteln zu nennen.

WIDERSTANDSFÄHIG UND VERSCHLEISSFEST

Das Schaufelblatt wird einer speziellen Behandlung mit der Bezeichnung harte anodische Oxidation unterzogen, das einerseits in die Aluminiumlegierung eindringt und sich andererseits an der Oberfläche entwickelt und das Ursprungsmaterial umwandelt und ihm eine hohe Beständigkeit gegen Verschleiß und Abrieb verleiht. Die Verbindung zwischen Schaufelblatt und Stiel wird durch die Überlappung der beiden Elemente gebildet, gesichert durch drei große Nieten in einer Linie, die Sicherheit und die Unbeweglichkeit garantieren.

NEUE LOCHEN

Nach eingehenden Analysen und Tests haben die Ingenieure von Gi.Metal eine neue und exklusive Lochung entwickelt und patentiert; ein vollkommen neues Design, das eine hohe Leistung bietet und im Vergleich zu den herkömmlichen Lochern optimiert wurde. Dank der besonderen Positionierung der Löcher auf schrägen Linien wird tatsächlich der Abfluss erhalten von Mehl in zwei Richtungen garantiert ein unvergleichliches Ergebnis.

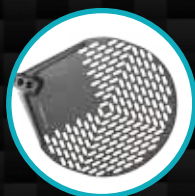
SICHERE UND STABILE AUFNAHME

Die Griffe sind aus ovalem Rohr, wodurch ein guter Halt und Stabilität gefördert und eine Drehung verhindert wird.



*È la più leggera tra le pale Gi.Metal: una pala carbon da 33 cm pesa solo 570 gr.
It's the lightest among the Gi.Metal peels: a 33 cm Carbon peel weighs 570 gr only.*

Es ist das leichteste unter den Gi.Metal Schaufeln: Eine 33cm Carbon-Schaufel wiegt nur 570 gr.



L'ossidazione anodica dura è un'anodizzazione profonda che dà come risultato la costruzione di uno strato superficiale, compatto, resistente all'usura, all'abrasione e con alta durezza superficiale.

The hard anodic oxidation is a deep anodising that grants as a result the constitution of a superficial layer, compact and resistant to prolonged usage, abrasion, with high surface hardness.

Die härtenende Eloxaloxydation ist eine tiefe oxydation, dass eine Oberflächen, kompakt, abnutzungbeständig Schnicht erzeugt.



I fori riducono l'attrito, la quantità di farina in eccesso e il peso dello strumento.

The holes reduce the friction, the quantity of the extra flour and the tool's weight.

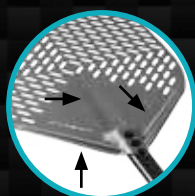
Löcher reduzieren Reibung, überschüssige Menge an Mehl und das Gewicht des Instruments.



La flessibilità della testa pala insieme alla fresatura frontale facilitano l'effetto spatola: la pala si flette esattamente a metà creando quell'aderenza perfetta tra pala e piano di lavoro che facilita la salita della pizza.

The flexibility of the peel head together with the frontal milling facilitate the scraper effect: the peel flexes to half creating a perfect adherence between the peel and the prep table that facilitates the taking hold of the pizza.

Die Flexibilität des Schaufelkopfes mit dem Frontfräsen erleichtert del Spachtel-Effekt: Die Schaufel biegt sich genau in der Hälfte und schafft so die perfekten verbindung zwischen der Schaufel un der Arbeitsplatte, was die aufnahme der Pizza erleichtert.



I rinforzi sulla testa irrigidiscono la pala garantendo stabilità e la presa in carico di pizze più pesanti.

The strengthenings on the head stiffen the peel ensuring stability and the taking hold of the heaviest pizzas.

Die Verstärkungen auf dem Kopf versteifen die Schaufel, sorgen für Stabilität und nehmen schwere Lasten Pizzas.



I 3 rivetti in linea garantiscono sicurezza e inamovibilità, vedi i rivetti usati in aeronautica come giunzione tra lamiere metalliche.

The three rivets in line guarantee complete safety and no movement, see the rivets used in aeronautics as junction for the metallic plates.

Die 3 Nieten in-line sorgen für Sicherheit und Haltbarkeit, siehe die Nieten in der Luftfahrt als Kreuzungen zwischen Metallplatten verwendet.



Il manico in fibra di carbonio garantisce leggerezza, elevata resistenza meccanica, bassa densità, capacità di isolamento termico, resistenza agli agenti chimici e proprietà ignifughe.

The carbon fibre handle guarantees lightness, high mechanical strength, low density, thermal insulation capacity, resistance to chemical agents and fire-retardant properties.

Der Griff aus Carbonfaser garantiert Leichtigkeit, hohe mechanische Festigkeit, geringe Dichte, Wärmeisolation, chemische Widerstandsfähigkeit und Brandschutzeigenschaften.

RETTANGOLARE ASOLATA

RECTANGULAR PERFORATED

RECHTECKIG PERFORIERT



- > Testa in alluminio anodizzato in ossido duro e manico in fibra di carbonio
- > Hard oxide anodised aluminium head and carbon fibre handle
- > Kopfbereich aus eloxiertem Alu und Stiel aus Kohlenfaser

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
C-32RF	33	150	186	0,57	1	309,80
C-37RF	36	150	190	0,64	1	321,30
C-41RF	41	150	196	0,92	1	345,50
C-45RF	45	150	200	1,06	1	369,10
C-50RF	50	150	207	1,23	1	392,70

TONDA ASOLATA

ROUND PERFORATED

RUND PERFORIERT



- > Testa in alluminio anodizzato in ossido duro e manico in fibra di carbonio
- > Hard oxide anodised aluminium head and carbon fibre handle
- > Kopfbereich aus eloxiertem Alu und Stiel aus Kohlenfaser

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
C-32F	33	150	186	0,57	1	309,80
C-37F	36	150	190	0,61	1	321,30
C-41F	41	150	196	0,86	1	345,50
C-45F	45	150	200	1,00	1	369,10
C-50F	50	150	207	1,19	1	392,70

PALETTINO INOX ASOLATO

STAINLESS STEEL SMALL PEEL PERFORATED

KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL PERFORIERT



- > Testa e manico in acciaio inox
- > Stainless steel head, stainless steel handle
- > Stahlkopf, Edelstahl-Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
IC-17F/120	17	120	138	0,65	1	81,70
IC-17F		150	168	0,73	1	83,90
IC-17F/180		180	198	0,82	1	88,20
IC-20F/120	20	120	141	0,69	1	83,90
IC-20F		150	171	0,77	1	86,00
IC-20F/180		180	201	0,86	1	90,50
IC-23F/120	23	120	145	0,76	1	87,20
IC-23F		150	175	0,84	1	89,30
IC-23F/180		180	205	0,93	1	94,20
IC-26F/120	26	120	148	0,84	1	90,50
IC-26F		150	178	0,92	1	92,60
IC-26F/180		180	208	1,01	1	97,40

SPAZZOLA SETOLE OTTONE

BRASS BRISTLES BRUSH

BÜRSTE MIT MESSINGBORSTEN



- > Setole in ottone e manico in alluminio anodizzato
- > Brass bristles and anodized aluminum handle
- > Borsten aus Messing und Stiel aus anodisiertem Aluminium

CODICE Reference Artikelnummer						*	Q	€
ACC-SP 160	20x6xh11	B	AA	•	0,74	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	63,90
ACC-SP/180 190		B	AA	•	0,81	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	69,60

LEGENDA LEGEND LEGENDE

	Dimensioni testa (cm) Head dimensions (cm) Abmessung Kopf (cm)		Lunghezza manico (cm) Handle length (cm) Grifflänge (cm)		Lunghezza Totale (cm) Total length (cm) Gesamtlänge (cm)
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)	Q	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße	€	Prezzo unitario Unit price Einzelpreis



ECCELLENZA
EXCELLENCE
VORZÜGLICHKEIT



GOLD



Leggerezza / *Lightness* / *Leichtigkeit*



Resistenza al calore / *Resistance to the heat* / *Wärmebeständigkeit*



Scorrevolezza / *Easy-sliding* / *Zähflüssigkeit*



Resistenza a urti e graffi / *Resistance to bumps and scratches*
/ *Schlag- und Kratzfestigkeit*



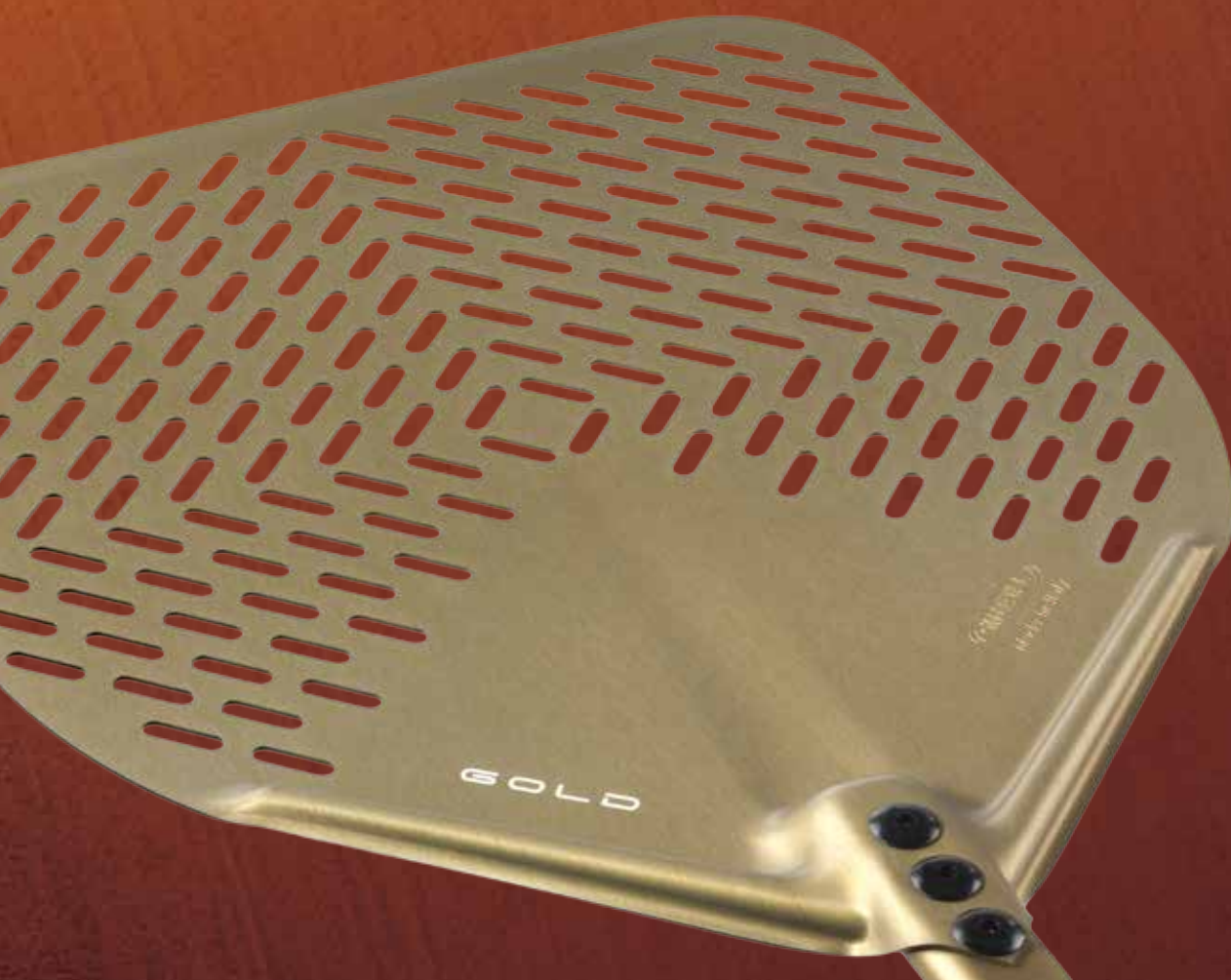
Speciale trattamento G.H.A. / *Special G.H.A. treatment*
/ *Besondere Behandlung G.H.A.*



 G.H.A. (Golden Hard Anodising) è un'anodizzazione speciale in esclusiva Gi.Metal, che rende la superficie della pala estremamente resistente a calore, corrosione, graffi e usura; scorrevolezza senza paragoni e un'elevata capacità antibatterica e antimuffa.

 G.H.A. (Golden Hard Anodising) is a special anodization in exclusive for Gi.Metal, which makes the peel surface extremely resistant to heat, corrosion, scratches and wear; unparalleled smoothness and high antibacterial and anti-mold capacity.

 G.H.A. (Golden Hard Anodising) ist eine spezielle Anodisierung von Gi.Metal, die die Oberfläche der Schaufel besonders beständig gegen Hitze, Korrosion, Kratzer und Verschleiß macht; eine unvergleichliche Gleitfähigkeit und eine hohe Beständigkeit gegen Bakterien und Schimmel.



MASSIMA DURATA E RESISTENZA AL CALORE

.....

Alle caratteristiche di robustezza, leggerezza e maneggevolezza, comuni alla linea Azzurra, il trattamento G.H.A. applicato alla testa pala e all'intero palettino, aggiunge caratteristiche di estremo valore che collocano la Linea Gold al top della nostra gamma.

TRATTAMENTO SPECIALE

G.H.A. (Golden Hard Anodizing) è il nome di questo particolare trattamento di origine giapponese, un'ossidazione anodica con successiva sigillatura delle microporosità con ioni d'argento, che conferisce alla lega d'alluminio caratteristiche e prestazioni tipiche dell'acciaio inox.

VANTAGGI:

- **Resistenza al calore.** 3 volte maggiore rispetto all'alluminio anodizzato
- **Durata.** Resistenza alla corrosione, ai graffi, agli urti e all'usura
- **Scorrevolezza.** Bassissimo coefficiente d'attrito
- **Igienicità.** Elevata capacità antibatterica e antimuffa
- **Nuova foratura:** scarico farina ottimizzato

SCORREVOLEZZA ESTREMA E BASSO ATTRITO

Le teste di pale e palettini sono forate: il particolare disegno dei fori è studiato per favorire lo scarico della farina, evitando che attacchi sul fondo della pizza e possa bruciare. Il trattamento G.H.A. conferisce un'autolubrificazione che riduce drasticamente l'attrito, impedendo alla pasta di attaccarsi sulla superficie della pala.

LA NUOVA FORATURA

Dopo approfondite analisi e test, gli ingegneri Gi.Metal hanno progettato e brevettato una nuova ed esclusiva foratura; un disegno radicalmente nuovo in grado di fornire elevate prestazioni, ottimizzate rispetto alle forature esistenti. Grazie al particolare posizionamento dei fori su linee oblique infatti, si ottiene lo scarico della farina in doppia direzione garantendo un risultato impareggiabile.

RESISTENTE E SICURA

La giunzione testa-manico è costituita dalla sovrapposizione dei due elementi assicurata da tre grandi rivetti in linea che garantiscono sicurezza e inamovibilità. I manici delle pale sono in tubolare ovale per favorire la stabilità.

IL PALETTINO PIÙ LEGGERO

È l'unico palettino per sfornare della gamma Gi.Metal ad essere in alluminio. Il particolare trattamento G.H.A. lo rende resistente e leggero come una piuma: solo 490gr per la dimensione più piccola! Le altre caratteristiche sono comuni ai palettini della linea Azzurra: testa forata con fondo manico e impugnatura intermedia scorrevole in apposito polimero ad alta densità, alta resistenza agli urti e al calore.

LONG LASTING AND HEAT RESISTANCE

.....

G.H.A., applied to the peel head and to the entire small peel, adds to the characteristics of robustness, lightness and manageability, common to the Azzurra line, extremely valuable features, which place the Gold Line at the top of our range.

SPECIAL TREATMENT

GHA (Golden Hard Anodizing) is the name of this particular Japanese treatment, anodic oxidation with subsequent sealing of microporosity with silver ions, which gives the aluminium alloy characteristics and performance that are typical of stainless steel.

ADVANTAGES:

- **Heat resistance.** 3 times greater than anodised aluminium
- **Duration.** Resistance to corrosion, scratches, impacts and wear
- **Smoothness.** Very low friction coefficient
- **Cleanliness.** High antibacterial and anti-mould capacity.
- **New perforation:** optimized flour discharge

EXTREME SMOOTHNESS AND LOW FRICTION

The heads of the peels and small peels are perforated: the special design of the holes is conceived to assist the release of flour, preventing it getting stuck on the bottom of the pizza and burning. The GHA treatment gives a self-lubrication that dramatically reduces friction, preventing the dough from sticking to the surface of the peel.

THE NEW PERFORATION

After in-depth analysis and tests, Gi.Metal engineers have designed and patented a new and exclusive perforation; a radically new design capable of providing high performance, optimized compared to existing holes. Thanks to the particular positioning of the holes on oblique lines, the flour is discharged in two directions ensuring an incomparable result.

RESISTANT AND SECURE

The head-handle joint is made up of the overlapping of the two elements secured by three large rivets in-line that guarantee safety and firmness. The peel handles are made of oval tubes to enhance stability.

THE LIGHTEST SMALL PEEL

It's the only small peel of the Gi.Metal range to be made of aluminium: the special g.h.a. treatment makes it as resistant as stainless steel but light as a feather. Just 490 grams for its 17 cm size! the other characteristics are common to the blue line small peels: a perforated head with bottom handle and intermediate sliding grip made of high-density polymer, high resistance to impacts and heat.

MAXIMALE HALTBARKEIT UND BESTÄNDIGKEIT GEGEN HITZE

Zu den Eigenschaften für Robustheit, Leichtigkeit und Handhabbarkeit, die der Linie Azzurra gemeinsam ist, fügt die G.H.A. Behandlung für das Schaufelblatt und die kleinen Schaufeln wertvolle Eigenschaften hinzu, mit denen die Linie Gold an die Spitze unseres Sortiments rückt.

SPEZIELLE BEHANDLUNG

GHA (Golden Hard Anodizing) ist der Name dieser speziellen Behandlung japanischer Herkunft, eine anodische Oxidation mit anschließender Versiegelung der Mikroporen mit Silberionen, die der Aluminiumlegierung die typischen Eigenschaften und Merkmale von Edelstahl verleiht.

VORTEILE:

- **Hitzebeständigkeit.** 3-mal höher als eloxiertes Aluminium
- **Dauerhaftigkeit.** Beständigkeit gegen Korrosion, Kratzer, Stöße und Abnutzung
- **Gleitfähigkeit.** Sehr niedriger Reibungskoeffizient
- **Erhöhte Hygiene.** Widerstandsfähigkeit gegen Bakterien und Schimmel
- **Neues durchlochen:** Optimierter Mehlablauf

EXTREME GleITFÄHIGKEIT UND GERINGE REIBUNG

Die Schaufelblätter sind durchlöchert: Die besondere Gestaltung der Löcher ist so konzipiert, dass das Mehl leichter abgegeben und das Anhaften an der Unterseite der Pizza und ein Verbrennen verhindert wird. Die GHA-Behandlung führt zu einer Eigenschmierung, die die Reibung drastisch

reduziert und verhindert, dass der Teig an der Oberfläche der Schaufel anhaftet.

NEUE LOCHEN

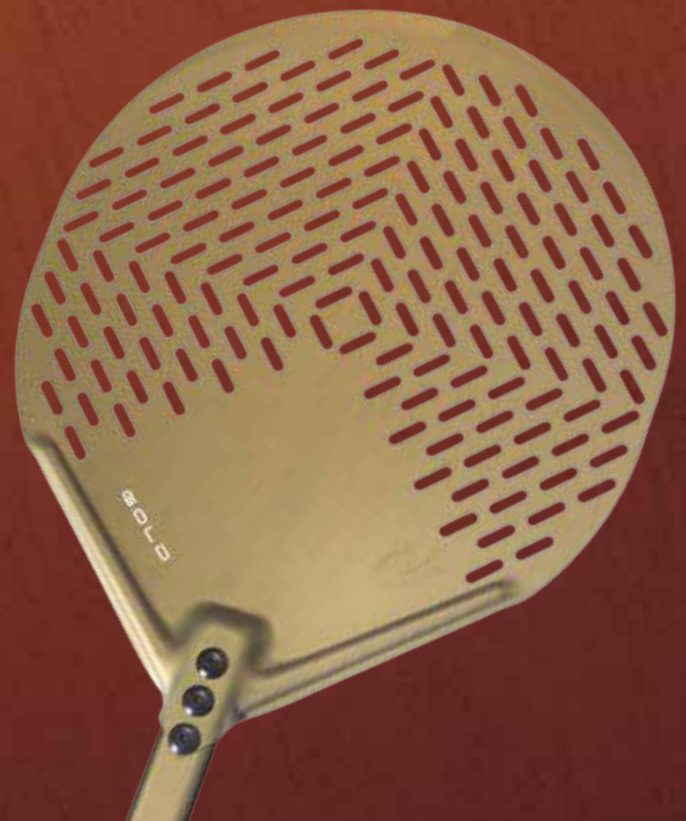
Nach eingehenden Analysen und Tests haben die Ingenieure von Gi.Metal eine neue und exklusive Lochen entwickelt und patentiert; ein vollkommen neues Design, das eine hohe Leistung bietet und im Vergleich zu den herkömmlichen Löchern optimiert wurde. Dank der besonderen Positionierung der Löcher auf schrägen Linien wird tatsächlich der Abfluss erhalten von Mehl in zwei Richtungen garantiert ein unvergleichliches Ergebnis.

ROBUST UND SICHER

Die Verbindung zwischen Schaufelblatt und Stiel wird durch die Überlappung der beiden Elemente gebildet, gesichert durch drei große Nieten in einer Linie, die Sicherheit und die Unbeweglichkeit garantieren. Die Stiele der Schaufeln sind für eine größere Stabilität aus ovalem Rohr gefertigt.

DIE LEICHTESTE KLEINE SCHAUFEL

Dies ist die einzige kleine Schaufel zum Herausnehmen der Produktpalette Gi.Metal aus Aluminium: Die spezielle GHA-Behandlung verleiht ihr dieselbe Widerstandsfähigkeit wie Edelstahl. Sie ist jedoch federleicht, leicht wie eine Feder: leicht wie eine Feder: nur 490 g für die kleinste Größe! Die übrigen Eigenschaften entsprechen den kleinen Schaufeln der Produktlinie Azzurra: perforiertes Schaufelblatt mit Stielende und verschiebbarem Mittelgriff aus speziellem Polymer von hoher Dichte, hoher Schlagfestigkeit und Hitzebeständigkeit.

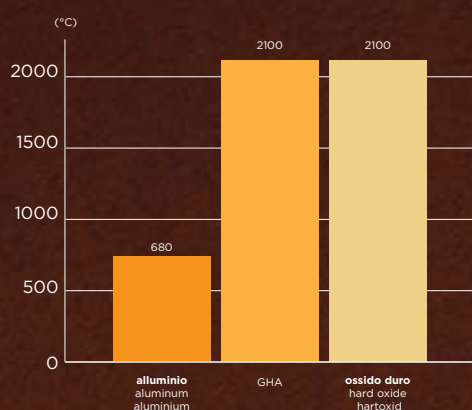




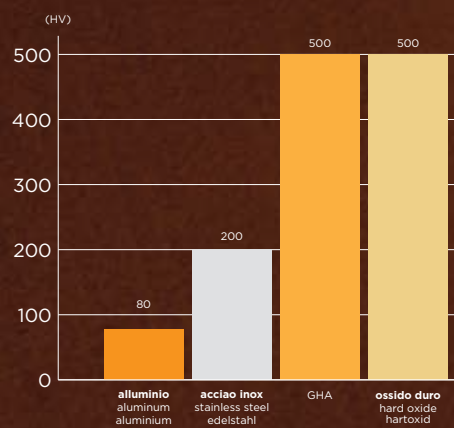
Materiale Material Materiell	Durezza HV Hardness HV Härte HV	Temperatura di fusione Melting Temperature Schmelzpunkt	Coefficiente d'attrito Coefficient of friction Reibungskoeffizient	Capacità batteriostatica Bacteriostatic capability Bakteriostatische Kapazität	Resistenza alla corrosione SST Resistance to the corrosion SST Korrosionsbeständigkeit SST	Resistenza all'usura Wear resistance Widerstandsfähigkeit tragen
Lega di alluminio Aluminium alloy Alulegierung	70÷100	680°C	0,44	nessuna none keiner	100 ore	10 ² ore
Lega di alluminio con trattamento G.H.A. Special coating G.H.A. Spezielle beschichtung G.H.A.	500:550	2100°C	0,025	elevatissima extremely high hoch	10.000 ore	10 ⁵ ore
Ossidazione dura Hard anodising oxidisation Härtende Eloxaloxydation	500:550	2100°C	0,15	nessuna none keiner	200:500 ore	10 ³ ore



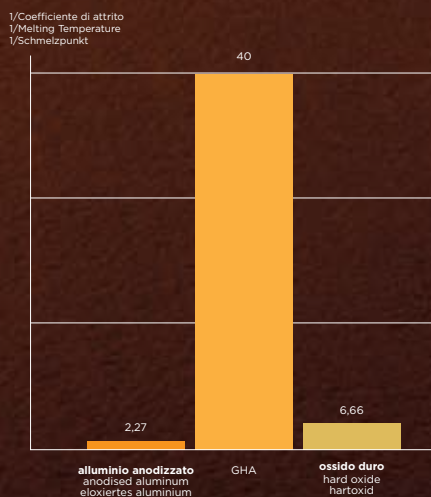
Resistenza al calore Resistance to the heat Wärmebeständigkeit



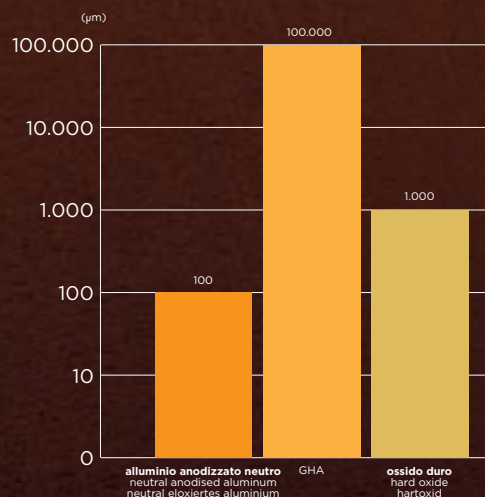
Durezza Hardness Härte



Scorrevolezza Easy-sliding Zähflüssigkeit



Resistenza a urti e abrasioni Bumps and abrasions resistance Beständigkeit gegen stöße und Abkratzen





Il trattamento G.H.A. è un'esclusiva Gi.Metal per il mondo pizzeria.
The G.H.A. treatment is an exclusive of Gi.Metal for the pizza world.
Die G.H.A. Behandlung ist ein exklusives Gi.Metal für die Welt Pizzeria.



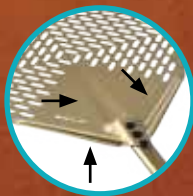
I fori riducono l'attrito, la quantità di farina in eccesso e il peso dello strumento.
The holes reduce the friction, the quantity of flour in excess and the weight of the tool.
Löcher reduzieren Reibung, überschüssige Menge an Mehl und das Gewicht des Instruments.



La flessibilità della testa pala insieme alla fresatura frontale facilitano l'effetto spatola: la pala si flette esattamente a metà creando quell'aderenza perfetta tra pala e piano di lavoro che facilita la salita della pizza.

The flexibility of the peel head together with the frontal milling facilitate the scraper effect: the peel flexes to half creating a perfect adherence between the peel and the prep table that facilitates the taking hold of the pizza.

Die Flexibilität des Schaufelkopfes mit dem Frontfräsen erleichtert den Spachtel-Effekt: Die Schaufel biegt sich genau in der Hälfte und schafft so die perfekte Verbindung zwischen der Schaufel und der Arbeitsplatte, was die Aufnahme der Pizza erleichtert.



I rinforzi sulla testa irrigidiscono la pala garantendo stabilità e la presa in carico di pizze più pesanti.

The strengthenings on the head stiffen the peel guaranteeing stability and the taking hold of the heaviest pizzas.

Die Verstärkungen auf dem Kopf versteifen die Schaufel, sorgen für Stabilität und nehmen schwere Lasten Pizzas.



I 3 rivetti in linea garantiscono sicurezza e inamovibilità, vedi i rivetti usati in aeronautica come giunzione tra lamiere metalliche.

The three rivets in line guarantee complete safety and no movement, see the rivets used in aeronautics as junction for the metallic plates.

Die 3 Nieten in-line sorgen für Sicherheit und Haltbarkeit, siehe die Nieten in der Luftfahrt als Kreuzungen zwischen Metallplatten verwendet.



Il manico in tubolare ovale garantisce una buona presa, mentre le nervature interne garantiscono una resistenza estrema.

The handle in oval tubular guarantees a good taking, while the inside veining guarantees an extreme resistance.

Der Stil aus Ovalrohr bietet einen guten Griff, während die innenliegenden Rippen für eine hervorragende Robustheit sorgen.

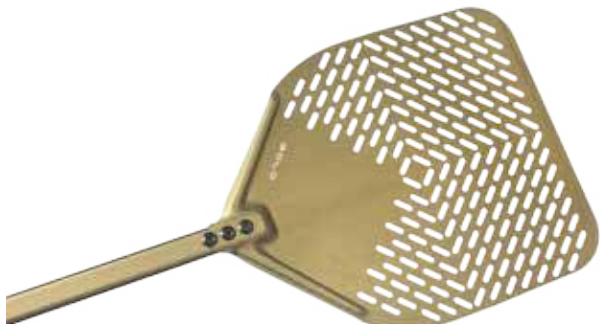


L'impugnatura intermedia scorrevole è in apposito polimero ad alta densità, resiste agli urti e isola le mani dal calore.

The handle base and the interim sliding grip are in a specific high-density polymer, shock and heat-resistant.

Der gleitende Zwischengriff besteht aus hochdichtem Polymer, beständig gegen Stöße und befeuchtet Hände aus der Hitze.

RETTANGOLARE ASOLATA
RECTANGULAR PERFORATED
RECHTECKIG PERFORIERT



> Testa e manico in alluminio trattato in Golden Hard Anodizing
> Golden Hard Anodising (GHA) treated aluminium head and handle
> Kopfbereich und Stiel aus behandeltem Alu (Golden Hard Anodizing)

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
G-32RF	33	150	186	0,73	1	175,50
G-32RF/180		180	216	0,80	1	196,00
G-37RF	36	150	190	0,79	1	186,50
G-37RF/180		180	220	0,86	1	207,50
G-41RF	41	150	196	1,10	1	198,00
G-41RF/180		180	226	1,17	1	218,50
G-45RF	45	150	201	1,21	1	220,50
G-45RF/180		180	231	1,28	1	241,50
G-50RF	50	150	207	1,40	1	243,50
G-50RF/180		180	237	1,47	1	264,00

TONDA ASOLATA
ROUND PERFORATED
RUND PERFORIERT



> Testa e manico in alluminio trattato in Golden Hard Anodizing
> Golden Hard Anodising (GHA) treated aluminium head and handle
> Kopfbereich und Stiel aus behandeltem Alu (Golden Hard Anodizing)

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
G-32F	33	150	186	0,72	1	175,50
G-32F/180		180	216	0,79	1	196,00
G-37F	36	150	190	0,77	1	186,50
G-37F/180		180	220	0,84	1	207,50
G-41F	41	150	196	1,07	1	198,00
G-41F/180		180	226	1,14	1	218,50
G-45F	45	150	200	1,15	1	220,50
G-45F/180		180	230	1,22	1	241,50
G-50F	50	150	206	1,32	1	243,50
G-50F/180		180	236	1,39	1	264,00

LEGENDA
LEGende



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis

PALETTINO ALLUMINIO ASOLATO
PERFORATED ALUMINIUM SMALL PEEL
KLEINE SCHAUFEL ALU PERFORIERT



> Testa e manico in alluminio trattato in Golden Hard Anodizing
> Golden Hard Anodising (GHA) treated aluminium head and handle
> Kopfbereich und Stiel aus behandeltem Alu (Golden Hard Anodizing)

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
IV-17F	17	150	168	0,49	1	122,00
IV-17F/180		180	198	0,55	1	134,00
IV-20F	20	150	171	0,52	1	133,00
IV-20F/180		180	201	0,58	1	145,50
IV-23F	23	150	175	0,56	1	144,50
IV-23F/180		180	205	0,62	1	157,00
IV-26F	26	150	178	0,61	1	156,00
IV-26F/180		180	208	0,67	1	168,00

RICAMBIO PALETTINO GOLD
REPLACEMENT GOLD SMALL PEEL
ERSATZ GOLD KLEINE SCHAUFEL



> Elemento fondamanico + elemento scorrevole in polimero ad alta densità
> High density polymer Handle base element + sliding element
> Stielunterbereich-Element + gleitendes Element, sehr dichtes Polymer

CODICE Reference Artikelnummer		Q	€
R-PA	0,1	4	7,80



Avvertenze: NON utilizzare il palettino direttamente sulla fiamma o per movimentare la legna



Warnings: DO NOT use the small peel directly on the flame or to move the wood



Warnung: Die kleine Schaufel NICHT direkt über der Flamme oder um das Holz zu bewegen verwenden

LEGENDA
LEGEND
LEGENDE



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis



ECCELLENZA
EXCELLENCE
VORZÜGLICHKEIT



EVOLUZIONE



Leggerezza / *Lightness* / *Leichtigkeit*



Resistenza al calore / *Resistance to the heat* / *Wärmebeständigkeit*



Scorrevolezza / *Easy-sliding* / *Zähflüssigkeit*



Resistenza a urti e graffi / *Resistance to bumps and scratches*
/ *Schlag- und Kratzfestigkeit*

S.H.A.

Speciale trattamento S.H.A. / *Special treatment S.H.A.*
/ *Besondere Behandlung S.H.A.*

 Alle caratteristiche di flessibilità e leggerezza, proprie della linea Azzurra, la linea Evoluzione aggiunge una nuova foratura ed un design particolarmente curato. La nuova disposizione dei fori, aumenta le performance in termini di scorrevolezza e scarico della farina, mentre i nuovi dettagli estetici offrono stile ed eleganza. Il trattamento S.H.A. (Special Hard Anodizing) conferisce massime prestazioni in termini di resistenza al calore, scorrevolezza e durata nel tempo.

 Evoluzione is enriched with the new characteristics of flexibility and lightness of the Azzurra line with a new perforation, combined with a particularly refined design. The new arrangement of the holes increases the performance in terms of smoothness and draining of the flour, while the new aesthetic details offer style and elegance. The S.H.A. treatment (Special Hard Anodizing) gives maximum performance in terms of heat resistance, smoothness and durability.

 Neben den der Linie Azzurra eigenen Eigenschaften von Flexibilität und Leichtigkeit wird Evoluzione mit einer neuen Perforierung bereichert, kombiniert mit einem ganz besonderem Design. Die neue Anordnung der Löcher erhöht die Leistung in Bezug auf Gleitfähigkeit und Absonderung des Mehls, während die neuen ästhetischen Details für Stil und Eleganz sorgen. Die S.H.A. (Special Hard Anodizing) Behandlung verleiht maximale Leistungen in Bezug auf Hitzebeständigkeit, Gleitfähigkeit und Haltbarkeit.





RESISTENTE ED ELEGANTE

Evoluzione ridefinisce gli standard unendo tecnologia e progresso ad un design unico, caratterizzato dall'inconfondibile colore avio, che accomuna i dettagli di tutti gli strumenti della linea. La gamma è composta da pala, palettino e spazzola: un kit completo per un pizzaiolo in cerca di innovazione.

LA NUOVA FORATURA

Dopo approfondite analisi e test, gli ingegneri Gi.Metal hanno progettato e brevettato una nuova ed esclusiva foratura; un disegno radicalmente nuovo in grado di fornire elevate prestazioni, ottimizzate rispetto alle forature esistenti. Grazie al particolare posizionamento dei fori su linee oblique infatti, si ottiene lo scarico della farina in doppia direzione garantendo un risultato impareggiabile.

RESISTENTE E ANTIUSURA

La testa pala è realizzata con il particolare trattamento S.H.A. (Special Hard Anodizing): un'anodizzazione in ossido duro che garantisce la massima protezione contro corrosione, usura e attrito, assicurando estrema scorrevolezza e mantenendo la stessa leggerezza dell'intramontabile Azzurra.

VANTAGGI

- **Resistenza al calore** 3 volte maggiore rispetto all'alluminio anodizzato
- **Durata** Grande resistenza a corrosione, graffi, urti e usura
- **Scorrevolezza** Bassissimo coefficiente di attrito
- **Nuova foratura:** scarico farina ottimizzato

La giunzione testa-manico è assicurata da tre grandi rivetti in linea che garantiscono sicurezza e inamovibilità. La cura del dettaglio è esaltata dall'allineamento delle finiture cromatiche di manico e rivetti.

IL PALETTINO

Il palettino della linea Evoluzione riprende la foratura e lo stesso colore avio della pala. Solido e leggero, il palettino è realizzato interamente in acciaio inox; il fondo manico e l'impugnatura intermedia scorrevole sono in apposito polimero ad alta densità e resistenza a urti e calore. L'elemento scorrevole inoltre, si incastra sul fondo manico in modo che, il palettino impilato con la testa in basso, possa essere subito impugnato correttamente.



RESISTANT AND ELEGANT

Evoluzione redefines standards by combining technology and progress with a unique design, characterized by the unmistakable avio color, which unites the details of all the instruments of the line. The range consists of a peel, small peel and brush: a complete kit for a pizza maker looking for innovation.

THE NEW PERFORATION

After in-depth analysis and tests, Gi.Metal engineers have designed and patented a new and exclusive perforation; a radically new design capable of providing high performance, optimized compared to existing holes. Thanks to the particular positioning of the holes on oblique lines, the flour is discharged in two directions, ensuring an incomparable result.

RESISTANT AND ANTI-WEAR

The peel head is made with the special S.H.A. (Special Hard Anodizing): a hard oxide anodizing that guarantees maximum protection against corrosion, wear and friction, ensuring an extreme smoothness and maintaining the same lightness of the timeless Azzurra.

ADVANTAGES

- **Heat resistance** 3 times greater than anodised aluminum
- **Durability** Great resistance to corrosion, scratches, bumps and wear
- **Smoothness** Very low friction coefficient
- **New perforation:** optimized flour discharge

The head-handle joint is made up of the overlapping of the two elements secured by three large rivets in-line that guarantee safety and unmovable. Attention to detail is enhanced by the alignment of the handle and rivet color finishes.

THE SMALL PEEL

The small peel of the Evoluzione line, takes up the perforation and the same avio colour of the peel. Solid and light, the small peel is made entirely of stainless steel. The handle base and the intermediate sliding grip are in a specific high-density polymer, shock and heat-resistant. The sliding element also slides into the bottom handle so that the stacked small peel with the head down can be immediately gripped correctly.



BESTÄNDIGKEIT UND ELEGANT

Evoluzione definiert Standards neu, indem Technologie und Fortschritt mit einem einzigartigen Design kombiniert werden, das durch die unverwechselbare blaue Farbe gekennzeichnet wird, die alle Details dieser Produktlinie vereint. Das Sortiment besteht aus Schaufel, kleiner Schaufel und Bürste: ein komplettes Set für einen Pizzabäcker auf der Suche nach Innovation.

NEUE LOCHEN

Nach eingehenden Analysen und Tests haben die Ingenieure von Gi.Metal eine neue und exklusive Lochung entwickelt und patentiert; ein vollkommen neues Design, das eine hohe Leistung bietet und im Vergleich zu den herkömmlichen Löchern optimiert wurde. Dank der besonderen Positionierung der Löcher auf schrägen Linien wird tatsächlich der Abfluss erhalten von Mehl in zwei Richtungen garantiert ein unvergleichliches Ergebnis.

BESTÄNDIG UND VERSCHLEISSFEST

Das Schaufelkopf wird mit der speziellen S.H.A. (Special Hard Anodizing) Behandlung hergestellt: eine Hartoxidanodisierung, die maximalen Schutz gegen Korrosion, Verschleiß und Reibung gewährleistet, gewährleistet extremer Glätte und bei gleichbleibender Leichtigkeit als der zeitlosen Schaufel Azzurra.

VORTEILE

- **Hitzebeständigkeit** 3 Mal höher als bei anodisiertem Aluminium
- **Haltbarkeit** Hohe Beständigkeit gegen Korrosion, Kratzer, Stöße und Verschleiß
- **Gleitfähigkeit** Sehr niedriger Reibungskoeffizient
- **Neues durchlochen:** Optimierter Mehlablauf

Die Kopf-Stiel-Verbindung wird durch drei große Nieten in einer Reihe gewährleistet, die Sicherheit und Unbeweglichkeit garantieren. Die Liebe zum Detail wird durch die Ausrichtung der farbigen Verarbeitungen von Stiel und Nieten unterstrichen.

DIE KLEINE SCHAUFEL

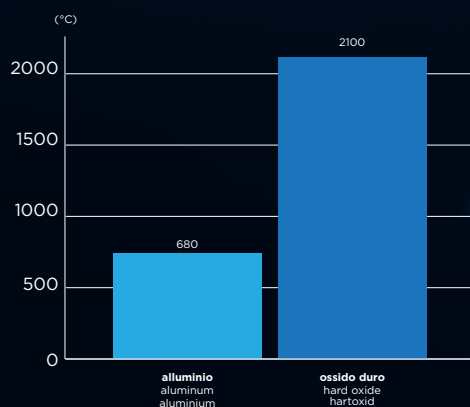
Die kleine Schaufel der Linie Evoluzione verfügt über dieselbe Lochung und die blaue Farbe der Schaufel. Solide und leicht, besteht die kleine Schaufel vollständig aus Edelstahl. Der gleitende Zwischengriff besteht aus hochdichtem Polymer, beständig gegen Stöße und befeuchtet Hände aus der Hitze. Das verschiebbare Element rastet außerdem am Stielende so ein, dass die kleine Schaufel, wenn sie mit dem Schaufelblatt nach unten aufgestellt wird, sofort richtig ergriffen werden kann.

S.H.A.

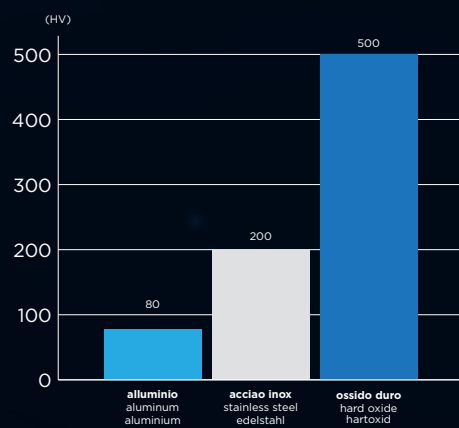
Materiale Material Materiell	Durezza HV Hardness HV Härte HV	Temperatura di fusione Melting Temperature Schmelzpunkt	Coefficiente d'attrito Coefficient of friction Reibungskoeffizient	Capacità batteriostatica Bacteriostatic capability Bakteriostatische Kapazität	Resistenza alla corrosione SST Resistance to the corrosion SST Korrosionsbeständigkeit SST	Resistenza all'usura Wear resistance Widerstandsfähigkeit tragen
Lega di alluminio Aluminium alloy Alulegierung	70÷100	680°C	0,44	nessuna none keiner	100 ore	10 ² ore
Ossidazione dura Hard anodising oxidisation Härtende Eloxaloxydation	500:550	2100°C	0,15	nessuna none keiner	200:500 ore	10 ³ ore



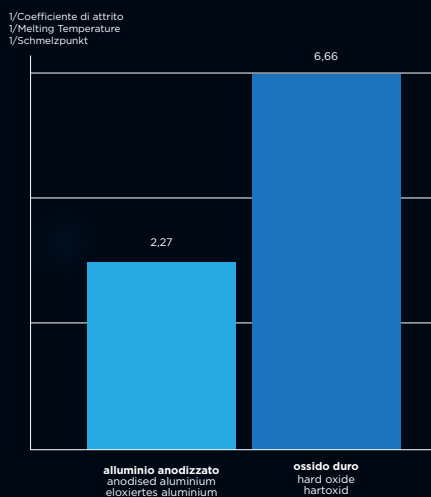
Resistenza al calore Resistance to the heat Wärmebeständigkeit



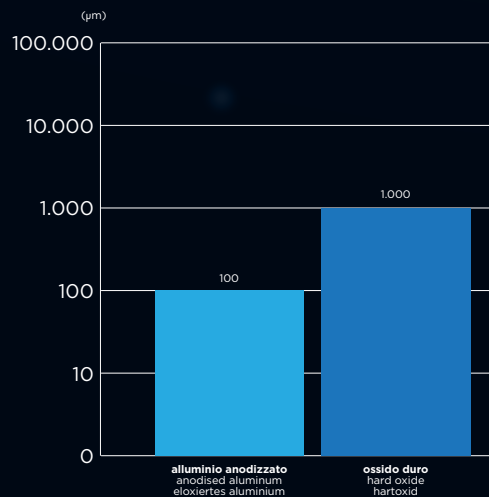
Durezza Hardness Härte



Scorrevolezza Easy-sliding Zähflüssigkeit



Resistenza a urti e abrasioni Bumps and abrasions resistance Beständigkeit gegen stöße und Abkratzen



S.H.A.

Trattamento di anodizzazione in ossido duro. La costruzione di uno strato superficiale compatto, garantisce massima resistenza a usura e abrasioni, e durata nel tempo.

Hard oxide anodizing treatment. The construction of a compact surface layer ensures maximum resistance to wear and abrasion and durability.

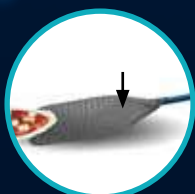
Hartoxid-Anodisierungsbehandlung. Die Bildung einer kompakten Oberflächenschicht sorgt für maximale Beständigkeit gegen Verschleiß und Abrieb sowie Haltbarkeit.



I fori riducono l'attrito, la quantità di farina in eccesso e il peso dello strumento.

The holes reduce the friction, the quantity of flour in excess and the weight of the tool.

Löcher reduzieren Reibung, überschüssige Menge an Mehl und das Gewicht des Instruments.



La flessibilità della testa pala insieme alla fresatura frontale facilitano l'effetto spatola: la pala si flette esattamente a metà creando quell'aderenza perfetta tra pala e piano di lavoro che facilita la salita della pizza.

The flexibility of the peel head together with the frontal milling facilitate the scraper effect: the peel flexes to half creating a perfect adherence between the peel and the prep table that facilitates the taking hold of the pizza.

Die Flexibilität des Schaufelkopfes mit dem Frontfräsen erleichtert den Spachtel-Effekt: Die Schaufel biegt sich genau in der Hälfte und schafft so die perfekten Verbindung zwischen der Schaufel und der Arbeitsplatte, was die Aufnahme der Pizza erleichtert.



I rinforzi sulla testa irrigidiscono la pala garantendo stabilità e la presa in carico di pizze più pesanti.

The strengthenings on the head stiffen the peel guaranteeing stability and the taking hold of the heaviest pizzas.

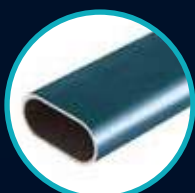
Die Verstärkungen auf dem Kopf versteifen die Schaufel, sorgen für Stabilität und nehmen schwere Lasten Pizzas.



I 3 rivetti in linea garantiscono sicurezza e inamovibilità, vedi i rivetti usati in aeronautica come giunzione tra lamiere metalliche.

The three rivets in line guarantee complete safety and no movement, see the rivets used in aeronautics as junction for the metallic plates.

Die 3 Nieten in-line sorgen für Sicherheit und Haltbarkeit, siehe die Nieten in der Luftfahrt als Kreuzungen zwischen Metallplatten verwendet.



Il manico in fibra di carbonio garantisce leggerezza, elevata resistenza meccanica, bassa densità, capacità di isolamento termico, resistenza agli agenti chimici e proprietà ignifughe.

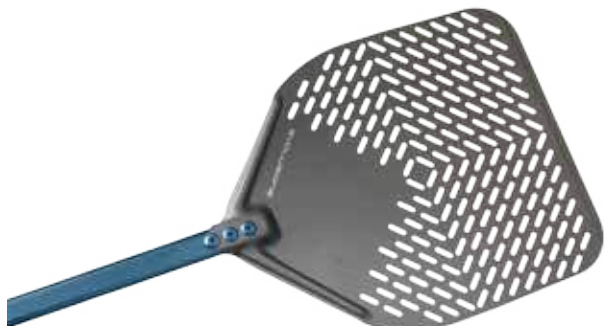
The carbon fibre handle guarantees lightness, high mechanical strength, low density, thermal insulation capacity, resistance to chemical agents and flame retardant properties.

Der Griff aus Carbonfaser garantiert Leichtigkeit, hohe mechanische Festigkeit, geringe Dichte, Wärmeisolation, chemische Widerstandsfähigkeit und Brandschutzeigenschaften.

RETTANGOLARE ASOLATA

RECTANGULAR PERFORATED

RECHTECKIG PERFORIERT



> Testa in in alluminio S.H.A. e manico anodizzato
> S.H.A. treated aluminium head, anodised handle
> Aluminiumkopf S.H.A. und Stiel eloxiert

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
E-32RF/60	33	60	96	0,49	1	117,00
E-32RF/120		120	156	0,63	1	131,30
E-32RF		150	186	0,70	1	135,40
E-32RF/180		180	216	0,77	1	142,70
E-37RF/60	36	60	100	0,55	1	141,40
E-37RF/120		120	160	0,69	1	152,10
E-37RF		150	190	0,76	1	156,00
E-37RF/180		180	220	0,83	1	164,80
E-41RF/60	41	60	106	0,86	1	148,10
E-41RF/120		120	166	1,00	1	158,80
E-41RF		150	196	1,07	1	163,50
E-41RF/180		180	226	1,14	1	171,50
E-45RF/60	45	60	110	0,97	1	166,20
E-45RF/120		120	170	1,11	1	176,80
E-45RF		150	200	1,18	1	180,90
E-45RF/180		180	230	1,25	1	186,90
E-50RF/60	50	60	117	1,14	1	189,60
E-50RF/120		120	177	1,28	1	200,20
E-50RF		150	207	1,35	1	204,30
E-50RF/180		180	237	1,42	1	211,70

TONDA ASOLATA

ROUND PERFORATED

RUND PERFORIERT



> Testa in in alluminio S.H.A. e manico anodizzato
> S.H.A. treated aluminium head, anodised handle
> Aluminiumkopf S.H.A. und Stiel eloxiert

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
E-32F/60	33	60	96	0,47	1	117,00
E-32F/120		120	156	0,61	1	131,30
E-32F		150	186	0,68	1	135,40
E-32F/180		180	216	0,75	1	142,70
E-37F/60	36	60	100	0,52	1	141,40
E-37F/120		120	160	0,66	1	152,10
E-37F		150	190	0,73	1	156,00
E-37F/180		180	220	0,80	1	164,80
E-41F/60	41	60	106	0,82	1	148,10
E-41F/120		120	166	0,96	1	158,80
E-41F		150	196	1,03	1	163,50
E-41R/180		180	226	1,1	1	171,50
E-45F/60	45	60	110	0,93	1	166,20
E-45F/120		120	170	1,07	1	176,80
E-45F		150	200	1,14	1	180,90
E-45F/180		180	230	1,12	1	186,90
E-50F/60	50	60	117	1,13	1	189,60
E-50F/120		120	177	1,27	1	200,20
E-50F		150	207	1,34	1	204,30
E-50F/180		180	237	1,41	1	211,70

LEGENDA
LEGende

Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)

Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Griffänge (cm)

Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)

Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)

Q Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße

€ Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis

PALETTINO INOX ASOLATO

STAINLESS STEEL SMALL PEEL PERFORATED

KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL PERFORIERT



- > Testa e manico in acciaio inox
- > Stainless steel head, stainless steel handle
- > Stahlkopf, Edelstahl-Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
IE-17F/120	17	120	138	0,65	1	81,70
IE-17F		150	168	0,73	1	83,90
IE-17F/180		180	198	0,82	1	88,20
IE-20F/120	20	120	141	0,69	1	83,90
IE-20F		150	171	0,77	1	86,00
IE-20F/180		180	201	0,86	1	90,50
IE-23F/120	23	120	145	0,76	1	87,20
IE-23F		150	175	0,84	1	89,30
IE-23F/180		180	205	0,93	1	94,20
IE-26F/120	26	120	148	0,84	1	90,50
IE-26F		150	178	0,92	1	92,60
IE-26F/180		180	208	1,01	1	97,40

SPAZZOLA SETOLE OTTONE

BRASS BRISTLES BRUSH

BÜRSTE MIT MESSINGBORSTEN



- > Setole in ottone e manico in alluminio anodizzato
- > Brass bristles and anodized aluminum handle
- > Borsten aus Messing und Stiel aus anodisiertem Aluminium

CODICE Reference Artikelnummer						*	Q	€
ACE-SP/120 130	20x6xh11	B	AA	•	0,67	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	65,60
ACE-SP 160		B	AA	•	0,74	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	67,10
ACE-SP/180 190		B	AA	•	0,81	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	73,10



Evoluzione
Linea completa
Complete line
Komplette Linie

LEGENDA LEGende



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis



ALTA PRESTAZIONE
HIGH PERFORMANCE
HOHE LEISTUNG



AZZURRA



Leggerezza / *Lightness* / *Leichtigkeit*



Resistenza al calore / *Resistance to the heat* / *Wärmebeständigkeit*



Scorrevolezza / *Easy-sliding* / *Zähflüssigkeit*



Resistenza a urti e graffi / *Resistance to bumps and scratches*
/ *Schlag- und Kratzfestigkeit*



 Una linea completa che si caratterizza per leggerezza, estrema resistenza e flessibilità. L'assortimento è ampio e in grado di soddisfare qualsiasi esigenza del pizzaiolo professionista: rettangolari, tonde e al metro, superfici lisce, forate e in rilievo, teste in vari materiali, manici di differenti lunghezze, per diverse tipologie di forni.

 A complete line that is characterised by lightness, extreme strength and flexibility, the assortment is wide and able to satisfy any need of the professional pizza maker: rectangular, round and square, smooth, perforated and embossed surfaces, heads made of various materials, handles of different lengths, for different types of ovens.

 Eine vollständige Produktlinie, die sich durch Leichtigkeit, extreme Robustheit und Flexibilität auszeichnet. Die große Auswahl ist in der Lage, alle Wünsche des professionellen Pizzabäckers zu erfüllen: Rechteckig, rund und pro Meter, glatte Oberflächen, durchlöchert und geprägt, Schaufelblätter in verschiedenen Materialien, Stiele verschiedener Längen, für verschiedene Arten von Pizzaöfen.





ROBUSTA E FLESSIBILE

.....

LEGGEREZZA

Tutti i modelli della Linea Azzurra presentano un peso inferiore rispetto ai modelli classici, grazie allo spessore ridotto della lamiera, ai manici in tubolare innervato e ai fori presenti sulle versioni forate.

FUNZIONALITÀ

Teste in alluminio leggere e flessibili consentono l'effetto spatola con apposite nervature che assicurano la tenuta e una fresatura dolce e regolare che facilita la presa in carico della pizza.

RESISTENZA E SICUREZZA

La giunzione testa manico è costituita dalla sovrapposizione dei due elementi assicurata da tre grandi rivetti in linea, studiati per garantire la massima resistenza, garantendo assenza di vibrazioni e inamovibilità (si pensi che li stessi rivetti sono impiegati per la costruzione delle carlinghe degli aerei).

Anche i manici in tubolare ovale favoriscono stabilità e una presa ottimale.

IL VANTAGGIO DELLA FORATURA

Nelle versioni forate le teste di pale e palettini presentano fori su tutta la superficie, appositamente studiati per conferire basso attrito e scaricare la farina, evitando che attacchi sul fondo della pizza, rischiando di bruciare.

I MATERIALI

ALLUMINIO ANODIZZATO

L'anodizzazione neutra rende la superficie della pala uniforme, proteggendola dall'ossidazione, oltre a garantirne una leggerezza incomparabile.

ACCIAIO INOX

Le pale in acciaio utilizzano acciaio inossidabile speciale a bassa percentuale di Nichel per il rispetto delle allergie. Sono ideali per chi ricerca uno strumento altamente robusto, ridotta trasmittanza di calore e massima sicurezza.

INOX AD ALTO SCORRIMENTO

Per chi ricerca massima scorrevolezza anche nell'acciaio la scelta ricade sulle pale ad alto scorrimento. Gi.Metal usa una lamina di acciaio con una particolare lavorazione che rende la superficie a rilievo a chicco di riso. Questa particolare manifattura permette di ridurre al minimo la superficie di contatto tra pala e pasta, diminuendo di conseguenza l'attrito e permettendo di limitare l'uso della farina di spolvero, lasciando così il forno più pulito.

IL PALETTINO

I palettini della linea azzurra sono solidi e leggeri, disponibili sia nella versione piena che in quella forata, con asole fini e diffuse per diminuirne il peso. Interamente in acciaio inox evitano la trasmissione del calore del forno, mentre il fondo manico e l'impugnatura intermedia scorrevole sono in apposito polimero ad alta densità, ad alta resistenza agli urti e al calore. L'elemento scorrevole si incastra inoltre sul fondo manico in modo che, il palettino impilato con la testa in basso, possa essere subito impugnato correttamente.



STURDY AND FLEXIBLE

.....

LIGHTNESS

All models in the Azzurra Line are lighter than the classic models, thanks to the reduced thickness of the sheet metal, the innervated tubular handles and the holes on the perforated versions.

PRACTICALITY

Light and flexible aluminium heads allow the scraper effects with dedicated veinings and a gentle, regular milling that facilitates the taking hold of the pizza.

RESISTANCE AND SAFETY

The handle-head joint consists of the overlapping of the two elements secured by three large in-line rivets, designed to guarantee the maximum resistance, ensuring no vibration and firmness (the rivets are the same used in the aircraft).

Furthermore, the oval tubular handles aid stability and an optimal grip.

THE ADVANTAGE OF THE PERFORATION

In the perforated versions the peel and small peel heads have holes throughout the surface, specifically designed to ensure low friction and to release flour, preventing it from becoming attached to the pizza bottom and risking burning.

MATERIALS

ANODISED ALUMINIUM

Neutral anodisation makes the surface of the peel uniform, protecting it from oxidation, as well as ensuring its incomparable lightness.

STAINLESS STEEL

Steel peels use low-nickel stainless steel for nickel allergies. They are ideal for those who are looking for a highly robust tool, with reduced heat transmittance and maximum safety.

HIGH SMOOTHNESS STAINLESS STEEL

For those looking for maximum smoothness even in steel, the choice falls on easy sliding peels. Gi.Metal uses a steel foil with a special machining that makes the surface embossed by the size of a grain of rice. This particular manufacturing allows you to minimise the contact surface between the peel and the dough, thereby reducing the friction and allowing the use of the flour for dusting to be limited, thus leaving the furnace cleaner.

THE SMALL PEEL

The Azzurra small peels are solid and light, available both in the solid and perforated versions, with fine and diffused slots to reduce its weight. Made entirely of stainless steel, thus avoiding the transfer of heat of the oven, while the bottom of the handle and the intermediate sliding handle are made of high-density polymer, high resistance to impacts and heat. The sliding element also slides into the bottom handle so that the stacked small peel with the head down can be immediately gripped correctly.



ROBUST UND FLEXIBEL

LEICHTIGKEIT

Alle Modelle der Produktlinie Azzurra weisen aufgrund der reduzierten Dicke des Schaufelblatts, der Griffe aus profiliertem Rohr und der Löcher in den durchlöchernten Versionen ein geringeres Gewicht im Vergleich zu den klassischen Modellen auf.

FUNKTIONALITÄT

Leichte und flexible Aluminiumköpfe ermöglichen den Spachtel-Effekt mit speziellen Rippen, um Dichtheit und ein glattes und glattes Fräsen zu gewährleisten, das die Übernahme der Pizza erleichtert.

ROBUSTHEIT UND SICHERHEIT

Die Verbindung zwischen Schaufelblatt und Stiel wird durch die Überlappung der beiden Elemente gebildet, gesichert durch drei große Nieten in einer Linie, die Vibrationsfreiheit und die Unbeweglichkeit garantieren (Beachten Sie, dass die gleichen Nieten für die Beplankung von Flugzeugen verwendet werden).

Auch die Stiele aus Ovalrohr tragen zu einer höheren Stabilität und einem optimalen Griff bei.

DER LOCHER VORTEIL

In den Ausführungen mit Perforierungen ist der Kopfbereich der Schaufeln auf der ganzen Oberfläche vollständig perforiert, um eine niedrige Reibung zu erreichen und das Mehl zu entfernen, das am Pizzaboden haftet und so verbrennen könnte.

MATERIALIEN

ANODISIERTES ALUMINIUM

Die neutrale Anodisierung verleiht der Schaufel Gleichförmigkeit, schützt sie vor Oxidation und garantiert eine unvergleichliche Leichtigkeit.

EDELSTAHL

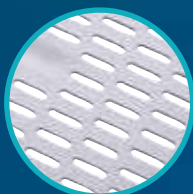
Bei unseren Edelstahlschaufeln wird ein spezieller Edelstahl mit geringem Nickelgehalt aus Rücksicht auf Allergien verwendet. Sie sind ideal für alle, die auf der Suche nach einem sehr robusten Gerät mit geringer Wärmeleitung und maximaler Sicherheit sind.

EDELSTAHL UND HOHE GLEITFÄHIGKEIT

Für Pizzabäcker, die maximale Gleitfähigkeit wünschen, gibt es auch im Bereich Edelstahl hochgleitfähige Schaufeln. Gi.Metal verwendet ein Stahlblech mit spezieller Verarbeitung, die der Oberfläche eine Reiskornstruktur verleiht. Diese besondere Herstellung reduziert die Kontaktfläche zwischen Schaufel und Teig auf ein Minimum, vermindert dadurch die Reibung und erlaubt die Verwendung von weniger Mehl zum Bestäuben. Dadurch bleibt der Backofen sauberer.

KLEINE SCHAUFEL

Die kleinen Schaufeln der Produktlinie Azzurra sind robust und leicht und sowohl in der Version mit Vollmaterial als auch durchlöchernt erhältlich, mit feinen und zahlreichen Ösen zur Gewichtsreduktion. Sie bestehen vollständig aus Edelstahl und verhindern die Übertragung der Ofenhitze, während das Stielende und der verschiebbare Mittelgriff aus speziellem Polymer von hoher Dichte, hoher Schlagfestigkeit und Hitzebeständigkeit gefertigt sind. Das verschiebbare Element rastet außerdem am Stielende so ein, dass die kleine Schaufel, wenn sie mit dem Schaufelblatt nach unten aufgestellt wird, sofort richtig ergriffen werden kann.



I fori riducono l'attrito, la quantità di farina in eccesso e il peso dello strumento.
The holes reduce the friction, the extra flour quantity and the tool's weight.
Löcher reduzieren Reibung, überschüssige Menge an Mehl und das Gewicht des Instruments.



La flessibilità della testa pala insieme alla fresatura frontale facilitano l'effetto spatola: la pala si flette esattamente a metà creando quell'aderenza perfetta tra pala e piano di lavoro che facilita la salita della pizza.

The flexibility of the peel head together with the frontal milling facilitate the scraper effect: the peel flexes to half creating a perfect adherence between the peel and the prep table that facilitates the taking hold of the pizza.

Die Flexibilität des Schaufelkopfes mit dem Frontfräsen erleichtert den Spachtel-Effekt: Die Schaufel biegt sich genau in der Hälfte und schafft so die perfekte Verbindung zwischen der Schaufel und der Arbeitsplatte, was die Aufnahme der Pizza erleichtert.



I rinforzi sulla testa irrigidiscono la pala garantendo stabilità e la presa in carico di pizze più pesanti.

The strengthenings on the head stiffen the peel ensuring stability and the taking hold of the heaviest pizzas.

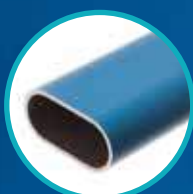
Die Verstärkungen auf dem Kopf versteifen die Schaufel, sorgen für Stabilität und nehmen schwere Lasten Pizzas.



I 3 rivetti in linea garantiscono sicurezza e inamovibilità, vedi i rivetti usati in aeronautica come giunzione tra lamiere metalliche.

The three rivets in line guarantee complete safety and no movement, see the rivets used in aeronautics as junction for the metallic plates.

Die 3 Nieten in-line sorgen für Sicherheit und Haltbarkeit, siehe die Nieten in der Luftfahrt als Kreuzungen zwischen Metallplatten verwendet.



Il manico in tubolare ovale garantisce una buona presa, mentre le nervature interne garantiscono una resistenza estrema.

The handle in oval tubular guarantees a good taking, while the inside veining guarantees an extreme resistance.

Der Stiel aus Ovalrohr bietet einen guten Griff, während die innenliegenden Rippen für eine hervorragende Robustheit sorgen.



L'impugnatura intermedia scorrevole è in apposito polimero ad alta densità, resiste agli urti e isola le mani dal calore.

The handle base and the sliding intermediate grip are in a specific high-density polymer, shock and heat-resistant.

Der gleitende Zwischengriff besteht aus hochdichtem Polymer, beständig gegen Stöße und befeuchtet Hände aus der Hitze.

ALLUMINIO RETTANGOLARE

ALUMINIUM RECTANGULAR

ALU RECHTECKIG



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
> Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
A-30R/60	30	60	93	0,49	1	65,90
A-30R/120		120	153	0,63	1	73,90
A-30R		150	183	0,70	1	76,90
A-30R/180		180	213	0,77	1	81,90
A-32R/60	33	60	96	0,56	1	70,10
A-32R/120		120	156	0,70	1	78,80
A-32R		150	186	0,77	1	81,90
A-32R/180		180	216	0,84	1	87,10
A-32R/200	36	200	236	0,89	1	91,70
A-37R/60		60	100	0,64	1	80,90
A-37R/120		120	160	0,78	1	89,70
A-37R		150	190	0,85	1	92,70
A-37R/180	41	180	220	0,92	1	98,90
A-37R/200		200	240	0,97	1	103,00
A-41R/60		60	106	0,99	1	97,90
A-41R/120		120	166	1,13	1	106,10
A-41R	45	150	196	1,21	1	109,70
A-41R/180		180	226	1,28	1	115,90
A-45R/60		60	110	1,14	1	108,70
A-45R/120		120	170	1,28	1	117,00
A-45R	50	150	200	1,35	1	120,00
A-45R/180		180	230	1,42	1	126,70
A-50R/60		60	117	1,39	1	120,00
A-50R/120		120	177	1,53	1	128,80
A-50R		150	207	1,60	1	132,90
A-50R/180		180	237	1,67	1	138,10

ALLUMINIO RETTANGOLARE ASOLATA

ALUMINIUM RECTANGULAR PERFORATED

ALU RECHTECKIG PERFORIERT



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
> Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
A-30RF/60	30	60	93	0,43	1	88,10
A-30RF/120		120	153	0,57	1	96,10
A-30RF		150	183	0,64	1	99,10
A-30RF/180		180	213	0,71	1	104,10
A-32RF/60	33	60	96	0,49	1	92,70
A-32RF/120		120	156	0,63	1	101,00
A-32RF		150	186	0,70	1	104,10
A-32RF/180		180	216	0,77	1	109,70
A-32RF/200	36	200	236	0,82	1	114,90
A-37RF/60		60	100	0,55	1	108,70
A-37RF/120		120	160	0,69	1	117,00
A-37RF		150	190	0,76	1	120,00
A-37RF/180	41	180	220	0,83	1	126,70
A-37RF/200		200	240	0,88	1	131,90
A-41RF/60		60	106	0,86	1	113,90
A-41RF/120		120	166	1,00	1	122,10
A-41RF	45	150	196	1,07	1	125,70
A-41RF/180		180	226	1,14	1	131,90
A-45RF/60		60	110	0,97	1	127,80
A-45RF/120		120	170	1,11	1	136,00
A-45RF	50	150	200	1,18	1	139,10
A-45RF/180		180	230	1,25	1	143,70
A-50RF/60		60	117	1,14	1	145,80
A-50RF/120		120	177	1,28	1	154,00
A-50RF		150	207	1,35	1	157,10
A-50RF/180		180	237	1,42	1	162,80

LEGENDA LEGEND LEGENDE



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis

ALLUMINIO TONDA

ALUMINIUM ROUND

ALU RUND



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
> Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
A-30/60	30	60	93	0,45	1	65,90
A-30/120		120	153	0,59	1	73,90
A-30		150	183	0,66	1	76,90
A-30/180		180	213	0,73	1	81,90
A-32/60	33	60	96	0,52	1	70,10
A-32/120		120	156	0,66	1	78,80
A-32		150	186	0,73	1	81,90
A-32/180		180	216	0,80	1	87,10
A-32/200	36	200	236	0,85	1	91,70
A-37/60		60	100	0,59	1	80,90
A-37/120		120	160	0,73	1	89,70
A-37		150	190	0,80	1	92,70
A-37/180	41	180	220	0,87	1	98,90
A-37/200		200	240	0,92	1	103,00
A-41/60		60	106	0,95	1	97,90
A-41/120		120	166	1,09	1	106,10
A-41	45	150	196	1,16	1	109,70
A-41/180		180	226	1,23	1	115,90
A-45/60		60	110	1,06	1	108,70
A-45/120		120	170	1,20	1	117,00
A-45	50	150	200	1,27	1	120,00
A-45/180		180	230	1,34	1	126,70
A-50/60		60	117	1,28	1	120,00
A-50/120		120	177	1,42	1	128,80
A-50		150	207	1,49	1	132,90
A-50/180		180	237	1,56	1	138,10

ALLUMINIO TONDA ASOLATA

ALUMINIUM ROUND PERFORATED

ALU RUND PERFORIERT



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
> Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
A-30F/60	30	60	93	0,41	1	88,10
A-30F/120		120	153	0,55	1	96,10
A-30F		150	183	0,62	1	99,10
A-30F/180		180	213	0,69	1	104,10
A-32F/60	33	60	96	0,47	1	92,70
A-32F/120		120	156	0,61	1	101,00
A-32F		150	186	0,68	1	104,10
A-32F/180		180	216	0,75	1	109,70
A-32F/200	36	200	236	0,80	1	114,90
A-37F/60		60	100	0,52	1	108,70
A-37F/120		120	160	0,66	1	117,00
A-37F		150	190	0,73	1	120,00
A-37F/180	41	180	220	0,80	1	126,70
A-37F/200		200	240	0,85	1	131,90
A-41F/60		60	106	0,82	1	113,90
A-41F/120		120	166	0,96	1	122,10
A-41F	45	150	196	1,03	1	125,70
A-41F/180		180	226	1,10	1	131,90
A-45F/60		60	110	0,93	1	127,80
A-45F/120		120	170	1,07	1	136,00
A-45F	50	150	200	1,14	1	139,10
A-45F/180		180	230	1,21	1	143,70
A-50F/60		60	117	1,13	1	145,80
A-50F/120		120	177	1,27	1	154,00
A-50F		150	207	1,34	1	157,10
A-50F/180		180	237	1,41	1	162,80

LEGENDA LEGEND LEGENDE



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis

INOX TONDA

STAINLESS STEEL ROUND

EDELSTAHL RUND



- > Testa acciaio inox, manico anodizzato azzurro
- > Stainless steel head, light blue anodised handle
- > Stahlkopf, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
I-32/120	33	120	156	0,90	1	64,90
I-32		150	186	0,97	1	67,00
I-32/180		180	216	1,04	1	72,70
I-32/200		200	236	1,09	1	77,80
I-37/120	36	120	160	1,01	1	70,10
I-37		150	190	1,08	1	72,70
I-37/180		180	220	1,15	1	78,80
I-37/200		200	240	1,20	1	83,00

INOX RETTANGOLARE

STAINLESS STEEL RECTANGULAR

EDELSTAHL RECHTECKIG



- > Testa acciaio inox, manico anodizzato azzurro
- > Stainless steel head, light blue anodised handle
- > Stahlkopf, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
I-32R/120	33	120	156	0,97	1	64,90
I-32R		150	186	1,04	1	67,00
I-32R/180		180	216	1,11	1	72,70
I-32R/200		200	236	1,16	1	77,80
I-37R/120	36	120	160	1,08	1	70,10
I-37R		150	190	1,15	1	72,70
I-37R/180		180	220	1,22	1	78,80
I-37R/200		200	240	1,27	1	83,00



Pale e palettini Linea Azzurra sono disponibili con manico divisibile in 2 pezzi per ridurre la lunghezza totale.

Imballo facilitato, minor rischio di danneggiamento, risparmio sulle spedizioni ai tuoi clienti!

Aggiungi al Codice prodotto una **S** finale (es. A-32**RS**), per avere la tua pala o palettino smontabile al costo di € 12,90 in più.

Il manico smontabile è disponibile dalla misura 120 alla 180 cm.



The peels and the small peels from the Azzurra line are available with an detachable handle in 2 parts to reduce the total length.

Easier to pack, less risk of damage, save money on the shipping to your customers!

Add a final **S** at the end of the item code (i.e. A-32**RS**), to get your detachable peel with an extra cost of € 12,90.

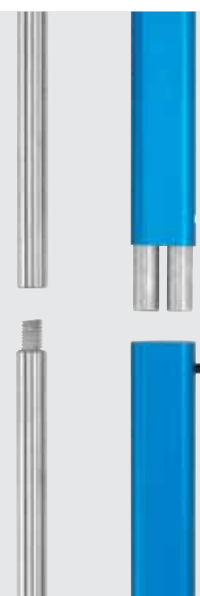
The removable handle is available with measurement from 120 to 180 cm.



Die Schaufeln und Diekleinschaufeln der Linie Azzurra sind mit 2-teiligem teilbarem Griff erhältlich, um die Gesamtlänge zu reduzieren.

Einfachere Verpackung, weniger Schadensrisiko, Einsparung beim Versand an Ihre Kunden! Fügen Sie dem Produktcode eine endgültige **S** (zB A-32**RS**), hinzu, um Ihre abnehmbare Schaufel zu einem Preis von € 12,90 mehr zu haben.

Der abnehmbare Stiel ist in einer Länge zwischen 120 und 180 cm. erhältlich.



LEGENDA LEGEND LEGENDE



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis

INOX ALTO SCORRIMENTO RETTANGOLARE
STAINLESS STEEL EASY-SLIDE RECTANGULAR
EDELSTAHL HOHE GLEITFÄHIGKEIT
RECHTECKIG



- > Testa inox alto scorrimento, manico anodizzato azzurro
- > Stainless steel easy-slide head, light blue anodised handle
- > Edelstahl, hohe Gleitfähigkeit, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
IB-32R/120	33	120	156	0,91	1	88,10
IB-32R		150	186	0,98	1	90,70
IB-32R/180		180	216	1,05	1	96,90
IB-32R/200		200	236	1,10	1	101,00
IB-37R/120	36	120	160	0,97	1	96,90
IB-37R		150	190	1,04	1	98,90
IB-37R/180		180	220	1,11	1	104,10
IB-37R/200		200	240	1,16	1	108,70

INOX ALTO SCORRIMENTO TONDA
STAINLESS STEEL EASY-SLIDE ROUND
EDELSTAHL HOHE GLEITFÄHIGKEIT RUND



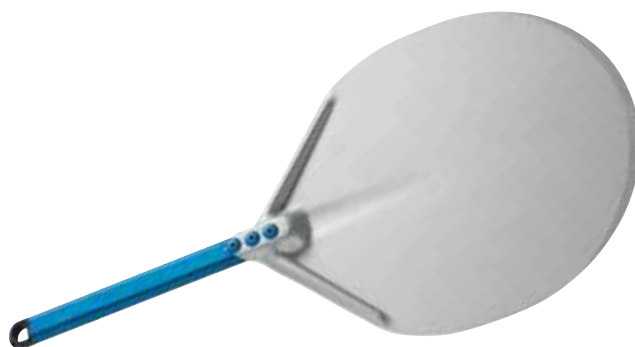
- > Testa inox alto scorrimento, manico anodizzato azzurro
- > Stainless steel easy-slide head, light blue anodised handle
- > Edelstahl, hohe Gleitfähigkeit, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
IB-32/120	33	120	156	0,81	1	88,10
IB-32		150	186	0,88	1	90,70
IB-32/180		180	216	0,95	1	96,90
IB-32/200		200	236	1,00	1	101,00
IB-37/120	36	120	160	0,96	1	96,90
IB-37		150	190	1,03	1	98,90
IB-37/180		180	220	1,10	1	104,10
IB-37/200		200	240	1,15	1	108,70

ALLUMINIO TONDA, MANICO CORTO
ALUMINIUM ROUND, SHORT HANDLE
ALU RUND, KURZER STIEL

- > Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
- > Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
- > Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
A-30C	30	30	64	0,40	1	47,50
A-32C	33	30	67	0,47	1	52,50
A-37C	36	30	70	0,53	1	59,40
A-41C	41	30	76	0,86	1	83,30
A-45C	45	30	81	1,01	1	92,30
A-50C	50	30	87	1,23	1	101,80



LEGENDA
LEGEND
LEGENDE



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis

PALETTINO INOX

STAINLESS STEEL SMALL PEEL

KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL



- > Testa inox, manico inox
- > Stainless steel head, stainless steel handle
- > Edelstahlkopf, -stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
I-17/75	17	75	93	0,54	1	61,80
I-17/120		120	138	0,68	1	64,90
I-17		150	168	0,77	1	67,00
I-17/180		180	198	0,85	1	71,60
I-17/200		200	218	0,94	1	76,80
I-20/75	20	75	96	0,59	1	64,90
I-20/120		120	141	0,73	1	68,00
I-20		150	171	0,81	1	70,10
I-20/180		180	201	0,90	1	75,80
I-20/200		200	221	0,98	1	79,90
I-23/75	23	75	100	0,67	1	67,00
I-23/120		120	145	0,81	1	70,10
I-23		150	175	0,89	1	72,70
I-23/180		180	205	0,98	1	77,80
I-23/200		200	225	1,06	1	81,90
I-26/75	26	75	103	0,76	1	70,10
I-26/120		120	148	0,90	1	73,70
I-26		150	178	0,98	1	76,80
I-26/180		180	208	1,07	1	80,90
I-26/200		200	228	1,15	1	85,00

PALETTINO INOX ASOLATO

STAINLESS STEEL SMALL PEEL PERFORATED

KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL PERFORIERT



- > Testa inox perforata, manico inox
- > Perforated Stainless steel head, stainless steel handle
- > Edelstahlkopf, -stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
I-17F/75	17	75	93	0,51	1	74,70
I-17F/120		120	138	0,65	1	77,80
I-17F		150	168	0,73	1	79,90
I-17F/180		180	198	0,82	1	84,00
I-17F/200		200	218	0,90	1	88,10
I-20F/75	20	75	96	0,55	1	76,80
I-20F/120		120	141	0,69	1	79,90
I-20F		150	171	0,77	1	81,90
I-20F/180		180	201	0,86	1	86,10
I-20F/200		200	221	0,94	1	90,70
I-23F/75	23	75	100	0,62	1	79,90
I-23F/120		120	145	0,76	1	83,00
I-23F		150	175	0,84	1	85,00
I-23F/180		180	205	0,93	1	89,70
I-23F/200		200	225	1,01	1	94,80
I-26F/75	26	75	103	0,70	1	83,00
I-26F/120		120	148	0,84	1	86,10
I-26F		150	178	0,92	1	88,10
I-26F/180		180	208	1,01	1	92,70
I-26F/200		200	228	1,09	1	96,90

RICAMBIO PALETTINO AZZURRA

REPLACEMENT AZZURRA SMALL PEEL

ERSATZ AZZURRA KLEINE SCHAUFEL

- > Elemento fondomanico + elemento scorrevole in polimero ad alta densità
- > High density polymer Handle base element + sliding element
- > Stielunterbereich-Element + gleitendes Element, sehr dichtes Polymer

CODICE Reference Artikelnummer		Q	€
R-PA	0,1	4	7,80



SET: COMPOSIZIONI GIÀ PRONTE

SET: READY-MADE SETS

SETS: FERTIG ZUSAMMENGESTELLT



CODICE	Reference	Artikelnnummer		*	Q	€
PRO32	2,88	A-32R+I-20+AC-SP+AC-APM+AC-ROP6+AC-STP31+AC-MS90			1	269,40
PRO37	2,96	A-37R+I-20+AC-SP+AC-APM+AC-ROP6+AC-STP31+AC-MS90			1	281,20

SET: COMPOSIZIONI GIÀ PRONTE

SET: READY-MADE SETS

SETS: FERTIG ZUSAMMENGESTELLT



CODICE	Reference	Artikelnnummer		*	Q	€
PRO32F	2,77	A-32RF+I-20F+AC-SP+AC-APM+AC-ROP6+AC-STP31+AC-MS90			1	298,20
PRO37F	2,83	A-37RF+I-20F+AC-SP+AC-APM+AC-ROP6+AC-STP31+AC-MS90			1	313,70

LEGENDA
LEGEND
LEGENDE



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Note caratteristiche
Features
Eigenschaften



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße

PALE E ASSI PER PIZZE IN PALA/AL METRO

PEELS AND BOARDS FOR PIZZE
IN PALA/BY THE METER

SCHAUFELN UND BRETTER FÜR PIZZA
AUF DER SCHAUFEL/AM METER

 La linea Azzurra Gi.Metal offre una grande varietà di strumenti per tutte le esigenze, anche per formati speciali: dalla pizza in pala, al metro, alla pinsa romana, fino ai prodotti del mondo panificazione. Il particolare disegno, i rinforzi, la foratura speciale e l'utilizzo di alluminio anodizzato, garantiscono la produzione di strumenti molto resistenti, ma allo stesso tempo leggeri e maneggevoli. Facili da pulire, garantiscono un livello di igiene superiore rispetto al legno. Da sempre Gi.Metal, favorisce la naturale evoluzione dei prodotti legati alla tradizione, e si aggiorna costantemente per migliorare il lavoro di ogni pizzaiolo.

 The Gi.Metal Azzurra line offers a great variety of tools for all needs, even for special formats: from pizza in pala, by the meter, to the Pinsa Romana, to the products of the bread-bakery world. The particular design, the reinforcements, the special perforation and the use of anodized aluminum, guarantee the production of very resistant instruments, but at the same time light and manageable. Easy to clean, they guarantee a higher level of hygiene comparing to wood. Gi.Metal has always favored the natural evolution of products linked to tradition, and is constantly updated to improve the work of every pizza maker.

 Die Linie Azzurra von Gi.Metal bietet eine große Auswahl an Werkzeugen für jeden Bedarf, auch für Spezialformate: von der Pizza auf der Schaufel, am Meter, über die Pinsa Romana bis hin zu Produkten aus der Welt der Bäckerei. Das besondere Design, die spezielle Perforierung und der Einsatz von anodisiertem Aluminium gewährleisten die Produktion von sehr widerstandsfähigen Werkzeugen, die gleichzeitig leicht und gut zu handhaben sind. Durch die einfache Reinigung gewähren sie ein höheres Maß an Hygiene als Holz. Seit jeher bevorzugt Gi.Metal die natürliche Evolution der traditionellen Produkte und aktualisiert sich ständig, um die Arbeit jedes Pizzabäckers zu verbessern.



ALLUMINIO A METRO

ONE METER PIZZA PEELS

ALU METERPIZZA



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
> Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AMP-3060/30	30x60	30	98	1,14	1	102,50
AMP-3060/60		60	128	1,22	1	107,50
AMP-3060		120	188	1,37	1	115,50
AMP-3080/30	30x80	30	118	1,36	1	111,00
AMP-3080/60		60	148	1,44	1	116,00
AMP-3080		120	208	1,59	1	124,00
AMP-4060/30	40x60	30	104	1,48	1	111,00
AMP-4060/60		60	134	1,56	1	116,00
AMP-4060		120	194	1,71	1	124,00
AMP-4080/30	40x80	30	123	1,86	1	121,00
AMP-4080/60		60	153	1,78	1	126,00
AMP-4080		120	213	2,24	1	134,00

ALLUMINIO A METRO ASOLATA

PERFORATED ONE METER PIZZA PEEL

ALU METERPIZZA PERFORIERT



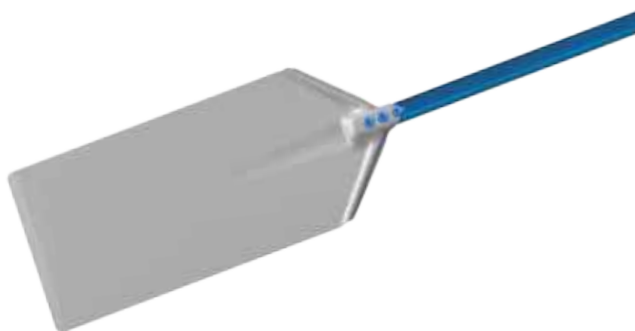
> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
> Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AMP-3060F/30	30x60	30	98	0,90	1	135,00
AMP-3060F/60		60	128	0,98	1	140,00
AMP-3060F		120	188	1,13	1	148,00
AMP-3080F/30	30x80	30	118	1,13	1	146,00
AMP-3080F/60		60	148	1,21	1	151,00
AMP-3080F		120	208	1,36	1	159,00
AMP-4060F/30	40x60	30	104	1,27	1	146,00
AMP-4060F/60		60	134	1,35	1	151,00
AMP-4060F		120	194	1,50	1	159,00
AMP-4080F/30	40x80	30	123	1,52	1	151,00
AMP-4080F/60		60	153	1,60	1	156,00
AMP-4080F		120	213	1,75	1	164,00

ALLUMINIO "ALLA ROMANA"

ALUMINIUM "ROMANA"

ALU "ROMANA"



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
> Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AM-2340/30	23x40	30	77	0,67	1	79,90
AM-2340/60		60	107	0,75	1	86,10
AM-2340/120		120	166	0,66	1	93,80
AM-2340/150		150	196	0,96	1	101,50

ALLUMINIO "ALLA ROMANA" ASOLATA

PERFORATED ALUMINIUM "ROMANA"

ALU "ROMANA" PERFORIERT



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
> Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AM-2340F/30	23x40	30	77	0,58	1	90,20
AM-2340F/60		60	107	0,66	1	96,40
AM-2340F/120		120	166	0,80	1	104,10
AM-2340F/150		150	196	0,87	1	111,80

ALLUMINIO ASSE A METRO

ALUMINUM BOARD, BY THE METER

ALU METER BRETT



- > Alluminio anodizzato neutro
- > Neutral anodised aluminum
- > Neutral eloxiertes Alu

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
AM-2550A	25X50	25X40	0,48	1	59,80
AM-3070A	30X70	30X60	1,09	1	73,20
AM-3090A	30x90	30X80	1,37	1	89,30
AM-4070A	40X70	40X60	1,46	1	87,60
AM-4090A	40X90	40X80	1,89	1	100,00
AM-40110A	40X110	40X100	2,32	1	115,50

ALLUMINIO ASSE A METRO ASOLATA

PERFORATED ALUMINUM BOARD,
BY THE METER

ALU METER BRETT PERFORIERT



- > Alluminio anodizzato neutro
- > Neutral anodised aluminum
- > Neutral eloxiertes Alu

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
AM-2550AF	25X50	25X40	0,43	1	77,30
AM-3070AF	30X70	30X60	0,97	1	105,10
AM-3090AF	30x90	30X80	1,25	1	128,80
AM-4070AF	40X70	40X60	1,29	1	125,00
AM-4090AF	40X90	40X80	1,66	1	150,00
AM-40110AF	40X110	40X100	2,03	1	175,00

DIMENSIONI DISPONIBILI

AVAILABLE SIZES | VERFÜGBARE ABMESSUNGEN



40x110 cm

40x90 cm

30x90 cm

40x70 cm

30x70 cm

25x50 cm

LEGENDA LEGEND LEGENDE



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza foratura (cm)
Perforation length (cm)
Bohrungslänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis



ALTA PRESTAZIONE
HIGH PERFORMANCE
HOHE LEISTUNG



Napoletana

 Una linea progettata per rispondere alle esigenze dei pizzaioli che fanno pizza secondo lo stile napoletano, quindi in forni ad altissima temperatura e alla massima frequenza d'uso. Materiale potenziato, speciali fori circolari e un'incisione a laser, rendono unici gli strumenti.

 A line designed to meet the needs of pizza makers who make pizza in the Neapolitan style, so in ovens at very high temperatures and at the maximum frequency of use. Enhanced material, special circular holes and laser engraving make the tools unique.

 Eine Produktlinie, die für die Bedürfnisse der Pizzabäcker entwickelt wurde, die Pizza im neapolitanischen Stil backen, d. h. in Öfen mit sehr hoher Temperatur und maximaler Benutzungsfrequenz. Verbessertes Material, spezielle kreisrunde Löcher und Lasergravuren zeichnen diese einzigartigen Werkzeuge aus.



Leggerezza / *Lightness* / *Leichtigkeit*



Resistenza al calore / *Resistance to the heat* / *Wärmebeständigkeit*



Scorrevolezza / *Easy-sliding* / *Zähflüssigkeit*



Resistenza a urti e graffi / *Resistance to bumps and scratches*
/ *Schlag- und Kratzfestigkeit*



LA SCELTA DEI MAESTRI PIZZAIOLI

La linea composta da pala e palettino è stata progettata per rispondere alle esigenze dei pizzaioli che fanno pizza secondo lo *stile napoletano*, quindi in forni a legna tradizionali napoletani che raggiungono i 500 gradi e sfornano un alto numero di pizze. Il disco di pasta viene di solito fatto salire sulla pala accompagnandolo con entrambe le mani e poi allargato e stirato con maestria verso le estremità della pala. La foratura della testa pala è funzionale a questi movimenti: il disegno, la forma circolare e la quantità dei fori permettono l'ideale scarico della farina, pensando alla gestualità di lavoro della tradizione napoletana.

LA PALA SECONDO LO STILE NAPOLETANO

- interamente in alluminio anodizzato
- testa rinforzata per resistere al calore più intenso
- manico leggero della serie Azzurra
- 3 rivetti che assicurano stabilità e resistenza
- fori con un disegno circolare per permettere lo scarico della farina
- personalizzazione del nome della linea effettuata con incisione laser

IL PALETTINO SECONDO LO STILE NAPOLETANO

- testa rinforzata per resistere al calore dei forni napoletani
- interamente in acciaio inox
- fori con un disegno circolare per permettere lo scarico della farina
- personalizzazione del nome della linea con incisione laser



THE CHOICE OF MASTER PIZZA MAKERS

The line consisting of peels and small peels has been designed to meet the needs of pizza makers who make pizza in the Neapolitan style, in traditional Neapolitan wood furnaces that reach 500 degrees and cook a large number of pizzas. The dough disc usually comes out on the peel with both hands and then extensively stretched and stretched out to the ends of the peel. Drilling the peel head is functional to these movements: the design, the circular shape and the amount of holes allow the ideal release of the flour, considering the gestural work of the Neapolitan tradition.

THE PEEL FOLLOWING THE NEAPOLITAN STYLE

- all made of anodised aluminium
- reinforced head to withstand the most intense heat
- lightweight handle of the Azzurra series
- 3 rivets that ensure stability and resistance
- holes with a circular design to allow the release of flour
- customisation of the line name made with the laser engraving

THE SMALL PEEL FOLLOWING THE NEAPOLITAN STYLE

- reinforced head to resist the heat of Neapolitan ovens
- entirely made of stainless steel
- holes with a circular design to allow release of flour
- customisation of the line name made with laser engraving



DIE WAHL DER PIZZABÄCKERMEISTER

Die Produktlinie, bestehend aus Schaufel und kleiner Schaufel, wurde für die Anforderungen der Pizzabäcker konzipiert, die die Pizza im neapolitanischen Stil backen, d. h. in traditionellen neapolitanischen Holzbacköfen, die bis zu 500° heiß werden und eine hohe Anzahl von Pizzen liefern. Die Teigscheibe wird normalerweise mit beiden Händen auf die Schaufel aufgebracht und anschließend mit großem Geschick zu den Enden der Schaufel verbreitert und geglättet. Die Löcher im Schaufelblatt sind in diesem Moment bedeutsam: Die Anordnung, die kreisrunde Form und die Menge der Löcher erlauben die ideale Abgabe des Mehls mit den speziellen Arbeitsbewegungen der neapolitanischen Tradition.

DIE SCHAUFEL IM NEAPOLITANISCHEN STIL

- zur Gänze aus anodisiertem Aluminium
- verstärktes Schaufelblatt zur Widerstandsfähigkeit gegen intensivste Hitze
- leichter Griff der Serie Azzurra
- 3 Nieten zur Gewährleistung von Stabilität und Robustheit
- Löcher mit kreisrunder Form zur Abgabe des Mehls
- Personalisierung des linie Namens mit Lasergravur

DIE KLEINE SCHAUFEL IM NEAPOLITANISCHEN STIL

- verstärktes Schaufelblatt zur Widerstandsfähigkeit gegen die Hitze der neapolitanischen Öfen
- zur Gänze aus Edelstahl
- Löcher mit kreisrunder Form zur Abgabe des Mehls
- Personalisierung des linie Namens mit Lasergravur



I fori sono studiati per facilitare e accompagnare i movimenti tipici dei pizzaioli napoletani.

The holes are studied to facilitate and accompany the movement typical of the Neapolitan pizzaiolos.

Die Löcher sind entworfen, um die typischen Bewegungen der Neapolitanen Pizzaioli zu erleichtern und zu begleiten.



Lo spessore è maggiorato e ottimizzato per resistere all'utilizzo nei forni di tipo napoletano (fino a 500°).

The thickness is increased and optimized to withstand the use in the Neapolitan ovens (up to 500°).

Die Dicke wird erhöht und optimiert, um den Einsatz in neapolitanischen Öfen (bis zu 500°) zu widerstehen.



Una marcatura laser identifica la pala, rendendola riconoscibile e ascrivibile ad un modo di fare pizza tipico della scuola napoletana.

A laser mark identifies the peel, making it recognizable and driven by a style of making pizza typical of the Neapolitan school.

Eine Lasermarkierung identifiziert die Schaufel, so dass sie erkennbar und auf eine typisch für die neapolitanische Schule typische Pizza zurückzuführen ist.



I rinforzi sulla testa irrigidiscono la pala garantendo stabilità e la presa in carico di pizze più pesanti.

The strengthenings on the head stiffen the peel guaranteeing stability and the taking hold of the heaviest pizzas.

Die Verstärkungen auf dem Kopf versteifen die Schaufel, sorgen für Stabilität und nehmen schwere Lasten Pizzas.



I 3 rivetti in linea garantiscono sicurezza e inamovibilità, vedi i rivetti usati in aeronautica come giunzione tra lamiere metalliche.

The three rivets in line guarantee complete safety and no movement, see the rivets used in aeronautics as junction for the metallic plates.

Die 3 Nieten in-line sorgen für Sicherheit und Haltbarkeit, siehe die Nieten in der Luftfahrt als Kreuzungen zwischen Metallplatten verwendet.



Il manico in tubolare ovale garantisce una buona presa, mentre le nervature interne garantiscono una resistenza estrema.

The handle in oval tubular guarantees a good taking, while the inside veining guarantees an extreme resistance.

Der Stiel aus Ovalrohr bietet einen guten Griff, während die innenliegenden Rippen für eine hervorragende Robustheit sorgen.



L'impugnatura intermedia scorrevole è in apposito polimero ad alta densità, resiste agli urti e isola le mani dal calore.

The handle base and the intermediate sliding grip are in a specific high-density polymer, shock and heat-resistant.

Der ovale Rohrgriff garantiert einen guten Griff, während die Innenrippen einen extremen Widerstand garantieren.

ALLUMINIO RETTANGOLARE ASOLATA

ALUMINIUM RECTANGULAR PERFORATED

ALU RECHTECKIG PERFORIERT



- > Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato azzurro
- > Neutral anodised aluminium head, light blue anodised handle
- > Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, blau eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AN-32RF	33	150	186	0,91	1	111,80
AN-37RF	36	150	190	0,99	1	127,80
AN-41RF	41	150	196	1,19	1	132,90
AN-45RF	45	150	200	1,35	1	146,80
AN-50RF	50	150	207	1,57	1	164,80

PALETTINO INOX ASOLATO

STAINLESS STEEL SMALL PEEL PERFORATED

KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL PERFORIERT



- > Testa in acciaio inox, manico acciaio inox
- > Stainless steel head, stainless steel handle
- > Stahlkopf, Edelstahl-Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
IN-17F	17	150	168	0,82	1	83,00
IN-17F/180		180	198	0,91	1	87,10
IN-20F	20	150	171	0,92	1	85,00
IN-20F/180		180	201	1,01	1	89,70
IN-23F	23	150	175	1,05	1	88,10
IN-23F/180		180	205	1,14	1	92,70
IN-26F	26	150	178	1,17	1	91,70
IN-26F/180		180	208	1,26	1	95,80

 **Pale e palettini Linea Napoletana sono disponibili con manico divisibile in 2 pezzi per ridurre la lunghezza totale.**

Imballo facilitato, minor rischio di danneggiamento, risparmio sulle spedizioni ai tuoi clienti!

Aggiungi al Codice prodotto una **S** finale (es. AN-32RFS), per avere la tua pala o palettino smontabile al costo di € 12,90 in più.

 **The peels and the small peels from the Napoletana line are available with an handle detachable in 2 parts to reduce the total length.**

Easier to pack, less risk of damage, save money on the shipping to your customers!

Add a final **S** at the end of the item code (i.e. AN-32RFS), to get your detachable peel with an extra cost of € 12,90.

 **Die Schaufeln und Diekleinschaufeln der Linie Napoletana sind mit 2-teiligem teilbarem Griff erhältlich, um die Gesamtlänge zu reduzieren.**

Einfachere Verpackung, weniger Schadensrisiko, Einsparung beim Versand an Ihre Kunden!

Fügen Sie dem Produktcode eine endgültige **S** (zB AN-32RFS), hinzu, um Ihre abnehmbare Schaufel zu einem Preis von € 12,90 mehr zu haben.



LEGENDA LEGEND



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis



ALTA PRESTAZIONE
HIGH PERFORMANCE
HOHE LEISTUNG



GLUTEN FREE

 Una linea dedicata ai pizzaioli che fanno pizza senza glutine, che mantiene le caratteristiche della linea Azzurra ma se ne differenzia per il colore verde e un logo identificativo. Strumenti di uso esclusivo, differenziati, immediatamente riconoscibili all'interno dell'ambiente di lavoro.

 A line dedicated to pizza makers who make gluten-free pizza, maintaining the characteristics of the blue line but distinguishing it with the green colour and identifying logo. Exclusive use, differentiated tools that are instantly recognisable within the working environment.

 Eine eigene Produktlinie für Pizzabäcker, die glutenfreie Pizza Backer, welche die Eigenschaften der Produktlinie Azzurra beibehält, sich jedoch durch die Farbe Grün und ein Logo zur Kennzeichnung unterscheidet. Gerät für den ausschließlichen, differenzierten und sofort erkennbaren Gebrauch innerhalb der Arbeitsumgebung.



Leggerezza / *Lightness* / *Leichtigkeit*



Resistenza al calore / *Resistance to the heat* / *Wärmebeständigkeit*



Scorrevolezza / *Easy-sliding* / *Zähflüssigkeit*



Resistenza a urti e graffi / *Resistance to bumps and scratches*
/ *Schlag- und Kratzfestigkeit*



SICUREZZA E ATTENZIONE ALLA SALUTE

NO ALLA CONTAMINAZIONE

Le pizzerie che decidono di introdurre nel menù piatti per celiaci devono rispettare una serie di norme per la corretta produzione/somministrazione di alimenti/bevande per assicurare l'assenza di glutine. Tra le raccomandazioni espresse dall'AIC (Associazione Italiana Celiachia) occorre predisporre un'area riservata al senza glutine all'interno della cucina e osservare regole precise dalla scelta delle materie prime impiegate, al loro stoccaggio, alla produzione, alla conservazione, alle procedure di pulizia, a quelle di somministrazione/vendita diretta ed alla formazione del personale. Altrettanto importante è l'organizzazione dell'area di lavoro: l'attrezzatura deve essere dedicata (piani di lavoro, forno, tagliapasta, coltelli, pale per infornare e palettini per sfornare ecc.), così come deve essere garantita anche la conservazione delle attrezzature e degli utensili in maniera protetta, in modo da scongiurare la possibilità di contaminazione.

UNA LINEA DEDICATA

L'aumento della domanda di cibi senza glutine, insieme alla richiesta di molti pizzaioli, hanno dato il via alla realizzazione di una linea pensata per i pizzaioli che fanno pizza senza glutine.

La linea si compone di una pala per infornare, un palettino per girare e sfornare la pizza ed una spazzola che mantengono le caratteristiche della Linea Azzurra, ma che si differenziano grazie al vivace verde dei manici e ad un logo creato appositamente e inciso su manico e testa pala. Il focus è sul colore verde, che permetterà al pizzaiolo di differenziare al meglio i suoi strumenti all'interno dell'ambiente di lavoro, permettendogli di lavorare in sicurezza, con estrema efficienza, minimizzando il rischio di contaminazioni. Il tutto per salvaguardare la salute dei clienti affetti da celiachia.

Importante è anche l'aspetto comunicativo che aggiunge valore e prestigio al locale: agli occhi del cliente celiaco l'uso di strumenti dedicati sottolinea la massima attenzione del proprietario e del personale verso le sue esigenze.

PORTAPALE GLUTEN FREE

Così come è importante predisporre un'area apposita della cucina per la preparazione di cibi senza glutine è altresì importante conservare l'attrezzatura dedicata (nel nostro caso pala, palettino e spazzola per la pulizia del forno) proteggendola dal rischio contaminazione. Abbiamo così differenziato il nostro portapale autoportante in acciaio inox, con un cartello in forex contenente il nostro logo Gi.Metal Gluten Free.

Può contenere fino a 6 pezzi: 2 pale di diverse dimensioni, 2 supporti per palettino e spazzola e 2 spazi per accessori. Permette di agganciare i palettini con la testa in basso, con minori rischi di scottature involontarie. Le alette a metà altezza evitano che palettino e spazzola ondeggino quando agganciati ed è possibile utilizzarle per appendere altri due strumenti (es. pala corta, tagliapasta, spatola...) La base è in marmo per una maggiore stabilità. L'ingombro è minimo, rendendo possibile posizionarlo anche in piccoli spazi.



SAFETY AND HEALTH CARE

NO TO CONTAMINATION

The pizza restaurants who decide to introduce in their menu gluten free food, must comply with a set of rules for the correct preparing and serving of food and beverage to ensure that they are gluten free. Among the recommendations expressed by the AIC (Associazione Italiana Celiachia), it is necessary to set up a gluten-free area in the kitchen, and to observe precise rules on the choice of raw materials used, their storage, production, preservation, procedures of cleaning, the direct preparing and serving and the training of the personnel. Equally important is the organisation of the preparing area: the equipment must be dedicated (work surfaces, oven, cutlery, knives, peels for baking and small peels for taking out the oven, etc.), as well as the preservation of equipment and tools in a safe way, so as to avoid the possibility of contamination.

A DEDICATED LINE

The increase in demand for gluten-free foods, along with the demand of many pizza makers, has given rise to a line designed for pizza makers who make gluten-free pizza.

The line consists of a peel for baking, a small peel for turning the pizza and taking it out the oven and a brush that maintain the characteristics of the Azzurra line but which is distinguished thanks to the vibrant green of the handles and a logo created specially and engraved on the handle and peel head. The focus is on the green colour, allowing the pizza maker to better distinguish their tools within the working environment, allowing them to work safely, with extreme efficiency, minimizing the risk of contamination. All to safeguard the health of customers who suffer from coeliac disease.

The communicative aspect that adds value and prestige to the premises is also important: in the eyes of the coeliac customer, the use of dedicated tools emphasises greatest care has been taken by the owner and staff to for the customers needs.

GLUTEN-FREE PEEL RACK

As it is important to prepare a special area of kitchen for the preparation of gluten-free foods, it is also important to preserve the dedicated equipment (in our case, peel, small peel and brush for oven cleaning), protecting it against contamination. This way, we differentiated our self-supporting stainless steel peel case with a forex sign containing our Gi.Metal Gluten Free logo. It can hold up to 6 pieces: 2 peels of different sizes, 2 supports for the small peel and brush and 2 accessories spaces.

It allows you to hook the small peels with the head down, with less risk of involuntary burns. the mid-height flats prevent the pallet and brush from sagging when hooked and you can use them to hang up two other tools (e.g. short peel, dough cutter, spatula, etc.) The base is made of marble for greater stability. The size is small, making it possible to place it even in small spaces.



SICHERHEIT UND GESUNDHEITSSCHUTZ

VERHÜTUNG VON KONTAMINATION

Pizzerien, die sich dafür entscheiden, Gerichte für Zöliakiepatienten auf ihre Speisekarte zu setzen, müssen eine Reihe von Regeln für eine korrekte Produktion/Ausgabe von Lebensmitteln/Getränken einhalten, um die Glutenfreiheit garantieren zu können. Die AIC (Italienische Zöliakie-Vereinigung) empfiehlt unter anderem, einen eigenen Bereich für die Zubereitung von glutenfreien Speisen in der Küche einzurichten und strenge Regeln für die Auswahl der verwendeten Zutaten, ihre Lagerung, Produktion, Aufbewahrung, Reinigungsverfahren und für die

Ausgabe/Direktverkauf und die Schulung des Personals einzuhalten.

Ebenso wichtig ist die Organisation des Arbeitsbereichs: Es sollte eine eigene Ausrüstung verwendet werden (Arbeitsplatten, Teigschneider, Messer, Schaufeln zum Einführen in den Ofen und kleine Schaufeln zum Herausnehmen usw.). Ebenso muss auch die Aufbewahrung der Geräte und Werkzeuge in geschützter Weise erfolgen, um die Möglichkeit einer Kontamination zu verhindern.

EINE EIGENE PRODUKTLINIE

Eine immer größere Nachfrage nach glutenfreien Nahrungsmittel hat ebenso wie die Nachfrage von vielen Pizzabäckern zur Kreation einer eigenen Produktlinie für die Herstellung von glutenfreie Pizza geführt.

Die Produktlinie besteht aus einer Schaufel zum Einführen in den Ofen, einer kleinen Schaufel zum Drehen und Herausnehmen der Pizza und einer Bürste, die die Eigenschaften der Produktlinie Azzurra beibehalten, sich jedoch durch das leuchtende Grün der Griffe und ein eigens kreiertes und am Griff und Schaufelblatt eingraviertes Logo unterscheiden. Der Fokus liegt auf den Grün, durch das der Pizzabäcker seine Geräte innerhalb des Arbeitsbereichs leicht unterscheiden und mit Sicherheit und extremer Effizienz arbeiten kann und so das Risiko von Kontaminationen vermeidet. All dies dient dem Schutz der Gesundheit der an Zöliakie leidenden Gäste.

Wichtig ist auch der kommunikative Aspekt, der den Wert und das Ansehen des Lokals steigert: In den Augen des an Zöliakie leidenden Gastes unterstreicht die Verwendung von eigenen Geräten die hohe Sensibilität des Besitzers und des Personals gegenüber seinen Bedürfnissen.

HALTER FÜR GLUTENFREI-SCHAUFELN

Ebenso wie es wichtig ist, einen eigenen Küchenbereich für die Zubereitung von glutenfreien Speisen vorzusehen, ist es auch wichtig, die speziellen Geräte (in unserem Fall Schaufel, kleine Schaufel und Bürste zur Reinigung des Ofens) vor einem Kontaminationsrisiko zu schützen. Wir haben so unseren freistehenden Schaufelhalter aus Edelstahl mit einem Schild aus Forex gekennzeichnet, auf dem unser Logo Gi.Metal Gluten Free abgebildet ist. Er kann bis zu 6 Geräte aufnehmen: 2 Schaufeln von unterschiedlicher Größe, 2 Halterungen für kleine Schaufel und Bürste und 2 Plätze für Zubehör.

Er ermöglicht das Aufhängen der kleinen Schaufeln mit dem Kopf nach unten, wodurch das Risiko von unbeabsichtigten Verbrennungen reduziert wird. Die Laschen auf halber Höhe verhindern, dass die kleine Schaufel und die Bürste pendeln, wenn sie aufgehängt werden. Außerdem können Sie zum Aufhängen von zwei weiteren Geräten (z. B. Kurze Schaufel, Teigschneider, Spachtel ...) verwendet werden. Der Sockel ist für eine größere Stabilität aus Marmor gefertigt. Der Platzbedarf ist minimal, wodurch er sich auch für kleine Räume eignet.



QUANDO L'INGREDIENTE PIÙ IMPORTANTE È LA SICUREZZA

La linea Gluten Free Gi.Metal
è dedicata ai pizzaioli che
fanno pizza senza glutine

Con la linea Gluten Free potrai
differenziare al meglio i tuoi
strumenti di lavoro, avrai la garanzia
di lavorare in **sicurezza**, con
estrema **efficienza**, **minimizzando**
i rischi di contaminazione.
La **salute** dei clienti celiaci prima
di tutto.

- ✓ strumenti leggeri e resistenti
- ✓ colore immediatamente riconoscibile
- ✓ la foratura permette lo scarico della farina





Il verde dei manici identifica in maniera facile e veloce gli strumenti.

Green handles quickly and easily identifies the tools.

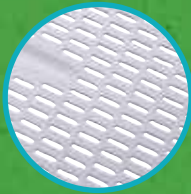
Das Grün der Griffe kennzeichnet auf einfache und schnelle Weise die Geräte.



Il logo da noi creato richiama il simbolo ufficiale del Gluten Free, costituito dalla spiga barrata su sfondo bianco: il più importante sistema per comunicare ai celiaci se un prodotto è idoneo.

The logo that we created uses the official gluten-free symbol, consisting of a crossed spike on a white background: the most important system for communicating to the coeliac customers if a product is suitable.

Das von uns kreierte Logo lehnt sich an das offizielle Gluten-Free-Symbol an, das aus einer durchgestrichenen Ähre auf weißem Hintergrund besteht: das wichtigste Kommunikationssystem für Zöliakiepatienten, ob ein Produkt für sie geeignet ist.



I fori riducono l'attrito, la quantità di farina in eccesso e il peso dello strumento.

The holes reduce the friction, the extra flour quantity and the tool's weight.

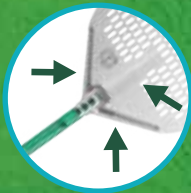
Löcher reduzieren Reibung, überschüssige Menge an Mehl und das Gewicht des Instruments.



La flessibilità della testa pala insieme alla fresatura frontale facilitano l'effetto spatola: la pala si flette esattamente a metà creando quell'aderenza perfetta tra pala e piano di lavoro che facilita la salita della pizza.

The flexibility of the peel head together with the frontal milling facilitate the scraper effect: the peel flexes to half creating a perfect adherence between the peel and the prep table that facilitates the taking hold of the pizza.

Die Flexibilität des Schaufelkopfes mit dem Frontfräsen erleichtert den Spachtel-Effekt: Die Schaufel biegt sich genau in der Hälfte und schafft so die perfekte Verbindung zwischen der Schaufel und der Arbeitsplatte, was die Aufnahme der Pizza erleichtert.



I rinforzi sulla testa irrigidiscono la pala garantendo stabilità e la presa in carico di pizze più pesanti.

The strengthenings on the head stiffen the peel guaranteeing stability and the taking hold of the heaviest pizzas.

Die Verstärkungen auf dem Kopf versteifen die Schaufel, sorgen für Stabilität und nehmen schwere Lasten Pizzas.



I 3 rivetti in linea garantiscono sicurezza e inamovibilità, vedi i rivetti usati in aeronautica come giunzione tra lamiere metalliche.

The three rivets in line guarantee complete safety and stability, see the rivets used in aeronautics as junction for the metallic plates.

Die 3 Nieten in-line sorgen für Sicherheit und Haltbarkeit, siehe die Nieten in der Luftfahrt als Kreuzungen zwischen Metallplatten verwendet.



Il manico in tubolare ovale garantisce una buona presa, mentre le nervature interne garantiscono una resistenza estrema.

The handle in oval tubular guarantees a good taking, while the inside veining guarantees an extreme resistance.

Der Stil aus Ovalrohr bietet einen guten Griff, während die innenliegenden Rippen für eine hervorragende Robustheit sorgen.



L'impugnatura intermedia scorrevole è in apposito polimero ad alta densità, resiste agli urti e isola le mani dal calore.

The handle base and the intermediate sliding grip are in a specific high-density polymer, shock and heat-resistant.

Der gleitende Zwischengriff besteht aus hochdichtem Polymer, beständig gegen Stöße und befeuchtet Hände aus der Hitze.

ALLUMINIO RETTANGOLARE SPECIALE GF
ALUMINIUM RECTANGULAR GF SPECIAL
ALU RECHTECKIG GF SPEZIELL



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato verde

> Neutral anodised aluminium head, green anodised handle

> Kopfbereich, neutral eloxiertes Alu, grün eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AG-32RF	33	150	186	0,70	1	114,90
AG-37RF	36	150	190	0,76	1	130,90

PALETTINO INOX ASOLATO SPECIALE GF
STAINLESS STEEL SMALL PEEL GF SPECIAL
KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL GF SPEZIELL



> Testa e manico acciaio inox

> Stainless steel head, stainless steel handle

> Stahlkopf, Edelstahl-Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
IG-20F	20	150	171	0,77	1	87,10
IG-23F	23	150	175	0,84	1	90,70

LEGENDA LEGENDE		Dimensioni testa (cm) Head dimensions (cm) Abmessung Kopf (cm)		Lunghezza manico (cm) Handle length (cm) Grifflänge (cm)		Lunghezza Totale (cm) Total length (cm) Gesamtlänge (cm)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)	Q	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße	€	Prezzo unitario Unit price Einzelpreis
--------------------	--	--	--	--	--	--	--	---	---	--	---	--



SPAZZOLA PROFESSIONALE SPECIALE GF
PROFESSIONAL GF BRUSH
SPEZIELLE PROFESSIONELLE BÜRSTE
GLUTENFREI



- > Spazzola orientabile con setole di ottone 20x6 cm con raschietto, manico anodizzato verde. Logo personalizzato, Gluten Free inciso sul manico.
- > Adjustable professional brush with brass bristles, green anodized handle. Logo specially designed for Gluten Free engraved on the handle.
- > Bürste verstellbar mit Messingborsten 20x6 cm mit Schaber, grün eloxierter Griff. Benutzerdefiniertes Logo Glutenfrei graviert am Griff.

CODICE	Reference	Artikelnummer								
AC-SP GF	160	20x6xh11	B	AA	0,74	Orientabile Adjustable Einstellbar	*	Q	€	1 74,70

APPENDIPALE SPECIALE GF
FREE-STANDING PEEL RACK GF SPECIAL
SPEZIELLE SCHAUFELAUFHÄNGUNG
GLUTENFREI



- > Portapale autoportante in acciaio inox con base in marmo e cartello con logo Gluten Free.
- > Free-standing peel rack in stainless steel with marble base and Gluten free logo sign.
- > Selbst tragende Schaufelaufhängung mit Marmor basis und Kartell und Logo Glutenfrei.

CODICE	Reference	Artikelnummer								
AC-PPF GF	25x35xh233	SM	6	8,40	1	158,50				

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Lunghezza Totale (cm) Total length (cm) Gesamtlänge (cm)		Dimensioni spazzola (cm) Brush size (cm) Abmessungen Bürste (cm)		Materiale setole Bristle material Borstenmaterial
	Materiale manico Handle Material Stielmaterial		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Unit price Einzelpreis		
AA	Alluminio Anodizzato Anodised aluminium Eloxiertes Alu	B	Ottone Brass Messing	SM	Inox/Base Marmo Stainless steel/Marble base Edelstahl/Marmorbasis



ALICE

🇮🇹 Una linea classica, che si rifà al concetto più tradizionale di pala per pizza: la forma è unica, rettangolare con angoli molto ampi, perfetta sintesi tra tonda e rettangolare, la struttura è rigida, manico e testa sono di spessore maggiorato.

🇬🇧 A classic line, which refers to the more traditional concept of the pizza peel: the shape is unique, rectangular with very wide angles, perfect synthesis between round and rectangular, the structure is robust, head and handle have an increased thickness.

🇩🇪 Eine klassische Produktlinie, die auf das traditionelle Konzept der Pizzaschaufeln zurückgeht: die Form ist einzigartig, rechteckig mit sehr weiten Winkeln, eine perfekte Synthese aus rund und rechteckig, die Struktur ist stark, Stiel und Schaufelkopf sind von erhöhter Dicke.



■ ■ ■ ■ ■ **Leggerezza** / *Lightness* / *Leichtigkeit*



■ ■ ■ ■ ■ **Resistenza al calore** / *Resistance to the heat* / *Wärmebeständigkeit*



■ ■ ■ ■ ■ **Scorrevolezza** / *Easy-sliding* / *Zähflüssigkeit*



■ ■ ■ ■ ■ **Resistenza a urti e graffi** / *Resistance to bumps and scratches*
/ *Schlag- und Kratzfestigkeit*



ROBUSTA E FUNZIONALE

STRUTTURA ROBUSTA

La testa rettangolare presenta l'alloggiamento ideale per la pizza con un raggio di curvatura molto ampio, a sbalzo sul fondo. La fresatura è frontale e lo spessore maggiorato assicura rigidità, resistenza ai colpi accidentali, ai graffi, permettendo di sorreggere le pizze più pesanti e di grandi dimensioni.

La giunzione testa-manico è costituita dall'inserimento nel manico del prolungamento della testa bloccata internamente da due coni con espansore. Disponibile in cinque misure di testa e quattro diverse lunghezze di manico.

IL VANTAGGIO DELLA FORATURA

La versione forata presenta una foratura parziale, sulla parte iniziale della testa, studiata per esaltare la scorrevolezza e scaricare l'eventuale farina rimasta sotto la pizza nella fase di spolvero.

UN PALETTINO ROBUSTO E RESISTENTE AL CALORE

Palettino interamente in acciaio inox, ha forma ovalizzata con uno spessore di testa maggiorato, che assicura la giusta robustezza anche per lo spostamento di piccoli ciocchi di legna all'interno del forno.

Manico in tubolare e attaccatura tradizionale direttamente sulla lamina rotonda.

Impugnatura a fondo manico ed elemento scorrevole in apposito polimero ad alta resistenza agli urti e al calore (un incastro sul fondo manico permette di bloccare l'elemento intermedio e trovarlo disponibile in alto quando il palettino viene appoggiato a testa in giù).

ROBUST AND FUNCTIONAL

ROBUST STRUCTURE

The rectangular head provides the perfect housing for pizza with a very large curve radius, dropping to the base. The milling is frontal and the increased thickness assures rigidity, resistance to the accidental hits, to the scratches, allowing to hold the heaviest and huge pizzas.

The head-handle joint consists of the insertion in the handle of the head extension blocked internally by two cones with expansion joint.

Available in five head sizes and 4 different handle lengths.

THE ADVANTAGE OF THE PERFORATION

The perforated version is partial, in the frontal part of the head, studied for exalting the easy-slide and to loose the possible flour in excess remained under the pizza during the pouncing.

A SMALL PEEL STRONG AND RESISTANT TO HEAT

Small turning peel entirely in stainless steel, it has an oval shape with an increased thickness of the head, to ensure the right strongness to move the small logs of woods as well inside the oven.

Tubular handle and traditional attachment directly on the round surface.

Grips at the base of the handle and sliding element in specific polymer with high-resistance to impact and heat (a fitting on the handle base makes it possible to block the interim element and find it available at the top when the small peel is placed head down).



STARK UND FUNKTIONAL

STARKE STRUKTUR

Der rechteckige Kopf ist die ideale Aufnahme für die Pizza mit einem sehr weiten Biegungsradius und einer Auskragung am Unterbereich. Das Fräsen ist vorne und die erhöhte Dicke sorgt für Steifigkeit, versehentliche Schlagzähigkeit und Kratzer, so dass Sie die schwerste und große Pizzas unterstützen können.

An der Verbindung zwischen Schaufelblatt und Stiel greift der Stiel in die Verlängerung des Schaufelblatts und wird innen durch zwei Expansionskegel blockiert.

Erhältlich in fünf Kopfgrößen und vier verschiedenen Längen des Griffs.

DER LOCHER VORTEIL

Die perforierte Version hat eine teilweise Punktion auf der Vorderseite des Kopfes, entworfen, um die Glätte zu erhöhen und das Mehl, das unter der Pizza verbleibt, zu entladen.

EINE ROBUSTE UND HITZEBESTÄNDIGE

Die Kleine Schaufel Eine großformatige Edelstahlpalette ist oval mit einer höheren Kopfdicke, die für die richtige Robustheit auch für das Bewegen von kleinen Holzstücken im Ofen sorgt.

Rohrstiel und traditionelle Verbindung direkt am Rundlech.

Griff am Stielende und verschiebbares Element aus sehr dichtem und gegen Stöße und Hitze hochbeständigem Polymer (das verschiebbare Element rastet am Stielende ein, wodurch es in der oberen Position bleibt, wenn die kleine Schaufel mit dem Kopf nach unten abgestellt wird).



ALLUMINIO RETTANGOLARE

ALUMINIUM RECTANGULAR

ALU RECHTECKIG



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato nero
> Neutral anodized aluminum head, black anodized handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes alu, schwarz eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
R-32R/60	33	60	102	0,78	1	61,30
R-32R/120		120	162	0,94	1	64,40
R-32R		150	192	1,02	1	66,50
R-32R/180		180	222	1,11	1	69,60
R-37R/60	36	60	106	0,88	1	66,50
R-37R/120		120	166	1,04	1	69,60
R-37R		150	196	1,12	1	72,70
R-37R/180		180	226	1,21	1	75,80
R-41R/60	41	60	113	1,13	1	86,10
R-41R/120		120	173	1,29	1	89,10
R-41R		150	203	1,37	1	91,70
R-41R/180		180	233	1,46	1	94,80
R-45R/60	45	60	116	1,29	1	94,80
R-45R/120		120	176	1,45	1	97,90
R-45R		150	206	1,53	1	100,50
R-45R/180		180	236	1,62	1	103,60
R-50R/60	50	60	121	1,52	1	112,80
R-50R/120		120	181	1,68	1	115,90
R-50R		150	211	1,76	1	118,50
R-50R/180		180	241	1,85	1	121,60

ALLUMINIO RETTANGOLARE ASOLATA

ALUMINIUM RECTANGULAR PERFORATED

ALU RECHTECKIG PERFORIERT



> Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato nero
> Neutral anodized aluminum head, black anodized handle
> Kopfbereich, neutral eloxiertes alu, schwarz eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
R-32RF/60	33	60	102	0,76	1	72,70
R-32RF/120		120	162	0,92	1	75,80
R-32RF		150	192	0,99	1	77,80
R-32RF/180		180	222	1,07	1	81,40
R-37RF/60	36	60	106	0,85	1	78,30
R-37RF/120		120	166	1,01	1	81,40
R-37RF		150	196	1,09	1	83,50
R-37RF/180		180	226	1,18	1	86,60
R-41RF/60	41	60	113	1,11	1	97,40
R-41RF/120		120	173	1,27	1	100,50
R-41RF		150	203	1,35	1	102,50
R-41RF/180		180	233	1,44	1	105,60
R-45RF/60	45	60	116	1,22	1	106,70
R-45RF/120		120	176	1,38	1	109,70
R-45RF		150	206	1,46	1	111,80
R-45RF/180		180	236	1,55	1	114,90
R-50RF/60	50	60	121	1,44	1	124,70
R-50RF/120		120	181	1,60	1	127,80
R-50RF		150	211	1,68	1	129,80
R-50RF/180		180	241	1,77	1	132,90

LEGENDA LEGEND LEGENDE



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis

PALETTINO INOX

STAINLESS STEEL SMALL PEEL

KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL



- > Testa inox, manico inox
- > Stainless steel head, stainless steel handle
- > Edelstahlkopf, Edelstahlstiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
IR-17/120	17	120	138	0,82	1	51,00
IR-17		150	168	0,95	1	53,10
IR-17/180		180	198	1,16	1	57,70
IR-20/120	20	120	141	0,92	1	53,10
IR-20		150	171	1,05	1	56,70
IR-20/180		180	201	1,26	1	59,80
IR-23/120	23	120	144	1,05	1	56,70
IR-23		150	174	1,18	1	58,80
IR-23/180		180	204	1,39	1	61,80
IR-26/120	26	120	148	1,20	1	58,80
IR-26		150	178	1,33	1	60,80
IR-26/180		180	208	1,54	1	63,90

RICAMBIO PALETTINO ALICE

REPLACEMENT ALICE SMALL PEEL

ERSATZ ALICE KLEINE SCHAUFEL



- > Elemento fondamanico + elemento scorrevole in polimero ad alta densità
- > High density polymer Handle base element + sliding element
- > Stielunterbereich-Element + gleitendes Element, sehr dichtes Polymer

CODICE Reference Artikelnummer		Q	€
R-PA2	0,1	4	7,30

PALETTINO INOX ASOLATO

STAINLESS STEEL SMALL PEEL PERFORATED

KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL PERFORIERT



- > Testa inox, manico inox
- > Stainless steel head, stainless steel handle
- > Edelstahlkopf, Edelstahlstiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
IR-17F/120	17	120	138	0,78	1	60,80
IR-17F		150	168	0,91	1	62,90
IR-17F/180		180	198	1,12	1	66,00
IR-20F/120	20	120	141	0,88	1	62,90
IR-20F		150	171	1,01	1	64,90
IR-20F/180		180	201	1,22	1	68,00
IR-23F/120	23	120	144	1,01	1	64,90
IR-23F		150	174	1,14	1	67,00
IR-23F/180		180	204	1,35	1	70,10
IR-26F/120	26	120	148	1,14	1	67,00
IR-26F		150	178	1,27	1	69,10
IR-26F/180		180	208	1,48	1	72,70

SET: COMPOSIZIONI GIÀ PRONTE

SET: READY-MADE SETS

SETS: FERTIG ZUSAMMENGESTELLT



CODICE Reference Artikelnummer		Caratteristiche Features Eigenschaften	Q	€
STANDARD32	3,89	R-32R+IR-20+ACF-SP+AC-ROM+AC-ST2M+AC-ST4M+AC-TPM	1	183,40
STANDARD37	3,99	R-37R+IR-20+ACF-SP+AC-ROM+AC-ST2M+AC-ST4M+AC-TPM	1	189,10



USO DOMESTICO
RESIDENTIAL USE
HAUSGEBRAUCH



AMICA



Leggerezza / *Lightness* / *Leichtigkeit*



Resistenza al calore / *Resistance to the heat* / *Wärmebeständigkeit*



Scorrevolezza / *Easy-sliding* / *Zähflüssigkeit*



Resistenza a urti e graffi / *Resistance to bumps and scratches*
/ *Schlag- und Kratzfestigkeit*

 Una linea pensata per il privato che occasionalmente usa il suo fornello pizza e ricerca uno strumento di qualità, leggero e maneggevole senza dover rinunciare ad un'estetica curata e piacevole.

 A line designed for the residents who occasionally use their pizza oven and look for a quality tool, light and handy but keeping a nice aesthetic.

 Eine Produktlinie für Privatpersonen, die gelegentlich ihren Pizzaofen benutzen und nach einem hochwertigen, leichten und gut zu handhabenden Werkzeug suchen, ohne auf eine gepflegte und angenehme Ästhetik verzichten zu müssen.





USO DOMESTICO

LEGGEREZZA

Tutti i modelli della linea amica sono leggeri per incontrare la praticità di un uso saltuario. Le pale nella versione forata presentano fori, appositamente studiati per ottimizzare la scorrevolezza e scaricare l'eventuale farina in eccesso, rimasta sotto l'impasto.

RESISTENTE E SICURA

La giunzione testa-manico è assicurata da tre piccoli rivetti allineati che garantiscono sicurezza e inamovibilità.

ERGONOMIA

I manici in tubolare ovale favoriscono una buona presa e scorrevolezza, impedendo la rotazione.

MISURE

Le misure della testa variano da 29cm a 45cm: un'offerta ampia per accontentare sia chi cerca uno strumento per movimentare pizze più piccole, sia per le pizze più grandi.

Per assecondare le diverse dimensioni dei forni, anche i manici spaziano da 60cm a 150 cm.

MATERIALI

È possibile scegliere tra diversi materiali della testa: alluminio anodizzato, alluminio non trattato, alluminato e acciaio inox. Solo la pala in acciaio inox è di forma rotonda, le altre sono tutte rettangolari.

RESIDENTIAL USE

LIGHT

All of the Amica line models are light to make them practical for occasional use. The peels in the perforated version present special holes studied to optimize the smoothness and to loose any extra flour left under the pizza dough.

HARD-WEARING AND SECURE

The head-handle joint consists of the overlay of two elements secured by three large rivets in line, to guarantee complete safety and no movement.

ERGONOMICS

The handles in oval tubular facilitate a good gripping and easy-slide preventing the rotation.

DIMENSIONS

The head sizes vary from 29 cm to 45cm: a wide offer to satisfy those looking for a tool to move both small and big pizza. To suit the different sizes of the ovens, the handles as well go from 60cm to 150cm.

MATERIALS

You can choose between different head materials: anodized aluminium, untreated aluminium, aluminated and stainless steel. Only the stainless steel head is round, the others are all rectangular.

HAUSGEBRAUCH

.....

LEICHTIGKEIT

Alle Modelle der Serie Amica sind leicht, um die Bequemlichkeit einer gelegentlichen Nutzung anzutreffen. Die Schaufeln in gelochter Version haben speziell entwickelte Löcher, um die Gleitfähigkeit und das Absondern des überschüssigen Mehls zu optimieren, das unter dem Teig geblieben ist.

BESTÄNDIG UND SICHER

Die Verbindung zwischen Kopfbereich und Stiel besteht aus der Überlappung zweier Elemente, die durch drei große geradlinige Nieten verbunden sind, die Sicherheit und Robustheit gewährleisten.

ERGONOMIE

Ovale rohrförmige Griffe begünstigen einen guten Griff und Glätte und verhindern die Rotation.

MASSNAHMEN

Die Abmessungen der Köpfe variieren von 29 cm bis 45 cm: ein breites Angebot für alle, die ein Werkzeug sowohl für kleine als auch größere Pizzen suchen. Um den unterschiedlichen Öffnungen der Öfen gerecht zu werden, reichen auch die Stiele von 60 cm bis 150 cm.

MATERIAL

Es ist möglich, zwischen verschiedenen Materialien für das Schaufelkopf zu wählen: anodisiertes Aluminium, unbehandeltes Aluminium, Aluminium und Edelstahl. Nur die Schaufel aus Edelstahl ist rund, die anderen sind alle rechteckig.



ALLUMINIO RETTANGOLARE

ALUMINIUM RECTANGULAR

ALU RECHTECKIG



- > Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato nero
- > Neutral anodised aluminium head, black anodised handle
- > Alukopf, neutral eloxiert, schwarz eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AF-32R/60		60	92	0,50	1	52,10
AF-32R/120	32	120	152	0,64	1	59,80
AF-32R		150	182	0,71	1	62,40
AF-37R/60		60	96	0,58	1	58,20
AF-37R/120	36	120	156	0,72	1	64,40
AF-37R		150	186	0,79	1	66,50
AF-41R/60		60	102	0,69	1	69,10
AF-41R/120	41	120	162	0,83	1	75,80
AF-41R		150	192	0,90	1	77,80
AF-45R/60		60	107	0,83	1	80,40
AF-45R/120	45	120	167	0,97	1	86,60
AF-45R		150	197	1,04	1	89,10

ALLUMINIO RETTANGOLARE ASOLATA

ALUMINIUM RECTANGULAR PERFORATED

ALU RECHTECKIG PERFORIERT



- > Testa alluminio anodizzato neutro, manico anodizzato nero
- > Neutral anodised aluminium head, black anodised handle
- > Alukopf, neutral eloxiert, schwarz eloxierter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AF-32RF/60		60	92	0,48	1	59,30
AF-32RF/120	32	120	152	0,62	1	65,50
AF-32RF		150	182	0,69	1	67,50
AF-37RF/60		60	96	0,56	1	63,40
AF-37RF/120	36	120	156	0,70	1	69,60
AF-37RF		150	186	0,77	1	72,70
AF-41RF/60		60	102	0,67	1	75,20
AF-41RF/120	41	120	162	0,81	1	81,40
AF-41RF		150	192	0,88	1	83,50
AF-45RF/60		60	107	0,81	1	86,10
AF-45RF/120	45	120	167	0,95	1	92,70
AF-45RF		150	197	1,02	1	94,80



ALLUMINIO RETTANGOLARE

ALUMINIUM RECTANGULAR

ALU RECHTECKIG



- > Testa alluminio non trattato, manico alluminio non trattato
- > Untreated aluminium head, untreated aluminium handle
- > Nicht behandelter Alukopf, nicht behandelter Alustiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AE-29R/60	29x27	60	90	0,48	12	28,40
AE-29R/75		75	105	0,52	12	29,40
AE-29R/120		120	150	0,62	12	31,50
AE-29R/150		150	180	0,69	12	32,50
AE-32R/60	32x30	60	93	0,54	12	32,50
AE-32R/75		75	108	0,50	12	34,00
AE-32R/120		120	153	0,68	12	37,60
AE-32R/150		150	183	0,75	12	38,70

INOX TONDA

STAINLESS STEEL ROUND

EDELSTAHL RUND



- > Testa acciaio inox, manico in alluminio non trattato
- > Stainless steel head, untreated aluminium handle
- > Edelstahlkopf, Alustiel, nicht behandelt

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
I-29/60	29	60	91	0,65	12	29,90
I-29/75		75	106	0,68	12	30,90
I-29/120		120	151	0,79	12	33,00
I-29/150		150	181	0,87	12	35,10

ACCIAIO ALLUMINATO RETTANGOLARE

ALUMINATED STEEL RECTANGULAR

ALUMINIERTER EDELSTAHL RECHTECKIG



- > Testa acciaio alluminato, manico alluminio non trattato
- > Aluminated steel head, untreated, aluminium handle
- > Aluminierter Kopf, Alustiel, nicht behandelt

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
F-32R	32x30	120	153	0,88	12	27,30
F-32R/L		150	183	0,95	12	28,40

PALETTINO INOX

STAINLESS STEEL SMALL PEEL

KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL



- > Testa inox, manico inox
- > Stainless steel head, stainless steel handle
- > Edelstahlkopf, Edelstahlstiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
R-17/120	17	120	136	0,73	1	44,30
R-17		150	166	0,86	1	46,40
R-20/120	20	120	139	0,78	1	46,40
R-20		150	169	0,91	1	48,50
R-23/120	23	120	142	0,86	1	48,50
R-23		150	172	0,99	1	50,50
R-26/120	26	120	145	0,94	1	50,50
R-26		150	175	1,07	1	53,10

PALETTINO INOX ASOLATO

STAINLESS STEEL SMALL PEEL PERFORATED

KLEINE SCHAUFEL EDELSTAHL PERFORIERT



- > Testa inox, manico inox
- > Stainless steel head, stainless steel handle
- > Edelstahlkopf, Edelstahlstiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
R-17F/120	17	120	136	0,68	1	53,10
R-17F		150	166	0,81	1	55,70
R-20F/120	20	120	139	0,73	1	55,70
R-20F		150	169	0,86	1	57,70
R-23F/120	23	120	142	0,79	1	57,70
R-23F		150	172	0,92	1	59,80
R-26F/120	26	120	145	0,88	1	59,80
R-26F		150	175	1,01	1	62,40

PALETTINO ALLUMINATO

ALUMINATED SMALL PEEL

KLEINE SCHAUFEL ALUMINIERT



- > Testa alluminata, manico zincato
- > Aluminated head, galvanised handle
- > Aluminierter Kopf, verzinkter Stiel

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
F-20	20	120	139	0,78	12	26,30
F-20/L		150	169	0,88	12	27,30

RICAMBIO PALETTINO AMICA

REPLACEMENT AMICA SMALL PEEL

ERSATZ AMICA KLEINE SCHAUFEL



- > Elemento fondomanico + elemento scorrevole in polimero ad alta densità
- > High density polymer Handle base element + sliding element
- > Stielunterbereich-Element + gleitendes Element, sehr dichtes Polymer

CODICE Reference Artikelnummer			€
R-PA2	0,1	4	7,30

LEGENDA
LEGEND
LEGENDE

Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)

Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)

Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)

Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)

Q Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße

€ Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis

SET: COMPOSIZIONI GIÀ PRONTE

SET: READY-MADE SETS

SETS: FERTIG ZUSAMMENGESTELLT



CODICE Reference Artikelnummer #		Caratteristiche Features Eigenschafter	Q	€
SET2	2,41	ACH-PP3+F-32R+F-20+ACH-SP	1	86,60

SET: COMPOSIZIONI GIÀ PRONTE

SET: READY-MADE SETS

SETS: FERTIG ZUSAMMENGESTELLT



CODICE Reference Artikelnummer		Caratteristiche Features Eigenschafter	Q	€
BASIC1	1,84	AE-29R/60+AC-ROM+AC-ST2M+AC-ST4M+AC-TPM+OL10IX+VP40	1	79,90

SET: COMPOSIZIONI GIÀ PRONTE

SET: READY-MADE SETS

SETS: FERTIG ZUSAMMENGESTELLT



CODICE Reference Artikelnummer		Caratteristiche Features Eigenschafter	Q	€
SET F-32	2,50	AF-32R+ACF-SPH+R-20	1	142,20
SET F-32/120	2,25	AF-32R+ACF-SPH+R-20 manico 120 cm	1	136,50
SET F-37	2,58	AF-37R+ACF-SPH+R-20	1	145,30
SET F-37/120	2,33	AF-37R+ACF-SPH+R-20 manico 120 cm	1	139,60

SET: COMPOSIZIONI GIÀ PRONTE

SET: READY-MADE SETS

SETS: FERTIG ZUSAMMENGESTELLT



CODICE Reference Artikelnummer		Caratteristiche Features Eigenschafter	Q	€
BASIC2	3,57	AE-32R/120+F-20+ACH-SP+ACH-PP+AC-ROM+AC-ST2M+AC-ST4M+AC-TPM+OL10IX+VP40	1	147,30



LEGNO
WOOD
HOLZ



VINTAGE



Leggerezza / *Lightness* / *Leichtigkeit*



Resistenza al calore / *Resistance to the heat* / *Wärmebeständigkeit*



Scorrevolezza / *Easy-sliding* / *Zähflüssigkeit*



Resistenza a urti e graffi / *Resistance to bumps and scratches*
/ *Schlag- und Kratzfestigkeit*



Una linea pensata per il professionista legato alla tradizione e ad un modo di fare pizza che richiede una manualità specifica.



A line designed for the tradition-based professional and a way to make pizza that requires a specific hand technique.



Eine Produktlinie für den Profi, der mit der Tradition und mit der Art der Pizzaherstellung verbunden ist, die eine spezielle Fertigkeit erfordert.





TRADIZIONE ED ESPERIENZA

CARATTERISTICHE

Il pizzaiolo che sceglie il legno necessita di spostare e dunque tirare la pizza con le mani sopra la pala, prima di adagiarla nel forno, oppure di farcirla direttamente sopra la pala.

La linea richiama le altre linee Gi.Metal: nella forma della testa, nella smussatura frontale che facilita il sollevamento della pizza, nel manico realizzato nella stessa forma ovale e nella stessa lunghezza di quello usato per le pale in alluminio. La testa pala non è un pezzo unico, ma è realizzata da 3 assi di legno tenute insieme da inserti in acciaio nascosti all'interno della struttura, evitando così l'uso di collanti (per evitare esalazioni da calore) e assecondando il movimento naturale del legno. In questo modo si possono evitare rotture precoci date dalla dilatazione naturale del materiale.

MATERIALE

Il materiale utilizzato è legno di faggio evaporato, trattato senza alcun collante e con particolari trattamenti naturali atossici certificati per uso alimentare. Questo trattamento evita l'attaccamento della pasta sulla pala e favorisce lo scorrimento.

Il contatto degli alimenti con il legno non altera la loro composizione, purché si effettui una pulizia periodica ed adeguata, in linea con le vigenti normative in materia di igiene degli alimenti (legge 283/62, DPR 327/80).



TRADITION AND EXPERIENCE

CHARACTERISTICS

The pizza maker who chooses the wood needs to move and then pull the pizza with their hands over the peel before placing it in the oven, or place it directly on top of the peel.

The line is similar to other Gi.Metal lines: in the shape of the head, in the front bevel that facilitates the lifting of the pizza, in the handle made in the same oval shape and in the same length as that used for the aluminium peels.

The peel head is not a single piece, but rather it is made of 3 wooden axes held together by hidden steel joints inside the structure, thus avoiding the use of adhesives (to avoid the heat generating fumes) and supporting the natural movement of the wood. This prevents premature breakage due to the natural expansion of the material.

MATERIAL

The material used is evaporated beech wood, treated without any adhesives and with special natural non-toxic treatments certified, for food use. This treatment avoids attachment of the dough on the peel and aids sliding.

Food coming into contact with the wood does not alter its composition, provided periodic and adequate cleaning is carried out in accordance with current food hygiene regulations (Law 283/62, Presidential Decree No. 327/80).

TRADITION UND ERFAHRUNG

.....

EIGENSCHAFTEN

Der Pizzabäcker, der sich für Holz entscheidet, muss die Pizza mit den Händen auf die Schaufel legen und glätten, bevor er sie in den Ofen legt oder sie direkt auf der Schaufel garnieren.

Die Produktlinie lehnt sich an die anderen Linien von Gi.Metal an: in der Form des Schaufelblatts, der vorderen Abschrägung für ein leichteres Anheben der Pizza, im Stiel, der mit der gleichen ovalen Form und dergleichen Länge wie jener der Aluminiumschaufel gefertigt ist.

Das Schaufelblatt besteht nicht aus einem einzigen Stück, sondern ist aus drei Holzbrettchen hergestellt, die durch im Inneren versteckte

Stahleinlagen zusammengehalten werden, wodurch die Verwendung von Leim vermieden (um Ausdünstungen aufgrund von Hitze zu verhindern) und die natürliche Bewegung des Holzes zugelassen wird. Auf diese Weise können frühzeitige Risse aufgrund des natürlichen Arbeitens des Materials vermieden werden.

MATERIAL

Das verwendete Material ist gedämpftes Buchenholz, ohne jeglichen Leim und mit speziellen natürlichen ungiftigen Behandlungen, die für ihre Lebensmitteltauglichkeit zertifiziert sind. Diese Behandlung verhindert das Anhaften des Teigs an der Schaufel und begünstigt das Gleiten.

Der Kontakt der Speisen mit dem Holz verändert nicht ihre Zusammensetzung, vorausgesetzt, eine regelmäßige und angemessene Reinigung im Einklang mit den geltenden Bestimmungen über Lebensmittelhygiene (Gesetz 283/62, DPR 327/80) wird ausgeführt.



LEGNO RETTANGOLARE

WOOD RECTANGULAR

HOLZ RECHTECKIG



CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
B-32R	33	150	185	1,15	1	111,30
B-36R	36	150	189,5	1,40	1	117,20
B-41R	41	150	192	1,57	1	122,60

LEGNO A METRO

WOOD BY THE METER

HOLZ METERPIZZA



CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
B-4060	40x60	137	197	2,08	1	134,00

SUPPORTI PALE

PEEL SUPPORTS

SCHAUFELHALTERUNGEN



ACB-APM



ACB-BS

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
ACB-APM	40x14 x11	0,70	1	Appendi pala a muro interamente in faggio massello a listelli Wall-mounted peel-holder built entirely from solid planks of beech Schaufelaufhängung, an der Wand, ganz aus massiver Buche	1	52,40
ACB-BS	170	6,50	2	Porta pala e palettino autoportante interamente in faggio massello a listelli Free-standing peel and small peel-holder built entirely from solid planks of beech Halterung für Schaufeln und kleine Schaufeln, selbst tragend, ganz aus massiver Buche	1	211,70

LEGENDA LEGEND LEGENDE



Dimensioni testa (cm)
Head dimensions (cm)
Abmessung Kopf (cm)



Lunghezza manico (cm)
Handle length (cm)
Grifflänge (cm)



Lunghezza Totale (cm)
Total length (cm)
Gesamtlänge (cm)



Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)



Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße



Prezzo unitario
Unit price
Einzelpreis

TAGLIERI E VASSOI

CHOPPING BOARD AND TRAYS

HACKBRETT UND TABLETS

VBS6040



VB...



VBMONO



VBS50/8

CODICE Reference Artikelnummer			*	Q	€
VB33	ø33	0,85		1	27,90
VB40	ø40	1,23		1	33,10
VB45	ø45	1,55		1	41,50
VBS45/6	ø45	1,49	6 spicchi 6 slices 6 Stücke	1	45,20
VB50	ø50	1,86		1	55,20
VBS50/8	ø50	1,70	8 spicchi 8 slices 8 Stücke	1	58,80
VBMONO	27x20	0,37	Ergonomico, monoporzione Ergonomic, single portion Ergonomisch, Monoportion	1	22,60
VBS6040	60,5x40,5	2,32	8 tranci, rettangolare 8 slices, rectangular 8 Stücke, rechteckig	1	86,10



Note caratteristiche
Features
Eigenschaften



Dimensioni utili (cm)
Useful dimensions (cm)
Arbeitsmaße (cm)



Capacità pezzi
Capacity pieces
Teileaufnahme





PULIRE: SPAZZOLE FORNO

CLEANING: OVEN BRUSHES

REINIGEN: OFENBÜRSTEN

RASCHIARE, SPAZZARE, PULIRE IN SICUREZZA

.....

Le spazzole Gi.Metal consentono la pulizia veloce ed efficace della pietra refrattaria da residui alimentari, dalla farina che la pizza lascia sul forno e dalla cenere.

La varietà di lunghezze disponibili permettono di raggiungere ogni zona di qualsiasi forno. Le spazzole orientabili aumentano la praticità e l'efficienza della pulizia.

Le setole in ottone permettono di eliminare efficacemente lo sporco più difficile, quelle naturali più delicate per pulizie continue in totale tranquillità.

Il raschietto permette di asportare i residui che si sono bruciati fino ad incollarsi sulla pietra.

SCRAPE, BRUSH AND CLEAN IN COMPLETE SAFETY

.....

Gi.Metal brushes enable quick, effective cleaning of refractory stone from food residues, the flour left by the pizza in the oven and ash.

The variety of lengths available mean that all areas of all ovens can be reached. The adjustable brushes increase the practicality and efficiency of cleaning.

The brass bristles allow to eliminate the most difficult filth, the natural ones are more delicate for continuous cleaning with complete peace-of-mind.

The scraper can remove any residues that have burnt onto the stone.

KRATZEN. BÜRSTEN, SICHER REINIGEN

.....

Die Bürsten von Gi.Metal ermöglichen eine schnelle und wirksame Reinigung des Backsteins, um Lebensmittelreste und Mehlreste zu entfernen, die die Pizza im Ofen zurücklässt sowie um Aschereste zu beseitigen.

Die verschiedenen Längen ermöglichen das Erreichen jedes Bereichs verschiedener Öfen. Die ausrichtbaren Bürsten erhöhen die Bequemlichkeit und die Wirksamkeit der Reinigung.

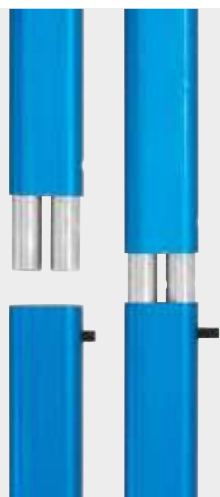
Messingborsten machen es einfacher, Schmutz effektiver zu entfernen, die Naturborsten sind sanfter, für ständige bequeme Reinigungen.

Der Schaber ermöglicht die Entfernung von Resten, die verbrannt sind und sich am Stein festsetzen.

PULIRE CLEANING REINIGEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

 Lunghezza Totale (cm) Total length (cm) Gesamtlänge (cm)	 Dimensioni spazzola (cm) Brush size (cm) Pinsel Größe (cm)	 Materiale setole Bristle material Borstenmaterial	 A Alluminio Aluminium Alu	 AA Alluminio Anodizzato Anodised aluminium Eloxiertes Alu	 S Acciaio Steel Stahl
 Materiale manico Handle Material Stielmaterial	 Con Raschietto With Scraper Mit Schaber	 Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)	 SS Inox Stainless steel Edelstahl	 B Ottone Brass Messing	 NF Fibra Naturale Natural fibre Naturfaser
 Note caratteristiche Features Eigenschaften	 Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße	 Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis	 PH Polimero alta resistenza Highly-resistant polymer Widerstandsfähiges Polymer	 PS Plastica standard Standard plastic Kunststoff Standard	



 **Le spazzole con manico blu sono disponibili con manico divisibile in 2 pezzi per ridurre la lunghezza totale.**

Imballo facilitato, minor rischio di danneggiamento, risparmio sulle spedizioni ai tuoi clienti!

Aggiungi al Codice prodotto una **S** finale (es. AC-SP**S**), per avere la tua spazzola smontabile al costo di € 12,90 in più.

Il manico smontabile è disponibile dalla misura 120 alla 180 cm.

 **Brushes with blue handles are available with a 2-piece handle to reduce the total length.**

Easier packing, less risk of damage, save on shipping to your customers!

Add to the Product Code a final **S** (e.g. AC-SP**S**), to have your removable brush at the cost of € 12,90.

The removable handle is available with measurement from 120 to 180 cm.

 **Bürsten mit blauem Stiel sind mit einem in zwei Teile unterteilten Griff erhältlich, um die Gesamtlänge zu reduzieren.**

Einfachere Verpackung, geringeres Risiko von Beschädigung, Ersparnis beim Versand an Ihre Kunden!

Fügen Sie dem Produktcode ein **S** am Ende hinzu (z. B. AC-SP**S**), um eine zerlegbare Bürste für einen Aufpreis von €12,90 zu bestellen. Der abnehmbare Stiel ist in einer Länge zwischen 120 und 180 cm erhältlich.

Setole Ottone | Brass bristles | Messingborsten

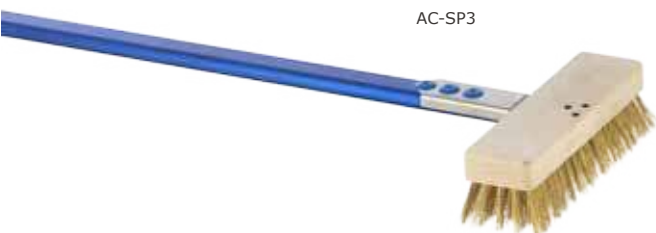
CODICE										
Reference										
Artikelnummer										
AC-SP/120	130	20x6xh11	B	AA	•	0,67	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	62,40	
AC-SP	160		B	AA	•	0,74	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	63,90	
AC-SP/180	190		B	AA	•	0,81	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	69,60	
AC-SP/200	210		B	AA	•	0,85	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	72,70	
ACC-SP	160	20x6xh11	B	AA	•	0,74	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	63,90	
ACC-SP/180	190		B	AA	•	0,81	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	69,60	
ACE-SP/120	130	20x6xh11	B	AA	•	0,67	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	65,60	
ACE-SP	160		B	AA	•	0,74	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	67,10	
ACE-SP/180	190		B	AA	•	0,81	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	73,10	
AC-SP2/120	134	27x6,5xh11	B	AA	•	0,88	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	74,70	
AC-SP2	164		B	AA	•	0,95	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	76,80	
AC-SP2/180	194		B	AA	•	1,02	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	82,40	
AC-SP2/200	214		B	AA	•	1,07	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	85,50	





Setole Naturali | Natural bristles | Naturborsten

CODICE Reference Artikelnummer							*	Q	€
AC-SPN2/120	130	20x6 xh11	NF	AA	•	0,60	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	56,70
AC-SPN2	160		NF	AA	•	0,67	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	58,80
AC-SPN2/180	190		NF	AA	•	0,74	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	64,40
AC-SPN2/200	210		NF	AA	•	0,78	Orientabile Adjustable Ausrichtbar	1	66,50



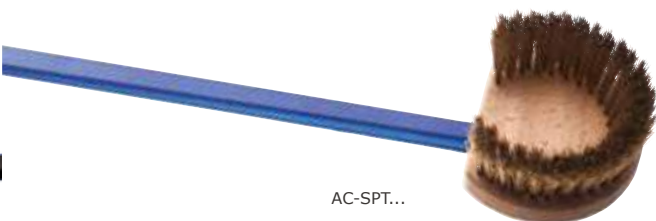
Ribassata per forni elettrici | Lowered for electric ovens | Ermäßigte Bürste für elektrische Öfen

CODICE Reference Artikelnummer							*	Q	€
AC-SP3/60	69	20x6 xh6	B	AA	•	0,52		1	65,90
AC-SP3/120	129		B	AA	•	0,67		1	69,90
AC-SP3	159		B	AA	•	0,74		1	71,60

Il raschietto, rimovibile, è fornito in dotazione con la spazzola
The brush head is equipped with a removable scraper
Der abnehmbare Abstreifer wird zusammen mit der Bürste geliefert



Altezza totale ridotta
Totale reduced height
Reduzierte Gesamthöhe



Tonda | Round | Rund

CODICE Reference Artikelnummer							*	Q	€
AC-SPT/120	129	17x15xh11	B	AA	•	0,92	Forno a legna Wood oven Holzofen	1	69,60
AC-SPT	159		B	AA	•	0,99	Forno a legna Wood oven Holzofen	1	72,70
AC-SPT/180	189		B	AA	•	1,06	Forno a legna Wood oven Holzofen	1	77,80
AC-SPT/200	209		B	AA	•	1,10	Forno a legna Wood oven Holzofen	1	80,40



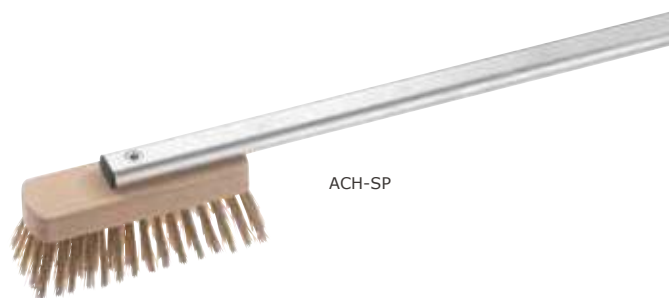
Tubolare in acciaio inox con scorrimanico | Stainless Steel tubular with handle Slide | Edelstahlrohr mit gleitendem Griff

CODICE Reference Artikelnummer							*	Q	€
ACF-SP/120	131	20x6xh4,6	B	SS	0,87	Semplice e robusta Simple and strong Einfach und stabil		1	48,50
ACF-SP	160		B	SS	0,99	Semplice e robusta Simple and strong Einfach und stabil		1	50,50
ACF-SPH/120	128	16x5xh4,7	B	SS	0,75	Semplice e robusta Simple and strong Einfach und stabil		6	43,30
ACF-SPH	159		B	SS	0,88	Semplice e robusta Simple and strong Einfach und stabil		6	45,40



Amica ottone alluminio | Amica brass aluminium |
Amica Messing Alu

CODICE									
Reference									
Artikelnummer									
ACH-SP	127	16x5xh4,7	B	A	0,56	Dritta, orientabile Straight, adjustable Gerade ausrichtbar	12	34,00	
ACH-SP/L	157		B	A	0,63		12	35,10	



ACH-SP



AC-SPBI

Spazzole griglia | Grill brushes | Gitterbürste

CODICE									
Reference									
Artikelnummer									
AC-SPBI	100	20x11,7	B/SS	SS	0,90	3	49,00		
AC-SPG2	32	15x4xh2,7	S	PH	0,34	4	23,10		
AC-SPGT2	27	14,5x4xh3,5	S	PS	0,24	6	14,70		



AC-SPG2



AC-SPGT2

Ricambi | Replacements | Ersatz

CODICE									
Reference									
Artikelnummer									
R-SP	20X6Xh4,6	B	0,33	Per For Für AC-SP	1	25,30			
R-SP2	27X6,5Xh4,6	B	0,47	Per For Für AC-SP2	1	29,90			
R-SP3	20x6xh6	B	0,33	Per For Für AC-SP3	1	25,30			
R-SPG2	15x4xh2,7	S	0,12	Per For Für AC-SPG2	4	9,80			
R-SPN2	20X6Xh5	NF	0,27	Per For Für AC-SPN2	1	20,60			
R-SPT	17X15Xh4,6	B	0,57	Per For Für AC-SPT	1	27,90			



R-SP3

R-SPG2

R-SP2

R-SPT

R-SPN2

R-SP



ORGANIZZARE: PORTAPALE

ORGANISING: PEEL HOLDERS

ABSTELLEN: SCHAUFELHALTERUNG

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Lunghezza Totale (cm) Total length (cm) Gesamtlänge (cm)		Materiale Material Material		Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
	Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis				
A	Alluminio Aluminium Alu	SS	Inox Stainless steel Edelstahl	SM	Inox/Base Marmo Stainless steel/Marble base Edelstahl/Marmorbasis



AC-PPF

Accessori non inclusi
Accessories not included
Zubehör nicht inbegriffen



immagine a scopo
illustrativo, accessori
non inclusi
Sample photo: tools
not included
Abbildung zu
anschaulichen
Zwecken: Zubehör
nicht inbegriffen



AC-PPFD

Accessori non inclusi
Accessories not included
Zubehör nicht inbegriffen



immagine a scopo
illustrativo, accessori
non inclusi
Sample photo: tools
not included
Abbildung zu
anschaulichen
Zwecken: Zubehör
nicht inbegriffen

Appendipale autoportante | Free-standing peel rack | Selbst tragende Schaufelaufhängung

CODICE Reference Artikelnummer						€
AC-PPF	25X57Xh183	SM	6	8,30	1	143,90
AC-PPFD		SM	10	8,60	1	172,60



immagine a scopo
illustrativo, accessori
non inclusi
Sample photo: tools
not included
Abbildung zu
anschaulichen
Zwecken: Zubehör
nicht inbegriffen

AC-BS.../1

Accessori non inclusi
Accessories not included
Zubehör nicht inbegriffen



immagine a scopo
illustrativo, accessori
non inclusi
Sample photo: tools
not included
Abbildung zu
anschaulichen
Zwecken: Zubehör
nicht inbegriffen

AC-BS...

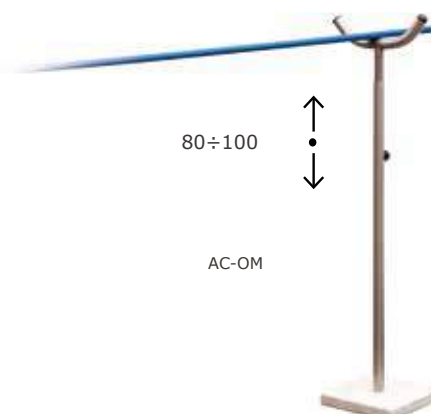
Accessori non inclusi
Accessories not included
Zubehör nicht inbegriffen

Appendipale autoportante | Free-standing peel rack | Selbst tragende Schaufelaufhängung

CODICE Reference Artikelnummer					*	Q	€
AC-BS/1	25x35xh175	SM	4	8,60	singolo per pale da 150 cm h 150 single front h 150 einzelne Vorderseite	1	143,90
AC-BS 200/1	25x35xh220	SM	4	8,90	singolo per pale di massimo 200 cm h 200 single front h 200 einzelne Vorderseite	1	162,80
AC-BS	25x35xh175	SM	8	8,80	doppio per pale da 150 cm h 150 double front h 150 doppelte Vorderseite	1	172,60
AC-BS 200	25x35xh220	SM	8	9,10	doppio per pale di massimo 200 cm h 200 double front h 200 doppelte Vorderseite	1	195,70

Supporto manico pala stile napoletano Naples-style peel handle support Stielhalterung Schaufel im neapolitanischen Stil

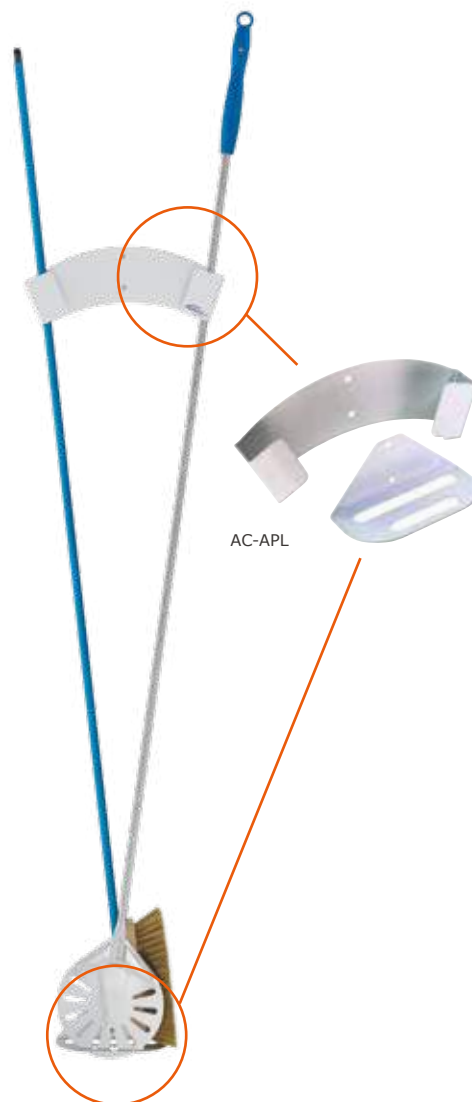
CODICE Reference Artikelnummer					*	Q	€
AC-OM	20x20xh105	SS	1	4,27	Per pala stile napoletano For Naples-style peel Für Schaufel im neapolitanischen Stil	1	96,00



Appendipala da parete | Wall-mounted peel rack | Schaufelaufhängung an der Wand

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
AC-APL	32x10xh5	A	2	0,15	A parete per palettino Wall-mounted rack for small peel An der Wand für kleine Schaufel	1 25,80
AC-APM	17,5x9xh9	A	2	0,08	A parete per pale Wall-mounted rack for peels An der Wand für Schaufel	1 21,70

Tasselli non inclusi | Dowels not included | Dübel nicht inbegriffen



Appendi pale AMICA | AMICA peel rack | Schaufelträger AMICA

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
ACH-PP	41,5x8	A	3	0,19	A parete 3 posti (pala, palettino, spazzola) Wall-mounted, 3 places (peel, small peel, brush) An der Wand für 3 St. (Schaufel, kleine Schaufel, Bürste)	6 14,50
ACH-PP3	21x7	A	3	0,09	A parete 3 posti (pala, palettino, spazzola) Wall-mounted, 3 places (peel, small peel, brush) An der Wand für 3 St. (Schaufel, kleine Schaufel, Bürste)	6 14,50



Poggia pale e palettini | Peel holder | Schaufelhalterung

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
AC-APT26	30x16xh39	SS	1	2,56	Palettini max. 26 cm Small peels max. 26 cm kleine Schaufeln max. 26 cm	1 66,20
AC-APT36	40x16xh39	SS	1	2,93	Pale max. 36 cm Peels max. 36 cm Schaufeln max. 36 cm	1 74,60
AC-APT50	52x16xh34	SS	1	3,40	Pale max. 50 cm Peels max. 50 cm Schaufeln max. 50 cm	1 81,10

Accessori non inclusi | Accessories not included | Zubehör nicht inbegriffen



AC-APT26



AC-APT36



AC-PAC

Porta accessori da banco | Counter-top accessory-holder | Zubehöralter für den Arbeitstisch

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
AC-PAC	30x15xh28	A	9	0,85	Attrezzi da banco sempre ordinati Counter-top tools always in order Immer geordnete Arbeitstischgeräte	1 44,00

Accessori non inclusi | Accessories not included | Zubehör nicht inbegriffen



GESTIRE IL FORNO A LEGNA

HANDLE THE WOOD OVEN

DEN HOLZBACKOFEN BENUTZEN

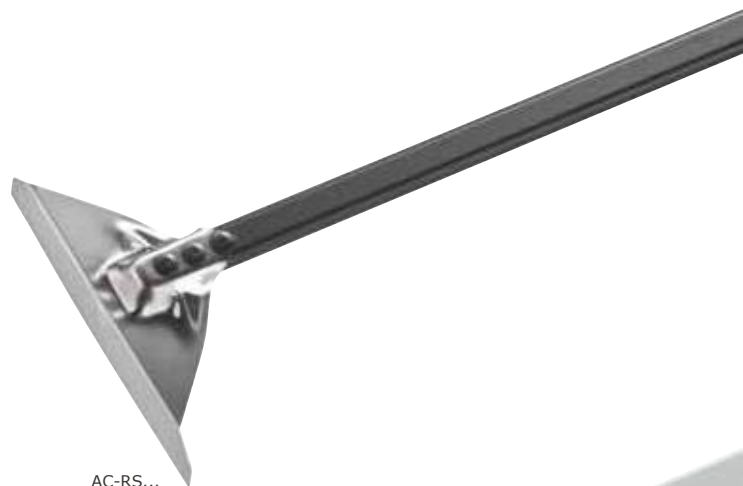
LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni di ingombro (cm) Overall dimensions (cm) Abmessungen (cm)		Materiale Material Material		Materiale manico Handle Material Stielmaterial
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
AR	Alluminio non trattato Untreated aluminium Unbehandeltes Alu	AN	Alluminio Anodizzato nero Black anodised aluminium Schwarz eloxiertes Alu	SS	Inox Stainless steel Edelstahl
SA	Acciaio Alluminato Aluminated steel Aluminiertes Stahl	SG	Acciaio Zincato Galvanised steel Verzinkter Stahl	SR	Acciaio non trattato Untreated steel Nicht behandelter Stahl
PH	Polimero alta resistenza Highly-resistant polymer Widerstandsfähiges Polymer	PS	Plastica standard Standard plastic Kunststoff Standard		

Rastrello recupero corpi solidi | Scraper to recover solid bodies | Harke zur Einholung solider Teile

CODICE Reference Artikelnummer						Q	€
AC-RS	154	24x4*	SS	AN	0,47	1	41,80
AC-RS/180	184		SS	AN	0,54	1	47,40
AC-RS/200	204		SS	AN	0,59	1	49,50

* Dimensioni utili testa | Usable head dimensions | Nutzmaße Kopf



AC-RS...

Rastrello Amica recupero corpi solidi | Amica scraper to recover solid bodies | Harke Amica zur Einholung solider Teile

CODICE Reference Artikelnummer						Q	€
ACH-RS	124	24x4*	SA	AR	0,41	6	22,70
ACH-RS/L	154		SA	AR	0,48	6	24,30

* Dimensioni utili testa | Usable head dimensions | Nutzmaße Kopf



ACH-RS...

Paletta raccolta cenere | Ash-raising shovel | Aschenschaufel

CODICE Reference Artikelnummer						Q	€
AC-PL	175	22x20*	SS	AN	0,77	1	55,70
AC-PL/180	205		SS	AN	0,84	1	60,80
AC-PL/200	225		SS	AN	0,89	1	63,90

* Dimensioni utili testa | Usable head dimensions | Nutzmaße Kopf



AC-PL...



ACH-PL...

Paletta Amica raccolta cenere | Amica ash-raising shovel | Amica Aschenschaufel

CODICE Reference Artikelnummer							
ACH-PL	145	22x20*	SA	AR	0,69	6	34,00
ACH-PL/L	175		SA	AR	0,76	6	35,10

* Dimensioni utili testa | Usable head dimensions | Nutzmaße Kopf



ACH-SB

Spotabracci tubolare | Tubular ember-mover | Rohrförmiger Glutverteiler

CODICE Reference Artikelnummer							
AC-SB	179	25x7,5*	SS	SS	1,09	1	48,50
ACH-SB	180		SG	SG	1,17	6	30,00

* Dimensioni utili testa | Usable head dimensions | Nutzmaße Kopf



ACH-TB

Tirabracci tubolare | Tubular ember-spreader | Rohrförmiger Glutschieber

CODICE Reference Artikelnummer							
AC-TB	155,5	18,5x5,5*	SS	SS	0,89	1	45,40
ACH-TB	155,5		SG	SG	0,95	6	28,90

* Dimensioni utili testa | Usable head dimensions | Nutzmaße Kopf



ACH-AL1

AC-AL

Alare | Andiron | Feuerbock

CODICE Reference Artikelnummer						
ACH-AL1	29x15xh9	SR	0,75	6	19,60	
AC-AL	50x30xh22,5	SR	4,8	2	53,60	



AC-BA

Barriera contenimento brace | Ember containment barrier | Gluteingrenzung

CODICE Reference Artikelnummer					
AC-BA	113x9	SR	6,04	1	55,70

**CUOCERE: TEGLIE,
RETINE, PINZE...**

COOKING: PANS,
SCREENS, GRIPPERS...

BACKEN: BLECHE,
GITTER, ZANGEN...



TEGLIE, RETINE, PORTARETINE, PINZE

La teglia permette di differenziare la pizza tradizionale con una cottura più lenta da quella diretta su mattone, rispettando i tempi di cottura di pizze ricche di pasta (la pizza in teglia appunto). La movimentazione di questo supporto richiede apposite pinze.

Le retine sono strumenti utili per cuocere o ritemperare la pizza evitando il contatto diretto della pasta con la superficie radiante del forno (condizione utile quando la pietra refrattaria raggiunge temperature troppo alte o si deve cuocere impasti differenti che richiedono temperature differenti, sullo stesso forno).

Le pizze gourmet necessitano generalmente dell'uso delle retine perché ricorrono ad un tipo di cottura chiamata combinata, ovvero la cottura del disco parziale o totale a cui segue la fase della disposizione degli ingredienti di condimento e di farcitura per una nuova e definitiva cottura.

Le retine possono venire valutate anche come alternativa per la cottura su teglia: rispetto a quest'ultima permettono un irraggiamento maggiormente diretto al calore e una cottura più veloce.

PANS, SCREENS, SCREEN-HOLDERS, GRIPPERS

The pan allows you to differentiate traditional pizza with slower cooking than cooking straight on the bricks, respecting the cooking time of dough-filled pizzas (pizzas cooked in a pan, naturally). Specific grippers are needed to move this support.

Screens are useful tools to cook or warm pizza avoiding direct contact of the dough with the radiating oven surface (useful when the refractory stone is too hot or different doughs need to be cooked requiring different temperatures, in the same oven).

The gourmet pizzas need the use of screens since they require a combined type cooking, that is, partial or total cooking of the dough followed by the seasoning and filling phase for a new and definitive cooking.

Screens may also be used as an alternative for cooking in the pan: with respect to the latter it gives a more direct radiation of the heat for quicker cooking.

BLECHE, RASTERBLECHE, RASTERBLECHHALTER, ZANGEN

Das Blech ermöglicht die Unterscheidung der herkömmlichen Pizza mit einer längeren Backzeit von der direkt auf dem Stein gebackenen Pizza, wobei die Backzeiten teigreicher Pizzas eingehalten werden (Blechpizzas). Die Bewegung dieser Halterung erfordert dementsprechende Zangen.

Die Gitter sind nützliche Geräte, um die Pizza zu backen oder aufzubacken, wobei der direkte Kontakt des Teigs mit der heißen Ofenfläche vermieden wird (was gut ist, wenn der Backstein zu hohe Temperaturen erreicht oder unterschiedliche Teige gebacken werden müssen, die unterschiedliche Temperaturen im selben Ofen fordern).

Beim Backen der Gourmet-Pizzas wird ein Gitter verwendet, da sie kombigebacken, bzw. zuerst nur die Teigscheibe partiell oder ganz durchgebacken wird, woraufhin die Pizza belegt wird und daraufhin zum endgültigen Backen erneut in den Ofen geschoben.

Die Gitter können auch als Alternative für das Backen auf dem Blech betrachtet werden. Gegenüber dem Blech wird eine höhere direkte Wärmezufuhr und ein schnelleres Backen erreicht.

CUOCERE COOKING BACKEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Materiale Material Material		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)
	Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
AR	Alluminio non trattato Untreated aluminium Unbehandeltes Alu	LB	Lamiera Bluita Blue iron sheet Blaublech	LA	Lamiera Alluminata Aluminated sheet Aluminierter Stahl
SH	Acciaio Cromato Chrome-plated steel Verchromter Stahl	SS	Inox Stainless steel Edelstahl	PH	Polimero alta resistenza Highly-resistant polymer Widerstandsfähiges Polymer

Retina | Screen | Gitter

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
DF20	Ø 20,5	AR	0,07	Piatta Flat Flach	12	4,70
DF22	Ø 22,7	AR	0,08	Piatta Flat Flach	12	4,90
DF24	Ø 24	AR	0,09	Piatta Flat Flach	12	5,20
DF26	Ø 25,5	AR	0,10	Piatta Flat Flach	12	5,70
DF28	Ø 28	AR	0,10	Piatta Flat Flach	12	6,10
DF30	Ø 30,6	AR	0,13	Piatta Flat Flach	12	6,70
DF33	Ø 33	AR	0,15	Piatta Flat Flach	12	7,30
DF36	Ø 35,5	AR	0,17	Piatta Flat Flach	12	7,90
DF40	Ø 40,5	AR	0,21	Piatta Flat Flach	12	8,70
DF45	Ø 45,7	AR	0,24	Piatta Flat Flach	12	9,80
DF50	Ø 50,7	AR	0,29	Piatta Flat Flach	12	11,50
DF55	Ø 55,7	AR	0,32	Piatta Flat Flach	12	21,30
DF60	Ø 60,7	AR	0,40	Piatta Flat Flach	12	27,80
DF4060	40x60	AR	0,39	Piatta, rettangolare Flat, rectangular Flach, rechteckig	12	20,70

Rastrelliera | Rack | Gittergestell

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
AC-PRO	30x30 x65,5 h	SH	2,63	15 retine fino a Ø36 cm in verticale 15 screens up to Ø36 cm vertically 15 Gitter bis zu Ø36 cm vertikal	4	63,00
AC-PRO2	40x34 x65,5 h	SH	3,89	10 retine da Ø38 a Ø50 cm in verticale 10 screens from Ø38 to Ø50 cm vertically 10 Gitter bis Ø38 zu Ø50 cm vertikal	4	73,50
AC-PRV	36x22 x26,5 h	SH	0,98	Contentore da 96 retine in orizzontale Container for 96 screens horizontally Behälter mit 96 Gittern waagrecht	4	39,40

Piedini per retine | Spacers for screens | Füßchen-set für Pizzagitter

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
DF3P	4	AR	0,05	Kit 3 piedini altezza 4 cm Kit 3 spacers 4 cm high Set mit 3 Füßchen, Höhe 4 cm	3	19,00

 Le retine sono utilizzate per la cottura in forni a tunnel e per regolare la temperatura alla base delle pizze nei forni di altro tipo. L'estrema scorrevolezza delle nostre retine fa sì che la pizza non si attacchi. Caratteristiche: maglia schiacciata, superficie piatta, bordo senza giunzione.

 The screens are used for the cooking in tunnel oven and to regulate the temperature at the base of the pizzas in other types of ovens. The extreme easy-sliding of our screens prevent the pizzas from sticking. Features: crushed mesh, flat surface, no joint edge.

 Die Gitter werden zum Backen in Tunnelöfen verwendet und regeln die Temperatur auf der Grundlage von Pizzen in einer anderen Art von Ofen. Aufgrund der extremen Gleitfähigkeit unserer Gitter haftet die Pizza nicht an. Merkmale: Gepresstes Netz, glatte Oberfläche, nahtlose Kante.



DF...



DF4060



AC-PRV



AC-PRO2



DF ... + DF3P



TLN406020



TLN406020BD



TLA4060



TLN...

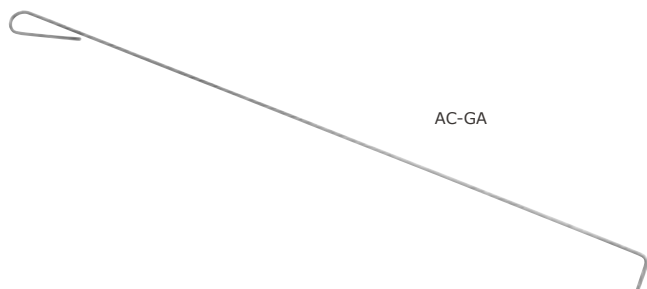


AC-PZP2



AC-PZE...

Disponibile anche nella versione più lunga (67,5 cm)
Available in the longer version as well (67,5 cm)
Auch in der längeren Version (67,5 cm)



AC-GA

Teglia rettangolare | Rectangular pan | Rechteckiges Blech

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
TLN406020		LB	1,82	Bordo svasato 3 cm 3 cm flared edge Angesenkter Rand 3 cm	20	13,40
TLN406020BD	40x60	LB	1,81	Bordo dritto 2 cm 2 cm straight edge Gerader Rand 2 cm	20	13,40
TLA4060		LA	1,69	Bordo dritto 2 cm 2 cm straight edge Gerader Rand 2 cm	20	13,40

Teglia tonda | Round pan | Rundes Blech

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
TLN1625	Ø 16	LB	0,15	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	3,80
TLN1825	Ø 18	LB	0,19	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	3,90
TLN2025	Ø 20	LB	0,22	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	4,00
TLN2225	Ø 22	LB	0,25	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	4,70
TLN2425	Ø 24	LB	0,31	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	4,80
TLN2625	Ø 26	LB	0,35	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	5,00
TLN2825	Ø 28	LB	0,40	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	5,50
TLN3025	Ø 30	LB	0,44	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	5,70
TLN3225	Ø 32	LB	0,48	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	6,10
TLN3425	Ø 34	LB	0,55	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	7,60
TLN3625	Ø 36	LB	0,64	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	8,00
TLN4025	Ø 40	LB	0,76	Bordo svasato 2,5 cm 2,5 cm flared edge Angesenkter Rand 2,5 cm	20	9,90
TLN4525	Ø 45	LB	1,26	Bordo svasato 4 cm 4 cm flared edge Angesenkter Rand 4 cm	20	16,30
TLN5025	Ø 50	LB	1,49	Bordo svasato 4 cm 4 cm flared edge Angesenkter Rand 4 cm	20	16,70

Misura presa dal bordo | Measures taken from the edge | Ab dem Rand gemessen

Pinza | Grippers | Zange

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
AC-PZP2	29,5	SS	PH	0,28	Altezza regolabile + tacche Adjustable height + notches Einstellbare Höhe + Einkerbungen	4 26,80
AC-PZE	39,5	SS	SS	0,33	Altezza regolabile + tacca. Manico 30 cm Adjustable height + notch 30 cm handle Einstellbare Höhe + Einkerbung Stiel 30 cm	6 14,40
AC-PZE/L	67,5	SS	SS	0,51	Altezza regolabile + tacca. Manico 60 cm Adjustable height + notch 60 cm handle Einstellbare Höhe + Einkerbung Stiel 60 cm	6 17,60

Gancio per teglie | Pan hook | Blechhaken

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
AC-GA	90	SS	0,15	6	8,30

PREPARARE

PREPARING

ZUBEREITEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Materiale Material Material		Materiale manico Handle Material Stielmaterial
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Capacità Capacity Kapazität		Costruzione Artigianale Artisan construction Handwerklich hergestellt
	Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
A	Alluminio Aluminium Alu	SS	Inox Stainless steel Edelstahl	CB	Rame e Ottone Copper and Brass Kupfer und Messing
PE	Polietilene Polyethylene Polyäthylen	PH	Polimero alta resistenza Highly-resistant polymer Widerstandsfähiges Polymer	PS	Plastica standard Standard plastic Kunststoff Standard

Cassetta in plastica | Plastic case | Kunststoffkisten

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
CASS6040CP	60x40	PE	0,7	Coperchio, polietilene uso alimentare Lid, polyethylene for food use Deckel, Polyäthylen, lebensmittelecht	2	8,20
CASS604007	57x36,5 xh6,5	PE	1,17	Polietilene uso alimentare Polyethylene for food use Polyäthylen, lebensmittelecht	10	11,40
CASS604010	57x36,5 xh9,5	PE	1,48	Polietilene uso alimentare Polyethylene for food use Polyäthylen, lebensmittelecht	10	14,00
CASS604013	57x36,5 xh12,5	PE	1,56	Polietilene uso alimentare Polyethylene for food use Polyäthylen, lebensmittelecht	10	14,80

Spatola | Spatula | Spachtel

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
AC-STP31	9,5	SS PH	0,12	Triangolare flessibile Flexible triangular Dreieckig flexibel	4	13,40
AC-STP32	11,5	SS PH	0,14	Triangolare flessibile Flexible triangular Dreieckig flexibel	4	14,50
AC-ST4M	10	SS PS	0,12	Triangolare Triangular Dreieckig	6	6,00
AC-ST	9,5	PH PH	0,10	Antiurto e antigraffio Impact-resistant and scratch-resistant Stoff- und kratzfest	6	6,20
AC-STF10	10	PH PH	0,13	Flessibile Flexible Biegsam	4	8,30
AC-STF12	12	PH PH	0,13	Flessibile Flexible Biegsam	4	9,30

* Dimensioni utili lama | Usable blade dimensions | Nutzabmessungen Blatt

Tagliapasta | Dough-cutters | Teigschneider

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
AC-TP	6,5x13,5*	PH PH	0,18	Antiurto e antigraffio Impact-resistant and scratch-resistant Stoff- und kratzfest	6	6,90
AC-TPM	7,5x15*	SS PS	0,18	Rigida Rigid Hart	6	5,60
AC-TPF11	8x11,5*	SS PS	0,08	Flessibile Flexible Biegsam	6	5,60

* Dimensioni utili lama | Usable blade dimensions | Nutzabmessungen Blatt





Oliera | Oil can | Ölkanne

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
OL05	0,45 lt	CB	0,21	•	1	44,60
OL10	1,10 lt	CB	0,34	•	1	49,30
OL15	1,40 lt	CB	0,38	•	1	53,00
OL10IX	1,00 lt	SS	0,32		1	20,60
OL06R	0,60 lt	SS	0,29		1	29,90

Bucasfoglia | Roller docker | Teiglocher

CODICE Reference Artikelnummer							
AC-BSM	13x6	SS	SS	0,40	Punte in inox Stainless steel tips Spitzen aus Edelstahl	1	28,60

Mestolo | Ladle | Schöpfkelle

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
AC-MS90	34x9x3 h	170 gr	SS	0,17	4	20,10
AC-MS90GR	27x7x2,5 h	90 gr	SS	0,11	4	17,60
AC-CU1	33x6,5	53 gr	SS	0,17	4	17,60

Mattarello | Rolling pin | Rollholz

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
MTI25	26	SS	0,18	4	7,30
MTI30	30	SS	0,20	4	7,80
MTI33	33	SS	0,23	4	8,30
MT34	39,5	PE	0,33	4	12,90
MT50	49,6	PE	0,77	2	32,00

Disponibile nelle versioni da 46 e 92 cm
Available in the 46 and 92 cm versions
Verfügbar in der 46 und 92 cm Versionen



Portacomande | Tab grab | Bestellungshalter

CODICE Reference Artikelnummer					Q	€
PCM46	46	A	0,42	Portacomande a sfere Spherical tab grab Bestellungshalter mit Kugeln	2	12,50
PCM92	92	A	0,85	Portacomande a sfere Spherical tab grab Bestellungshalter mit Kugeln	2	20,80

TAGLIARE

CUTTING

SCHNEIDEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Materiale Material Material		Materiale manico Handle Material Stielmaterial
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
	Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis				
SS	Inox Stainless steel Edelstahl	PH	Polimero alta resistenza Highly-resistant polymer Widerstandsfähiges Polymer	PS	Plastica standard Standard plastic Kunststoff Standard

Rotella tagliapizza | Dough-cutter roll | Pizzaschneiderad

CODICE Reference Artikelnummer						€
AC-ROP6	ø10 26x10	SS	PH	0,19	Lama inox smontabile/riaffilabile, manico polimero alta resistenza Stainless steel blade, can be dismantled and sharpened, highly-resistant polymer handle Edelstahlblatt, ausbaubar, schleifbar, Widerstandsfähiges Polymer Griff	3 34,00
AC-RO5	ø10 23x10	SS	PS	0,17	Lama inox temperato smontabile, riaffilabile Tempered stainless steel blade, can be dismantled and sharpened Edelstahlblatt, gehärtet, ausbaubar, schleifbar	6 21,20
AC-ROM	ø10 23x10	SS	PS	0,15	Lama smontabile Blade that can be dismantled Ausbaubares Blatt	6 7,00
AC-ROM2	ø5 19x5,9	SS	PS	0,06	Taglio per pressione Pressure cutter Schnitt durch Druckausübung	12 3,10

Ricambi | Spare parts | Ersatzteile

CODICE Reference Artikelnummer						€
R-RO	ø10	SS	0,10	Lama di ricambio, riaffilabile Spare blade, can be sharpened Ersatzblatt, schleifbar	2	13,40

Rotella pretaglio per consegna pizza | Pre-cutter for delivery | Vorschnittrrad

CODICE Reference Artikelnummer						€
AC-ROP7	ø10 26x10	SS	PH	0,19	1 lama "incisione", riaffilabile 1 "incision" blade, can be sharpened 1 „Einschnittblatt“, schleifbar	3 36,10

Modalità d'uso: la lama segmentata permette di tagliare lo spicchio senza che si separi completamente, permettendo alla pizza di rimanere compatta durante il trasporto. Una volta a casa il cliente potrà finire di separare gli spicchi semplicemente con le mani.

How to use: the segmented blade means that the slice can be cut without completely separating it, meaning that the pizza stays completely compact during transport. Once at home, the customer can finish separating the slices by hand.

Anwendung: das segmentierte Blatt ermöglicht den Schnitt des Pizzastücks, ohne es komplett zu trennen, wodurch die Pizza während dem Transport kompakt bleibt. Wenn der Kunde daheim angekommen ist, kann er die Stückchen einfach mit der Hand trennen.

Rotella "taglia/incidi" | "Cut/Carve" cutter | "Schnitt-/Einschnitt"-Rad

CODICE Reference Artikelnummer						€
AC-ROP4	ø10 25x15,5	SS	PH	0,29	2 lame, riaffilabili 2 blades, can be sharpened 2 schleifbare Blätter	2 45,40

2 lame Ø10 | 2 blades Ø10 | 2 Blätter Ø10



AC-ROP6

AC-RO5



AC-ROM

AC-ROM2



R-RO



AC-ROP7



AC-ROP4



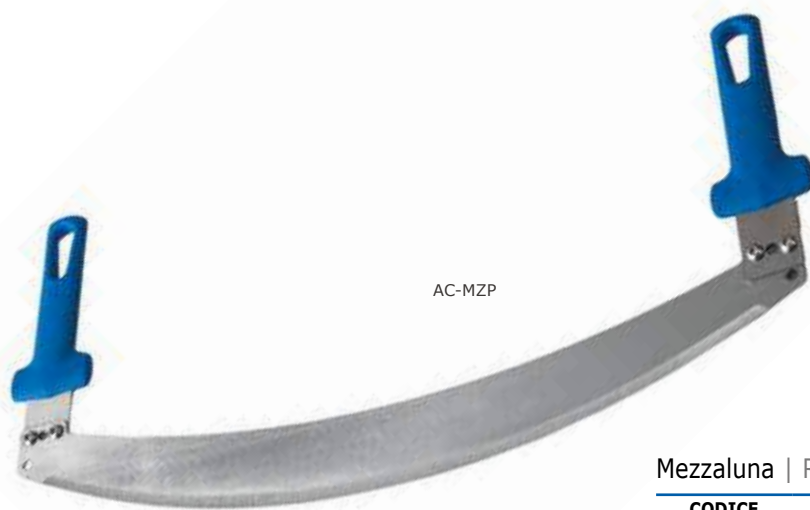
AC-CLP



AC-TRP



AC-FR



AC-MZP

Taglio in teglia | Cutting in pans | Blech Schneide

CODICE Reference Artikelnummer #							
AC-CLP	14	SS	PH	0,15	Lama inox temperato raffilabile Tempered stainless steel blade, can be sharpened Edelstahlblatt, gehärtet, schleifbar	3	25,80
AC-TRP	13,5	SS	PH	0,12	Lama inox temperato raffilabile Tempered stainless steel blade, can be sharpened Edelstahlblatt, gehärtet, schleifbar	3	21,70
AC-FR	12	SS	PH	0,15	Lama smontabile per lavaggio Detachable blade for washing Abnehmbare Blatt zum Waschen	3	22,70

Mezzaluna | Rocker cutter | Wiegemesser

CODICE Reference Artikelnummer							
AC-MZP	48	SS	PH	0,50	Pizze ø50 cm max, movimento basculante regolabile Pizzas max. ø50 cm, adjustable rocking movement Pizzas max. ø50 cm, einstellbare Schwenkbewegung	1	58,80

Modalità d'uso: tradizionale o con una sola vite per manico in posizione centrale. In questo secondo caso, la lama diventa basculante consentendo movimenti semplici e naturali.

How to use: traditional or with a single screw for the handle in the centre. In this second case, the blade can rock, enabling simple, natural movements.

Anwendung: herkömmlich, mit nur einer Schraube pro Stiel in zentraler Position. In diesem zweiten Fall, schwenkt das Blatt und ermöglicht einfache und natürliche Bewegungen.

SERVIRE PIZZERIA/BAR/FASTFOOD

SERVING PIZZERIA/COFFEE SHOP/ FASTFOOD

SERVIEREN PIZZERIA / KAFFEE / FASTFOOD

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Materiale Material Material		Materiale manico Handle Material Stielmaterial
	Asolata Perforated Perforiert		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis		
AG	Alluminio GHA GHA aluminium Alu GHA	AA	Alluminio Anodizzato Anodised aluminium Eloxiertes Alu	AR	Alluminio non trattato Untreated aluminium Unbehandeltes Alu
SS	Inox Stainless steel Edelstahl	PH	Polimero alta resistenza Highly-resistant polymer Widerstandsfähiges Polymer	PS	Plastica standard Standard plastic Kunststoff Standard
IA	Integrato in alluminio Integrated aluminium Integriert aus Aluminium				

Paletta triangolare | Triangular pizza-server | Dreieckige Schaufel

CODICE Reference Artikelnummer							€
AC-STP15F	19,5x14	SS	PH	•	0,24	4	23,00
AC-STP16F	15x12	SS	PH	•	0,20	4	21,00
AC-STP10	19,5x15	SS	PH		0,30	4	20,00
AC-STP11	15x12	SS	PH		0,24	4	18,00



AC-STP15F
AC-STP16F



AC-STP10
AC-STP11



AC-STP20



AC-STP21

AC-STP22

AC-ST2M

Paletta rettangolare | Rectangular pizza-server | Rechteckige Schaufel

CODICE Reference Artikelnummer							€
AC-STP20	12x9	SS	PH	0,16	Flessibile Flexible Flexibel	4	15,50
AC-STP21	14x10	SS	PH	0,18	Flessibile Flexible Flexibel	4	17,60
AC-STP22	25x9	SS	PH	0,23	Flessibile Flexible Flexibel	4	21,20
AC-ST2M	11,5x7	SS	PS	0,17	Rigida Rigid Starr	6	8,00



AC-STP28

Paletta tonda | Round pizza-server | Runde Schaufel

CODICE Reference Artikelnummer						€
AC-STP28	ø28	AA	PH	0,35	6	22,10

Paletta in alluminio, leggerissima, pratica, ideale per la gestione della pizza nei forni e nei fornelli elettrici di tipo casalingo. Diametro cm. 28, misura standard per pizze pronte, surgelate etc.

Aluminium pizza server, very light, practical, ideal to handle pizza in the ovens and small electric home type ovens. Diameter 28 cm, standard size for ready made, frozen and other kinds of pizzas.

Leichte, praktische Alu-Schaufel, ideal, um die Pizza im Ofen und in den kleinen Elektro-Öfen handzuhaben. Durchmesser 28 cm, Standardgröße für ofenfertige, tiefgekühlte Pizzas usw.



AC-STP81F

Paletta ovale | Oval pizza-server | Ovale Schaufel

CODICE Reference Artikelnummer							€
AC-STP81F	22x18	SS	PH	•	0,36	4	26,80
AC-STP71	21x18	SS	PH		0,50	4	22,70



AC-STP71

Paletta per panini | Pizza-server for rolls | Sandwich-Schaufel

CODICE Reference Artikelnummer							€
PPP30	29x30	AA	SS	0,80	Per panini For rolls Für Sandwiches	1	34,00



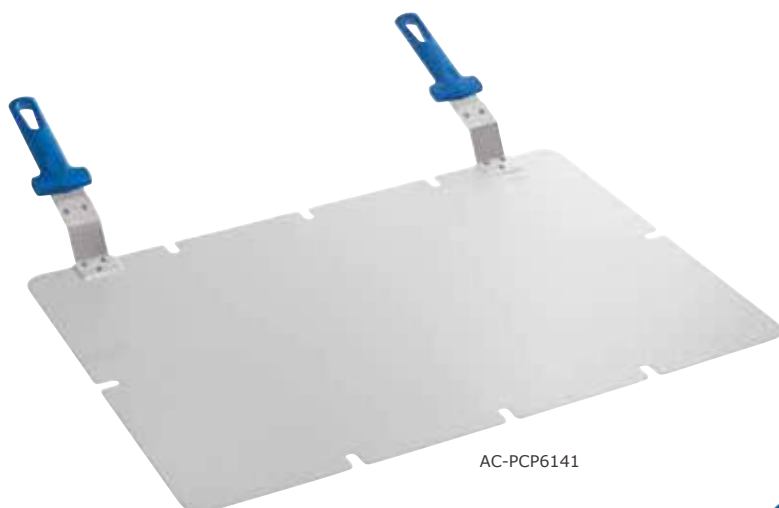
PPP30

Vassoio con manico | Tray with handle | Tablett mit Griff

CODICE Reference Artikelnummer					*	Q	€
AC-PCP32	ø32	AR	PH	0,48	Liscio Smooth Glatt	2	34,00
AC-PCP37	ø37	AR	PH	0,58	Liscio Smooth Glatt	2	36,60
AC-PCP41	ø41	AR	PH	0,67	Liscio Smooth Glatt	2	39,70
AC-PCP45		AR	PH	0,78	Liscio Smooth Glatt	2	41,80
AC-PCPT45/6	ø45	AR	PH	0,79	6 spicchi 6 slices 6 Stücke	2	44,30
AC-PCPT45		AR	PH	0,78	8 spicchi 8 slices 8 Stücke	2	44,30
AC-PCP50		AR	PH	0,93	Liscio Smooth Glatt	2	46,00
AC-PCPT50	ø50	AR	PH	0,93	8 spicchi 8 slices 8 Stücke	2	49,50
AC-PCPT50/6		AR	PH	0,92	6 spicchi 6 slices 6 Stücke	2	49,50
AC-PCP6141	61x41	AR	PH	1,61	Liscio, rettangolare, 2 manici Smooth, rectangular, 2 handles Glatt, rechteckig, 2 Griffe	1	67,80



AC-PCP...


AC-PCPT45
AC-PCPT50


AC-PCP6141


AC-PCPT45/6
AC-PCPT50/6

AC-CPMP...



AC-CPMP45/6



AC-CPMP50/8

Vassoio con manici integrati | Tray with built-in handles | Tablett mit integrierten Griffen

CODICE Reference Artikelnummer					*	Q	€
AC-CPMP32	ø32	AR	IA	0,33	Liscio, 2 manici, impilabile Smooth, 2 handles, stackable Glatt, 2 Griffe, stapelbar	1	14,50
AC-CPMP36	ø36	AR	IA	0,42	Liscio, 2 manici, impilabile Smooth, 2 handles, stackable Glatt, 2 Griffe, stapelbar	1	16,80
AC-CPMP41	ø41	AR	IA	0,55	Liscio, 2 manici, impilabile Smooth, 2 handles, stackable Glatt, 2 Griffe, stapelbar	1	22,00
AC-CPMP45	ø45	AR	IA	0,65	Liscio, 2 manici, impilabile Smooth, 2 handles, stackable Glatt, 2 Griffe, stapelbar	1	23,70
AC-CPMP45/6		AR	IA	0,64	6 spicchi, 2 manici, impilabile 6 slices, 2 handles, stackable 6 Stücke, 2 Griffe, stapelbar	1	27,00
AC-CPMP50	ø50	AR	IA	0,78	Liscio, 2 manici, impilabile Smooth, 2 handles, stackable Glatt, 2 Griffe, stapelbar Tablett mit Rand	1	28,90
AC-CPMP50/8		AR	IA	0,77	8 spicchi, 2 manici, impilabile 8 slices, 2 handles, stackable 8 Stücke, 2 Griffe, stapelbar	1	32,50

Vassoio con bordo e piedini | Tray with edge and feet | Tablett mit Rand und Füßchen

CODICE Reference Artikelnummer					*	Q	€
VP40	ø40	AR		0,49	Bordo e piedini per rallentare il raffreddamento Edge and feet to slow cooling Rand und Füßchen, um die Abkühlung zu verlangsamen	6	12,50
VP45	ø45	AR		0,58	Bordo e piedini per rallentare il raffreddamento Edge and feet to slow cooling Rand und Füßchen, um die Abkühlung zu verlangsamen	6	14,80
VP50	ø50	AR		0,87	Bordo e piedini per rallentare il raffreddamento Edge and feet to slow cooling Rand und Füßchen, um die Abkühlung zu verlangsamen	6	23,90

VP...



AC-ALZ



ACE-ALZ



Alzata | Bracket | Aufsatz

CODICE Reference Artikelnummer					*	Q	€
AC-ALZ	40x40 x20h	AA		0,49	Alzata in alluminio anodizzato a misura lattina/bicchiere Anodised aluminium bracket sized for can/cup Aufsatz aus eloxiertem Alu, nach Maß, für Dosen/Gläser	1	30,40
ACE-ALZ	40x40 x14h	AR		0,41	Alzata in alluminio non anodizzato a misura lattina/bicchiere Non-anodised aluminium bracket sized for can/cup Aufsatz aus nicht eloxiertem Alu, nach Maß, für Dosen/Gläser	1	16,00

Permette di servire la pizza, anche gigante, al tavolo condividendola e ottimizzando lo spazio.
In questo modo i bicchieri possono essere messi sotto al vassoio.

Allows serving pizzas, also giant size, at the table sharing and optimising the space. This way
glasses can be placed under the tray.

Hiermit kann auch eine Riesenpizza am Tisch serviert und optimal, ohne Platzaufwand,
aufgeteilt werden. So können die Gläser unter das Tablett gestellt werden.

.....

 Dimensioni esterne (cm)

 Dimensioni esterne (cm)
 External dimensions (cm)
 Außenmaße (cm)

 Capienza borse
 Bag capacity
 Taschenfassungsvermögen

 **Peso netto (Kg)**
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)

€ Prezzo unitario
Price per piece
Einzelpreis

AV Alluminio Preverniciato
Pre-coated aluminium
Vorlackiertes Alu

 Internal dimensions (cm)
Innenmaße (cm)

 Capienza solo cartoni
Box only capacity
Fassungsvermögen der
Kartons

* Note caratteristiche
Features
Eigenschaften

SG Acciaio Zincato
Galvanised steel
Verzinkter Stahl

Useful dimensions (cm)
Arbeitsmaße (cm)

 Materiale
 Material
 Material

Q Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße

A	Alluminio
	Aluminium
	Alu

Unisoliert: einwandig

[illegible]



















BP33CS	39X40 Xh50	34X35 Xh45	12xØ33	AV	8	Solo guide (5) Guides only (5) Nür Führung (5)	1 311,60
--------	---------------	---------------	--------	----	---	--	----------

BP33CR	46x47 xh50	41x41 xh45	2xØ33	10xØ40 10xØ36	AV 9,6	Dotato di piano centrale e guide (4) Supplied with central shelf and guides (4) Ausgestattet mit zentralem Plan und Führungen (4)	1 339,70
--------	---------------	---------------	-------	------------------	--------	---	----------

BP40CR	51X52 Xh50	46X47 Xh45	2xØ40	8xØ45	AV 11,5	Dotato di piano centrale e guide (4) Supplied with central shelf and guides (4) Ausgestattet mit zentralem Plan und Führungen (4)	1 380,10
--------	---------------	---------------	-------	-------	---------	---	----------

BP45CR	58X47 Xh50	52X53 Xh45	2xØ45	8xØ50	AV 13,5	Dotato di piano centrale e guide (4) Supplied with central shelf and guides (4) Ausgestattet mit zentralem Plag und Führinnoen (4)	1	424,40
--------	---------------	---------------	-------	-------	---------	--	---	--------

BP50CR	61X61 Xh50	56X56 Xh45	2xØ50	AV 14,5	Solo piano centrale Central shelf only Nur zentrale Plan	1 446,00
--------	---------------	---------------	-------	---------	--	----------

CODICE _____

BP33R	46x47 xh50	41x43 xh45	2xØ33	AV	7	Solo piano centrale Central shelf only Nur zentrale Plan	1	233,90
-------	---------------	---------------	-------	----	---	--	---	--------

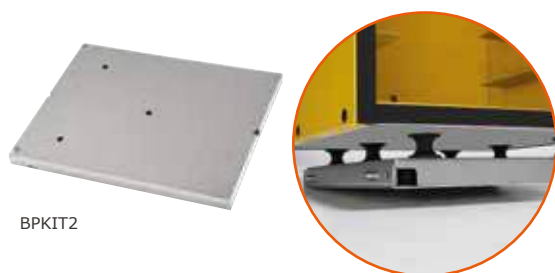
BP40R	51x52 xh50	46x48 xh45	2xØ40	AV 8,7	Solo piano centrale Central shelf only Nur zentrale Plan	1 267,80
-------	---------------	---------------	-------	--------	--	----------

BP45R	58x59 xh50	53x55 xh45	2xØ45	AV 9,5	Solo piano centrale Central shelf only Nur zentrale Plan	1	300,30
	60x61	56x58			Solo piano centrale		

BP50R	50x51 xh50	50x50 xh45	2xØ50	AV	10	Central shelf only Nur zentrale Plan	1	312,10
BP4060R	51x71	46x68	2x40x60	AV	12	Solo piano centrale	1	400,00

BP4060R	xh50	xh45	2x40x60	AV	12	Central sheir only Nur zentrale Plan	1	400,00
---------	------	------	---------	----	----	---	---	--------





BPKIT2

BPKIT3



Piastra fissaggio box | Fixing plate | Befestigungsplatte

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
BPKIT2	34x37,5 xh3,5	A 2,82	Kit universale di fissaggio al portapacchi ciclomotore Universal fixing kit to scooter carrier Befestigungssatz, für den Gepäckträger des Motorrads			
BPKIT3	34x37,5 xh3,5	A 3,18	Kit universale ammortizzato di fissaggio al portapacchi ciclomotore Amortised universal fixing kit to scooter carrier Universalset, gedämpft, zur Befestigung am Gepäckträger des Motorrads			

Box rigido economico | Inexpensive rigid box | Billig starre Box

CODICE Reference Artikelnummer						Q	€
BPE33R	46X47 Xh50	41X43 Xh45	2xØ33	SG	10	1	196,80
BPE40R	51x52 xh50	47x49 xh45	2xØ40	SG	11,85	1	211,60



Bauletto semirigido | Semi-rigid case | Halbstarrer Koffer

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
BPSR33	36x36 xh52	12xØ33	A 4,5	Coibentato. Uso doppio: Zaino+Bauletto moto Insulated. Dual use: Rucksack+scooter case Isoliert Doppelte Anwendung: Rucksack + Koffer - Motorrad		
BPSR40	41x41 xh52	8xØ40	A 4,5	Coibentato. Uso doppio: Zaino+Bauletto moto Insulated. Dual use: Rucksack+scooter case Isoliert Doppelte Anwendung: Rucksack + Koffer - Motorrad		

Modalità d'uso: a zaino, fissato sullo scooter con apposita piastra in dotazione o in auto. Imballo compatto per agevolare la spedizione.

How to use it: as rucksack fixed on the scooter with the special plate supplied or in the car. Compact pack to facilitate the shipping.

Wie zu verwenden: Rucksack, auf einem Roller mit einer eigenen Platte oder Auto fixiert. Kompakte Verpackung zur Erleichterung des Versandes.



AC-DST33

250 distanziatori cartoni pizza | 250 pizza boxes spacers | Starre Box

CODICE Reference Artikelnummer			*	Q	€
AC-DST33/250	3x3	0,52	Busta 250 pz Bag of 250 pieces Tüte 250 St.		

Borsa termica classica | Classic thermal bag |
Standard-Thermotasche

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
BT3220	34x34xh19	5xø33	0,52	4	49,50
BT4020	42x42xh19	4xø40 5xø36	0,68	4	55,00
BT406020	63x42xh19	3x40x60	0,90	2	74,50
BT4520	49x46xh19	3xø45	0,83	2	64,00
BT5020	52x52xh19	3xø50	0,90	2	69,50

Misure totali | Total sizes | Gesamtausmaß



BT...



BT406020



BT...

Borsa termica morbida | Soft thermal back |
Weiche Thermotasche

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
BTD3320	36x36xh17	5xø33	0,63	Alto isolamento Highly-insulating Hohe Isolierung	5	35,10
BTD4020	43x42xh19	4xø40 5xø36	0,87	Alto isolamento Highly-insulating Hohe Isolierung	5	42,30
BTD4520	49x48xh18	3xø45	0,91	Alto isolamento Highly-insulating Hohe Isolierung	4	46,40
BTD5020	53x52xh17	3xø50	1,08	Alto isolamento Highly-insulating Hohe Isolierung	2	50,50

Misure totali | Total sizes | Gesamtausmaß



BTD...

Borsa termica pareti rigide | Thermal bag with rigid sides | Thermotasche mit Starren Wände



CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
BTR3320	38x38xh24	5xø33	1,27	Rigida, zip Rigid, zip Starr, Reißverschluss	1	81,00
BTR4020	46x45xh26	4xø40 5xø36	1,67	Rigida, zip Rigid, zip Starr, Reißverschluss	1	93,00
BTR4520	52x50xh26	3xø45	2,03	Rigida, zip Rigid, zip Starr, Reißverschluss	1	103,00

BTR...



BTPOST

Borsa termica bibite e alimenti | Thermal bag food and beverage | Thermotasche Getränk und Lebensmittel

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
BTPOST	29x31xh20		0,54	Tracolla/apertura verticale Shoulder über die Schulter zu tragen	1	56,00

Borsa termica pareti rigide, a zaino | Rucksack thermal bag with rigid sides | Thermotasche, starre Wände, Rucksack

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
BTZ3340	36x36 xh40	10xø33	1,57	Rigida a zaino, zip Rigid rucksack, zip Starr, Rucksack, Reißverschluss	1	104,00
BTZ4040	43x43 xh40	7xø40 10xø36	2,06	Rigida a zaino, zip Rigid rucksack, zip Starr, Rucksack, Reißverschluss	1	118,00



BTZ...

STRUMENTI PER ESIBIZIONI E CONSULENZE

TOOLS FOR SHOWS AND CONSULTANCIES

WERKZEUGE FÜR DARBIETUNGEN UND BERATUNG

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)
	Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis

Set borsa viaggio | Travel bag set | Reisetaschenset

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
SET 32M	104x40	2	0,66	Custodia in tessuto robusto. Per pala ø33/36 cm+palettino Hard-wearing fabric case. For peel ø33/36 cm+small peel Hülle aus robustem Stoff. Für Schaufel ø33/36 cm+kleine Schaufel	1	109,70
SET 50M	116x56	1	0,44	Custodia in tessuto robusto. Per pala ø45/50 cm+palettino Hard-wearing fabric case. For peel ø45/50 cm+small peel Hülle aus robustem Stoff. Für Schaufel ø45/50 cm+kleine Schaufel	1	109,70

Il prezzo del SET/32M o 50M comprende la custodia e la lavorazione sui manici:
si dovrà aggiungere il prezzo della pala e del palettino desiderato.

The price of the SET/32M or 50M includes the case and machining on the handles:
it will be necessary to add the price of the desired peel and small peel.

Der Preis des SET/32M oder 50M umfasst das Etui und die Verarbeitung an den Stielen:
Diesem ist der Preis der Schaufeln und der gewünschten kleinen Schaufel hinzuzufügen.



SET...M



Pochette | Pochette | Tasche

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
SET AC-M	30x20	3	0,23	Pochette in tessuto per il trasporto di 3 accessori Fabric pouch to carry 3 accessories Stofftasche für den Transport von 3 Geräten	1	29,90

SET AC-M



Pizza in silicone | Silicone Pizza | Silikonpizza

CODICE Reference Artikelnummer			*	Q	€
PS33	ø33	0,31	Pizza da allenamento, freestyle Training pizza, freestyle Ausbildungspizza, freestyle	1	79,90



 Set completo da viaggio per il pizzaiolo professionista contenuto in una valigia morbida e resistente. Le dimensioni ridotte di questa valigia, grazie ai manici smontabili e divisibili di pala e palettino, ne permettono l'inserimento all'interno di un trolley grande (test effettuato su trolley rigido 86x58x36 cm). Pala e palettino scomposti in 3 pezzi, possono essere usati, a seconda delle esigenze, in versione corta (assemblando 2 pezzi) o in versione lunga (assemblando 3 pezzi).

 Complete travel set for professional pizza-maker contained in a soft and resistant bag. The small size of this bag, thanks to the disassembled handles of peel and small peel, allows to put the bag inside trolley (tested on a rigid trolley size 86x58x36 cm). Peel and small peel disassembled in 3 pieces, can be used, depending on the need, in short version (assembling 2 pieces) or in long version (assembling 3 pieces).

 Kompletter Reise-Set für professionelle Pizzaiolo in einem weichen und langlebigen Koffer. Die geringe Größe dieses Koffers, dank der abnehmbaren und teilbaren Griffe von Schaufel und Klein Schaufel, lassen Sie es in einem großen Trolley eingefügt werden (Test auf starren Trolley 86x58x36 cm durchgeführt). Zerkleinerte Schaufel und Klein Schaufel in 3 Stück, können nach Bedarf in kurzer Version (Montage 2 Stück) oder in Langversion (Montage 3 Stück) verwendet werden.

 Nel prezzo del Set valigia sono compresi:

- n.1 Custodia
- n.1 Termometro digitale a puntale
- n.1 Termometro digitale a infrarossi
- n.1 Coltello da cucina 20 cm
- n.1 Telo copri-pasta in nylon
- n.1 Cucchiaino in acciaio inox capacità 53gr
- n.1 Coltello
- n.1 Tagliapasta inox lama flessibile
- n.1 Rotella tagliapizza inox ø 10 cm
- n.1 Spatola triangolare inox 10x9 cm
- lavorazione di divisione manici in tre parti

 **Da scegliere a parte:**
 Pala da 33 o 36 cm
 Palettino da 20 o 23 cm

 Travel set price includes:

- n.1 Case
- n.1 Digital thermometer probe
- n.1 Digital infrared thermometer
- n.1 Kitchen knife 20 cm
- n.1 Cloth cover-dough nylon
- n.1 Stainless steel spoon, capacity 53gr
- n.1 Special stainless steel knife for tray/pan pizza cutting
- n.1 Stainless steel dough-cutter with flexible blade
- n.1 Professional pizza cutter with stainless steel blade ø 10 cm
- n.1 Dough balls spatulas in stainless steel 10x9 cm
- manufacturing process into special 3 pieces handle

 **To choose apart:**
 33 or 36 cm peel head
 20 or 23 cm small peel

 Das Set (als Foto) besteht aus:

- 1 Schrein
- 1 Thermometer digital
- 1 Thermometer digital Ultrarot
- 1 Küchenmesser 20 cm
- 1 Leinwandstreifen un pasta zudecken
- 1 Schöpfkelle Edelstahl 53 gr
- 1 Messer
- 1 Teigschneider flexibel
- 1 Pizzaschneiderad 10 cm
- 1 Dreiecke Spachtel 10x9
- Griffbearbeitung in 3 Teilen

 **Separat zu wählen**
 Schaufel auf 33 oder 36 cm
 Kleine Schaufel auf 20 oder 23 cm

Set valigia | valigia set | Koffer set

CODICE Reference Artikelnummer					
SET VALIGIA	69x50xh8	1	3,70	1	663,40

Il prezzo varia in base alla tipologia e dimensione di pala e palettino scelti per completare il set

The price varies depending on the type and size of the peel and turning peel chosen to complete the set

Der Preis variiert je nach der Art und der Abmessung der Schaufel und der kleinen Schaufel, die zur Vervollständigung des Sets gewählt wurden



86x58x36 cm
Dimensioni trolley
 Set closed inside a rigid case
 Set in einem festen Ziehwagen

NEGOZI: ESPOSITORI

STORES:
DISPLAY UNITS

GESCHÄFTE:
AUSSTELLUNGS-
STÄNDER

ESPOSITORI

Per i punti vendita Gi.Metal ha ideato espositori diversi, per adattarsi allo spazio che ciascun rivenditore ha a disposizione nel proprio locale.

Espositori a muro, mobili con esposizione frontale e da terra per la minuteria.

L'espositore a muro (ES1) ha capacità massima di 54 pale/palettoni/spazzole oppure 30 + 20 referenze di minuteria (misto).

Soluzione innovativa in cui pale, palettoni e spazzole vengono appesi a ganci disposti in tre file sfalsate che rendono ciascun articolo indipendente. Permette di prelevare l'articolo prescelto evitando lo spostamento di altre attrezzature. Consente l'esposizione condivisa delle pale con altri strumenti e minuteria.

Portaprezzi in dotazione.

DISPLAY UNITS

Gi.Metal has studied different displays for the stores, to suit the space that any reseller has available in its locations.

Wall, movable or floor display.

The wall display (ES1) has a maximum capacity of 54 peels/small peels/brushes or 30 + 20 small items (mixed).

Innovative solution where peels, small peels and brushes are hung on hooks arranged in three arranged lines that make each article independent. Makes it possible to take hold of the chosen article, without moving the other equipment. Allows for the shared display of peels and other small items.

Price holder supplied.

AUSSTELLUNGSSTÄNDER

GiMetal hat verschiedene Aussteller entworfen, um dem Raum zu entsprechen, den jeder Einzelhändler zur Verfügung hat.

Wandausstellungsständer, mit Front- und Bodendisplay für kleine Geräte.

Die Wandausstellungsständer (ES1) hat eine maximale Kapazität von 54 Schaufeln / Kleine Schaufeln / Bürsten oder 30 + 20 Zubehör (gemischte) Referenzen.

Innovative Lösung, bei der Schaufeln, kleine Schaufeln und Bürsten an Haken in drei unterschiedlichen Reihen aufgehängt werden, wodurch jeder Artikel unabhängig ist. Ermöglicht die Entnahme des gewählten Artikels, ohne andere Geräte versetzen zu müssen. Ermöglicht die gemeinsame Ausstellung der Schaufeln mit anderen Geräten und Kleinteilen.

ZPreisschilder werden mitgeliefert.



Espositore a muro | Wall-mounted display unit | Wandausstellungsständer

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
ES1	100x60 xh271	54 pale/palettini/spazzole peels/small peels/ brushes Schaufeln/Kleine Schaufeln/Bürsten	47	Per pale di max 150 cm; palettini/ spazzole di max 180 cm For peels up to 150 cm; small peels/ brushes up to 180 cm Für Schaufeln max. 150 cm; Kleine Schaufeln/Bürsten max 180 cm	1	515,00
		30+20 pale+referenze minuteria peels+smallwares Schaufeln+ Zubehör Referenzen				

Accessori non inclusi | Accessories not included | Zubehör nicht inbegriffen

Disponibile KIT ALTEZZA ES1 per esporre pale fino a 180 cm | KIT ALTEZZA ES1 is available to display peels up to 180 cm | Vorrätig Kit Hoch ES1 um Schaufeln bis 180 cm zu ausstellen

ES1

Variante pale/palettini/spazzole.
Version peels/small peels/brushes.
Modell Schaufeln/kleine Schaufeln/
Bürsten.

ES1

Variante mista: pale e minuteria.
Mixed version: peels and small items.
Modell: Schaufeln und Kleinteile.

Espositore mobile | Movable display | Mobiler aussteller

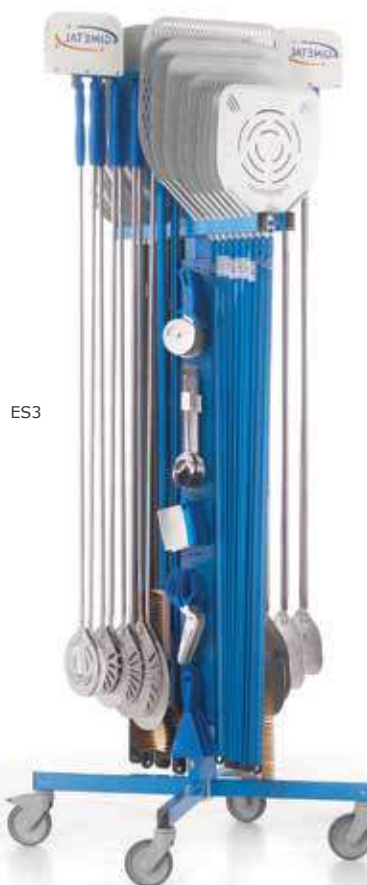
CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
ES3	96,5x81 xh233	38 pale/palettini/spazzole peels/small peels/ brushes Schaufeln/Kleine Schaufeln/Bürsten	21,4	Per pale di max 150 cm; palettini/ spazzole di max 180 cm For peels up to 150 cm; small peels/ brushes up to 180 cm Für Schaufeln max. 150 cm; Kleine Schaufeln/Bürsten max 180 cm	1	226,00
		10 referenze minuteria smallwares Zubehör Referenzen				

Accessori non inclusi | Accessories not included | Zubehör nicht inbegriffen

Espositore minuteria da terra | Floor display unit for small items | Kleinteileständer für den Ladentisch

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
ES2	37x37 xh142	24 referenze minuteria smallwares Zubehör Referenzen	16	1	206,00

Accessori non inclusi | Accessories not included | Zubehör nicht inbegriffen



ES3



ES2

LEGENDA
LEGEND
LEGENDE

Dimensioni utili (cm)
Useful dimensions (cm)
Arbeitsmaße (cm)

Capacità pezzi
Capacity pieces
Teileaufnahme

Peso netto (Kg)
Net weight (Kg)
Nettogewicht (Kg)

Note caratteristiche
Features
Eigenschaften

Lotto minimo
Minimum lot
Mindestlosgröße

Prezzo unitario
Price per piece
Einzelpreis

CARRELLI E CONTENITORI

TROLLEYS
AND CONTAINERS

WAGEN
UND BEHÄLTER

GUIDA ALLE CARATTERISTICHE DEI CARRELLI

.....

Gi.Metal produce carrelli secondo concezioni progettuali sviluppate internamente, sostenute da tecniche costruttive e da impianti produttivi in continuo aggiornamento.

Il tratto innovativo di questa tipologia produttiva è la contemporanea presenza di alcune caratteristiche distintive, della tecnica adottata e dei materiali impiegati.

La gamma spazia con profondità su ampie aree: carrelli per il servizio sala, carrelli per la movimentazione di stoviglie, contenitori mobili per isolare le immondizie, carrelli utili in pizzeria (tramoggia, trasporto cassette per palline pizza), carrelli per teglie rettangolari e rotonde.

TECNICHE COSTRUTTIVE PROPRIE

Le soluzioni tecniche adottate sono frutto delle risorse interne e fanno leva sul pensiero aperto con cui risolvere le problematiche produttive, senza ricorrere all'imitazione che può scaturire dalla necessità di inseguire il mercato aperto da altri.

Le produzioni Gi.Metal mirano ad offrire funzionalità, robustezza, leggerezza, comodità, efficacia e durabilità e per farlo si avvalgono dei migliori materiali tra cui predomina l'acciaio rigorosamente inossidabile di provenienza europea privo di nichel per il rispetto delle allergie che spesso questo metallo comporta.

CARATTERISTICHE

- Smontabili: facilitano spedizione e stoccaggio con un ingombro contenuto.
- Robusti: l'assetto dinamico consentito dalla rinuncia alle saldature amplia la portata massima dei carrelli che viene chiaramente dichiarata e garantita.
- Funzionali: grazie alla dotazione di ruote grandi e scorrevoli viene salvaguardata l'assoluta efficienza anche a pieno carico.
- Stabilità dinamica: l'efficiente movimentazione è consentita dalla stabilità della struttura portante. La mancanza di saldature evita la rigidità a favore del bilanciamento.

TECNICA

Il ricorso al tubo tondo di grande diametro (25 mm) e agli accoppiamenti "a culla" garantiscono solidità strutturale senza pari e semplicità di linee dall'impatto estetico pulito e gradevole.

Le lavorazioni sul tubo sono realizzate da un laser tridimensionale con precisione assoluta: il carrello finito e assemblato risente positivamente di tale tecnologia costruttiva fin dal concepimento vedendo realizzate lavorazioni altrimenti non possibili.

L'abbinamento della foratura laser e del rivetto inox ad alta precisione garantisce robustezza superiore alla saldatura.

MATERIALI

AISI 441 è la lega di acciaio ad altissime prestazioni utilizzata per tutti i prodotti in inox. Questa scelta coniuga le migliori performance in termini di robustezza e resistenza all'ossidazione con la stabilità del mercato.

Gi.Metal preferisce scegliere la migliore qualità senza compromessi, allontanandosi dai luoghi comuni infondati anche se di facile presa comunicativa: per questioni culturali in alcuni paesi resiste il mito della calamita che determinerebbe la qualità dell'acciaio anziché affermarsi la reale e verificabile resistenza alla corrosione garantita dalla presenza del cromo (nel 441 è in simili percentuali al 304).



GUIDES TO THE CHARACTERISTICS OF THE TROLLEYS

Gi.Metal produces trolleys according to internal designs based on solid construction techniques and production systems that are constantly evolving.

The innovative nature of this production type is the simultaneous presence of certain distinctive characteristics, the technique employed and the materials used.

The range covers extensive areas: restaurant serving trolleys, trolleys for transporting crockery, cabinets to isolate rubbish, useful trolleys for the pizzeria (flour carrier, pizza ball case carriers), trolleys for rectangular and round pans.

OUR OWN CONSTRUCTION TECHNIQUES

The technical solutions used are the result of internal resources and work on the open way of thinking we adopt to solve production issues, without imitating our competitors, as is often the case when pursuing a market that has been opened up by others.

Gi.Metal products aim to offer a practical, hard-wearing, light, convenient, effective, durable solution and to ensure this is achieved, we use the very best materials available. These include steel, stainless of course, from Europe, which is entirely nickel-free to avoid any risk of allergy that is often caused by this metal.

CHARACTERISTICS

- Dismantles: to facilitate delivery and storage, taking up very little space.
- Hard-wearing: the dynamic structure ensured by the choice not to weld extends the maximum capacity of the trolleys, which is clearly declared and guaranteed.
- Practical: thanks to the use of large, sliding wheels to ensure complete efficiency, even when fully loaded.
- Dynamic stability: the efficient movement is guaranteed by the stability of the support structure. The lack of welding points avoids rigidity and helps ensure the perfect balance.

TECHNIQUE

The use of a large diameter tubular structure (25 mm) and the "cradle-type" coupling ensure an unparalleled solid structure and a simple clear-cut design that is pleasing to the eye.

The tubes are produced using a three-dimensional laser with absolute precision: the finished, assembled trolley benefits from this construction technology right from its initial design, creating products that could not otherwise be achieved.

The combination of the laser piercing and high-precision stainless steel rivets guarantee a stronger solution than welding.

MATERIALS

AISI 441 is the extremely high performance steel alloy used for all our stainless steel products.

This choice combines the very best performance in terms of hard-wearing, oxidation-resistant products, with the stability of the market.

Gi.Metal opts for uncompromising top quality, distancing itself from commonplace beliefs that are lacking in grounds, despite being easily conveyed: for cultural issues in some countries the legend of a magnet used to determine steel quality remains, rather than actually taking the trouble to confirm the actual, verifiable resistance to corrosion guaranteed by the inclusion of chrome (441 contains similar percentages as 304).



FÜHRT AUF DIE MERKMALE DER WAGEN

.....

Gi.Metal stellt Wagen nach intern entwickelten Konzepten her, die von ständig überarbeiteten Bautechniken und Herstellungsanlagen unterstützt werden.

Der innovative Bereich dieser Produktionsart ist die gleichzeitige Anwesenheit einiger unterschiedlicher Eigenschaften, der angewendeten Technik und der verwendeten Materialien.

Das Angebot umfasst zahlreiche Bereiche: Wagen für den Saal-Service, Wagen für den Geschirrtransport, bewegliche Abfallbehälter, nützliche Wagen für Pizzerien (Trichter, Kistentransport für Pizzateigkugeln), Wagen für rechteckige und runde Bleche.

EIGENE HERSTELLUNGSTECHNIKEN

Die angewendeten technischen Lösungen sind das Ergebnis der internen Ressourcen und unterstützen die freie Denkweise, mit der die Herstellungsprobleme gelöst werden, ohne auf Imitationen zurückgreifen zu müssen, was durch den Bedarf entstehen kann, den von anderen eröffneten Markt zu verfolgen.

Das Herstellungsangebot von Gi.Metal zielt auf Funktionstüchtigkeit, Robustheit, Leichtigkeit, Bequemlichkeit, Effizienz und lange Betriebsdauer, wofür bestes Material verwendet wird, hauptsächlich nickelfreies Edelstahl aus Europa, um Allergien zu vermeiden, die Nickel oft hervorruft.

DIE EIGENSCHAFTEN

- Demontierbar: Das erleichtert den Versand und die Lagerung bei eingeschränkten Abmessungen.
- Robust: Die dynamische Ausführung dank der Abwesenheit von Schweißungen erweitert die Höchsttragkraft der Wagen, die präzise erklärt und gewährleistet wird.
- Funktionstüchtig: Dank der großen und gut gleitenden Räder wird auch bei Höchstbelastung eine vollständige Effizienz gewährleistet.
- Dynamische Stabilität: Der effiziente Transport wird durch die Stabilität des tragenden Aufbaus ermöglicht. Die Abwesenheit der Schweißungen vermeidet eine Starrheit zugunsten des Gleichgewichts.

DIE TECHNIK

Die Verwendung des groß bemessenen Rundrohrs (Durchm. 25 mm) und der "Wiegenanpassungen" garantiert eine einzigartige solide Struktur und einfache Linien mit einer reinen und angenehmen Ästhetik.

Die Rohrverarbeitungen werden mit einem dreidimensionalen Laser mit einer absoluten Präzision ausgeführt. Der fertige und montierte Wagen dankt dieser Bautechnik von Beginn an und präsentiert Verarbeitungen, die sonst nicht möglich wären.

Die Verbindung der Laserbohrungen und der Edelstahlnieten mit hoher Präzision garantiert eine robuste Verarbeitung, die mit der Schweißtechnik nicht möglich wäre.

DAS MATERIAL

AISI 441 ist eine Stahllegierung mit höchsten Leistungen, die für alle Edelstahlprodukte verwendet wird.

Diese Auswahl verbindet beste Leistungen bezüglich Robustheit und Oxydationsfestigkeit mit der vom Markt geforderten Stabilität.

Gi.Metal zieht es vor, die beste Qualität ohne Kompromisse zu wählen und entfernt sich von unbegründeten allgemeinen Aussagen, die oft kundenanziehend wirken. Aus kulturellen Gründen wird in einigen Ländern weiterhin die Geschichte des Magnets erzählt, die die Qualität des Stahls bestimmen soll, wogegen die effektive und nachprüfbare Korrosionsfestigkeit unterstrichen werden sollte, die durch die Anwesenheit von Chrom garantiert wird (im 441 und in ähnlichen Anteilen im 304).

LINEA MENSA

CANTEEN LINE

SERIE KANTINE

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)
	Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
	Inox Stainless Steel Edelstahl				

 Gi.Metal ha ideato una struttura tubolare portante su cui il piano viene assicurato ad incastro.

Questa soluzione permette di superare la tecnica costruttiva tradizionale che prevede la saldatura di piani stampati sulle fiancate e che crea punti critici sottoposti a svariate sollecitazioni, su cui incide tutto lo sforzo. In queste condizioni un pavimento leggermente sconnesso o un oggetto che ostacoli il movimento bloccano le ruote e, l'inerzia della parte superiore del carrello, tende ad avanzare rischiando di piegare la struttura.

Le caratteristiche distintive di questa linea di carrelli:

- stabilità e robustezza (quindi capacità di carico) decisamente più elevate;
- piani rimovibili (facilitando sanificazione o sostituzione);
- inserimento di vasche Gastronorm direttamente sul telaio (in sostituzione di uno o più piani);
- personalizzazione: su richiesta misure diverse da quelle standard di larghezza, lunghezza e altezza del bordo del piano;
- versione (SME) a ripiani integrati portanti, senza vassoio estraibile, di portata fino a 160 kg.
- versione SM con portata fino a 200 kg.

 Gi.Metal has designed a tubular support structure into which the shelf is secured.

This solution successfully surpasses traditional construction techniques, involving the welding of moulded shelves onto the sides, creating critical points subjected to various demands and onto which the main stress is focused. In these conditions, a slightly uneven floor surface or an object hindering movement blocks the wheels and the inertia of the upper part of the trolley tends to move forward, risking the whole structure folding in.

The distinctive features of this line of Gi.Metal trolleys:

- extremely stable and hard-wearing (therefore with excellent carrying capacity);

- removable shelves (facilitating cleaning or replacement);
- inclusion of Gastronorm trays directly onto the frame (in lieu of one or more shelves);
- customisation: on request, different measures from the standard width, length, and height of the shelf edge;
- version (SME) with built-in weight-bearing shelves, without removable tray, capacity of up to 160 kg.
- SM version with capacity up to 200 kg.

 Gi.Metal hat einen tragenden rohraufbau entwickelt, auf dem die Fläche durch Einspannung gesichert ist.

Diese Lösung ermöglicht die überschreitung der herkömmlichen Bautechnik, die das Schweißen der gestanzten Fläche an den Seitenteilen vorsieht und kritische Punkte bildet, die verschiedenen Beanspruchungen ausgesetzt sind und auf denen die ganze Last liegt. Unter diesen Umständen blockiert ein leicht unregelmäßiger Boden oder ein die Bewegung störender Gegenstand die räder und die Trägheit des oberen Wagenbereichs neigt zum Fortschritt, wodurch das risiko entsteht, den Aufbau zu verbiegen.

Die unterscheidenden Eigenschaften dieses Wagenangebots:

- Stabilität und robustheit (somit tragkraft), die entschieden höher sind;
- entfernbare Flächen (dadurch Hygiene und Austauschmöglichkeit);
- Einsetzen von Gastronorm-Behältern direkt am rahmen (als Ersatz einer oder mehrerer Flächen);
- persönliche Gestaltung: auf Anfrage, andere Größen als die Standardgrößen in Breite, Länge und Höhe des randes der Böden;
- Ausführung (SME) mit integrierten tragenden Flächen, ohne ausziehbares Tablett, tragkraft bis 160 kg.
- Version SM mit einer Kapazität bis zu 200 kg.



Inox piani estraibili | Removable stainless steel shelves | Ausziehbare Edelstahlflächen

CODICE Reference Artikelnummer										
SM-280	88x58xh93	125	SS	575	200	17	2 piani 2 shelves 2 Flächen	1	326,00	
SM-2100	108x58xh93	125	SS	575	200	20	2 piani 2 shelves 2 Flächen	1	361,10	
SM-380	88x58xh93	125	SS	270	200	22	3 piani 3 shelves 3 Flächen	1	430,10	
SM-3100	108x58x93	125	SS	270	200	24	3 piani 3 shelves 3 Flächen	1	487,20	



Inox piani estraibili con cassetti | Removable stainless steel shelves with drawers | Ausziehbare Edelstahlflächen mit Schublade

CODICE Reference Artikelnummer										
SM-280C	88x58xh93	125	SS	465	200	20,9	2 piani 83 cm, 1 cassetto inox 2 shelves 83 cm, 1 s.s. drawer 2 Flächen 83 cm, 1 Edelstahlfach	1	395,10	
SM-2100C	108x58xh93	125	SS	465	200	26	2 piani 103 cm, 2 cassette inox 2 shelves 103 cm, 2 s.s. drawer 2 Flächen 103 cm, 2 Edelstahlächer	1	497,70	



Inox piani non removibili | Fixed stainless steel shelves | Nicht entfernbare Edelstahlflächen

CODICE Reference Artikelnummer										
SME-280	83x53xh92	100	SS	585	140	12,5	2 piani 2 shelves 2 Flächen	1	264,20	
SME-2100	103x53xh92	100	SS	275	140	14	2 piani 2 shelves 2 Flächen	1	292,10	
SME-380	83x53xh92	100	SS	585	160	16,3	3 piani 3 shelves 3 Flächen	1	350,20	
SME-3100	103x53xh92	100	SS	275	160	18,8	3 piani 3 shelves 3 Flächen	1	393,00	



Kit profili d'appoggio | Support bar kit | Set Auflageprofile

CODICE Reference Artikelnummer										
SM-KIT	0,86						Piano inox per inserire bacinelle Gastronorm Stainless steel shelf to hold Gastronorm tubs Edelstahlfach für den Einsatz von Gastronorm- Behältern	1	55,00	

LINEA ASSO

ASSO LINE

SERIE ASSO

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)w		Materiale Material Material
	Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)
	Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
SL	Inox/Laminato Stainless Steel/Laminate Edelstahl/Laminat	WL	Legno massello/Laminato Solid wood/Laminate Massivholz/Laminat	WS	Legno massello Solid wood Massivholz



Carrello "Gueridon" stile Gi.Metal. Piccoli ed agili (40x70 cm). Ideali per il servizio al tavolo.

- Piano in truciolare bilaminato (codici AL e ALM) o massello (AM-270), spessore di 18 mm, angoli stondati, gambe in acciaio (AL) o in legno (ALM-270 e AM-270).
- Ruote Ø 100 mm.



"Gueridon" trolley Gi.Metal style. Small and agile (40x70 cm). Ideal for table service.

- Bi-laminated fibreboard (codes AL and ALM) or solid wood (AM-270) shelf, 18 mm thick, rounded corners, steel (AL) or wood (ALM-270 and AM-270) legs.
- Wheels Ø 100 mm.



Gueridon Stil Gi.Metal. Klein und handlich (40x70 cm). Ideal für Tischservice.

- Fläche aus doppelt laminierten Spanplatten (Code AL und ALM) oder Massivholz (AM-270), Stärke: 18 mm, abgerundete Ecken, Stahl- (AL) oder Holzbeine (ALM-270 und AM-270).
- Räder Ø 100 mm.

Inox tubo ø25 mm | Tubular stainless steel ø25 mm |
Edelstahlrohr ø25 mm

CODICE Reference Artikelnummer		Ø					Q	€
AL-270	70x40 xh76,5	100	SL	550	120	12,3	2 piani bilaminato 2 bi-laminate shelves 2 doppelt laminierte Flächen	1 184,90
AL-370		100	SL	270	120	11,08	3 piani bilaminato 3 bi-laminate shelves 3 doppelt laminierte Flächen	1 231,80



Asso legno massello | Solid wood Asso | Asso Massivholz

CODICE Reference Artikelnummer		Ø					Q	€
ALM-270	70x40 xh76,5	100	WL	500	120	12,3	2 piani bilaminato 2 bi-laminate shelves 2 doppelt laminierte Flächen	1 212,20
AM-270		100	WS	500	120	11,08	2 piani 2 shelves 2 Flächen	1 325,00



LINEA LAMINATO STANDARD

STANDARD LAMINATE LINE

ANGEBOT LAMINAT STANDARD

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)
	Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
SS	Inox Stainless Steel Edelstahl	SL	Inox/Laminato Stainless Steel/Laminate Edelstahl/Laminat		

Inox bilaminato con bordo 2 piani | Bi-laminate stainless steel 2 shelves with edge | Doppelt laminierter Edelstahl 2 Flächen mit Rand

CODICE Reference Artikelnummer									
LS-280	78x52 xh93	100	SL	585	120	15,5	2 piani 2 shelves 2 Flächen	1	264,20
LS-2100	98x52 xh93	100	SL	585	100	18,1	2 piani 2 shelves 2 Flächen	1	275,10



Inox bilaminato con bordo 3 piani | Bi-laminate stainless steel 3 shelves with edge | Doppelt laminierter Edelstahl 3 Flächen mit Rand

CODICE Reference Artikelnummer									
LS-380	78x52 xh93	100	SL	274	120	21	3 piani 3 shelves 3 Flächen	1	343,00
LS-3100	98x52 xh93	100	SL	274	100	25	3 piani 3 shelves 3 Flächen	1	365,20



 Carrelli con piano truciolare bilaminato chiuso in una cornice di acciaio inox.

- Piani posizionabili su entrambe le superfici (rivoltabile se una superficie si dovesse danneggiare).
- Struttura in tubolare di 25 mm in acciaio inox.
- Ruote Ø 100 mm.

 Trolleys with bi-laminated fibreboard shelf enclosed by a stainless steel frame.

- Shelves can be positioned on both surfaces (and can be turned over if one surface should become damaged).
- 25 mm tubular stainless steel structure.
- Wheels Ø 100 mm.

 Wagen mit einer doppelt laminierten Spannplatte, die in einem Edelstahlrahmen eingeschlossen ist.

- Auf beiden Oberflächen platzierbare Fläche (umdrehbar, falls eine Oberfläche beschädigt werden sollte).
- 25 mm - Rohrstruktur aus Edelstahl.
- Räder Ø 100 mm.



Inox 2 piani bilaminato | Stainless steel with 2
bi-laminate shelves | 2 doppelt laminierte
Edelstahlflächen

CODICE										
Reference										
Artikelnummer										
LSPP80	78x52 xh93	100	SL	470	120	20	1 cassetto portaposate 1 cutlery drawer 1 Besteckfach	1	377,00	
LSPP100	98x52 xh93	100	SL	470	100	26	2 cassetti portaposate 2 cutlery drawer 2 Besteckfächer	1	456,30	



Inox bilaminato | Bi-laminate stainless steel | Doppelt
laminiierter Edelstahl

CODICE										
Reference										
Artikelnummer										
LSCP80	78x52 xh93	100	SL	470	120	28	Cupola, cassetto, supporto estraibile Clôche, drawer, pull-out support Kuppelabdeckung, Fach abziehbare Halterung	1	583,50	
LSCP100	98x52 xh93	100	SL	470	100	30	Cupola, cassetto, supporto estraibile Clôche, drawer, pull-out support Kuppelabdeckung, Fach abziehbare Halterung	1	626,30	



LINEA MASSELLO

SOLID WOOD LINE

ANGEBOT MASSIVHOLZ

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)
	Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
WS	Legno massello Solid wood Massivholz				



 Carrelli costruiti in piccola serie in modo totalmente artigianale, in legno massello (le venature del legno sono vere e non stampate, niente truciolato o multistrato impiallacciato). Pezzi unici per l'arredamento.

- Disponibili versioni 2 ripiani, con 1 o 2 cassetti portaposate, con cassetto, cupola e supporto estraibile.
- Ruote Ø 100 mm in gomma.

 A small range of artisan-constructed trolleys built from solid wood (the wood grain is real, not printed, with no use of fibreboard or veneered multilayer). Unique furnishing items.

- Available in versions with 2 shelves, 1 or 2 cutlery drawers, with drawer, cloche and pull-out support.
- Rubber wheels Ø 100 mm.

 In einer kleinen Serie, ganz handwerklich hergestellte Wagen aus Massivholz (die Holzmaserungen sind echt und nicht aufgedruckt, keine Spanplatten oder Furniermehrschichtholz). Einzigartige Stücke für die Einrichtung.

- Ausführung mit 2 Flächen erhältlich, mit 1 oder 2 Besteckfächern, mit Fach, Kuppelabdeckung und ausziehbarer Halterung.
- Gummiräder Ø 100 mm.

Legno massello 2 piani | Solid wood 2 shelves | Massivholz 2 Flächen

CODICE Reference Artikelnummer		Ø					Q	€
M-280	86x50xh82,5	100	WS	490	120	20	1	854,40
M-2100	106x50xh82,5	100	WS	490	100	22	1	899,80

Legno massello 2 piani | Solid wood 2 shelves | Massivholz 2 Flächen

CODICE Reference Artikelnummer		Ø					Q	€
MPP80	86x50xh82,5	100	WS	370	120	22	1 cassetto 1 drawer 1 Fach	976,50
MPP100	106x50xh82,5	100	WS	370	100	24	2 cassetti 2 drawers 2 Fächer	1.114,00

Legno massello con cupola | Solid wood with cloche | Massivholz mit Kuppelabdeckung

CODICE Reference Artikelnummer		Ø					Q	€
MCP80	86x50xh94,5	100	WS	370	120	22	Cupola, cassetto, supporto estraibile Cloche, drawer, pull-out support Kuppelabdeckung, Fach abziehbare Halterung	1.156,70
MCP100	106x50xh94,5	100	WS	370	100	25	Cupola, cassetto, supporto estraibile Cloche, drawer, pull-out support Kuppelabdeckung, Fach abziehbare Halterung	1.273,10

COLONNE PORTAPIATTI

PLATE COLUMNS

TELLERSTÄNDER

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Materiale Material Material		Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme
	Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)
	Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
SP	Acciaio verniciato/ Plastificato Coated/Plasticised steel Lackierter/Plastifizierter Stahl	PVC	Polivinilcloruro Polyvinyl chloride PVC		

 Disponibili nelle versioni su ruote pivotanti da 125 mm (capienza massima 96 piatti), in quella da banco (capienza massima 52 piatti) e in quella da muro (capienza massima 23 piatti).

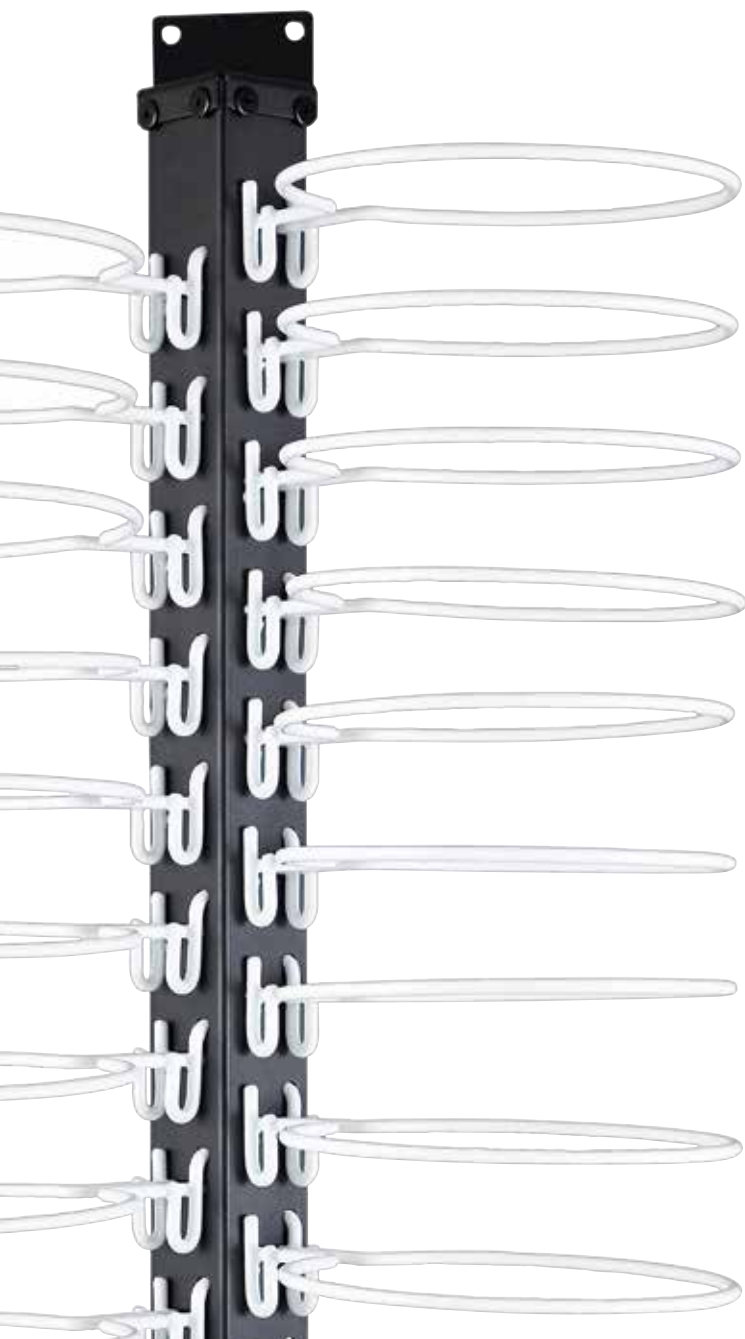
- Consentono di "parcheggiare" i piatti pronti risparmiando spazio nel laboratorio.
- Struttura in tubolare di acciaio al carbonio verniciato e supporti in filo di acciaio plastificato.
- Struttura modulare, adattabile alle esigenze: ogni supporto è indipendente, può essere rimosso per preparazioni che richiedono maggiore spazio in altezza.
- Struttura assemblabile con ingombro ridotto in spedizione e stoccaggio.
- In opzione: copertura in polietilene ad alto spessore con robuste cerniere per un semplice e veloce montaggio o smontaggio (PP-COP).

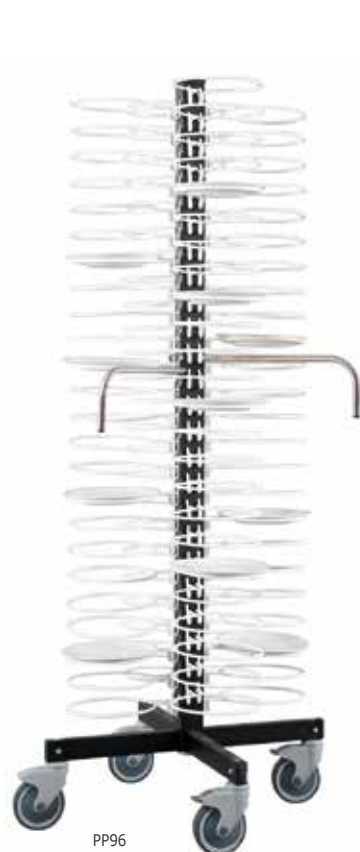
 Available in version on swivel wheels 125 mm (maximum capacity 96 plates), counter-top (maximum capacity 52 plates) and wall-mounted (maximum capacity 23 plates).

- Means that plates can be "temporarily" stored, saving space in the laboratory.
- Tubular coated carbon steel structure with plasticised steel wire supports.
- Modular structure that adapts to fit your needs: each support is independent and can be removed for items requiring greater heights.
- Easily-assembled structure taking up little space during delivery and storage.
- Optional extras: extra-thick polyethylene cover with hard-wearing hinges to ensure quick and easy assembly or dismantling (PP-COP).

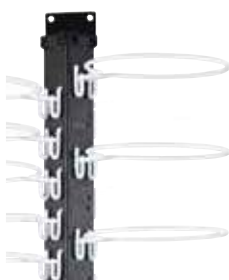
 In den Ausführungen auf drehbaren Rädern (125 mm) erhältlich (max. 96 Teller), Ausführung für Arbeitstisch (max. 52 Teller) und Wandausführung (max. 23 Teller).

- Sie ermöglichen, die fertigen Teller zu „parken“, wodurch in der Küche Platz gespart wird.
- Kohlenstahl-Rohraufbau, lackiert und Halterungen aus plastifiziertem Stahlseil.
- Modularer Aufbau, für die folgenden Anforderungen anpassbar: Jede Halterung ist unabhängig, kann für Zubereitungen entfernt werden, die in der Höhe mehr Platz fordern.
- Zusammenbaubarer Aufbau mit eingeschränkten Abmessungen für den Versand und die Lagerung.
- Option: Abdeckung aus Polyäthylen mit hoher Stärke und robusten Scharnieren, für eine einfache und schnelle Montage und Demontage (PP-COP).





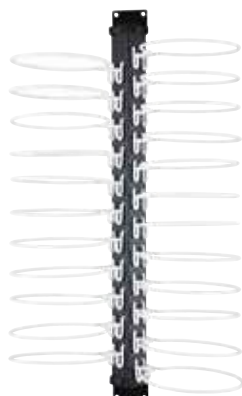
PP96



I supporti sono regolabili in altezza in base alle proporzioni dei tuoi piatti. The supports are adjustable in height according to the size of your plates. Die Stützen sind in der Höhe entsprechend den Proportionen Ihrer Platten einstellbar.



PP-COP



PPM23

PP52



Portapiatti | Plate racks | Tellerträger

CODICE Reference Artikelnummer										
PP96		125	SP	96	59	100	31			
	74x74 xh185									
PP96/1		125	SP	96	59	100	27,5			

Piatti da ø24 a ø31 cm
Plates from ø24 to ø31 cm
Teller ø24 bis ø31 cm

Piatti da ø18 a ø23 cm
Plates from ø18 to ø23 cm
Teller ø18 bis ø23 cm

È possibile richiedere questo carrello già montato aggiungendo il codice opzionale MONTTPP96.

This trolley can be requested pre-assembled, by adding the optional extra code MONTTPP96.

Es ist möglich, diesen schon montierten Wagen anzufordern, indem der zusätzliche Code MONTTPP96 angegeben wird.

Kit copertura | Cover kit | Abdeckungsset

CODICE Reference Artikelnummer									
PP-COP	PVC	2,4							

Trasparente, per portapiatti PP96
Transparent, for plate rack PP96
Transparent, für Tellerträger PP96

Portapiatti da muro | Wall-mounted plate rack | Wand-Tellerträger

CODICE Reference Artikelnummer									
PPM23	55x31xh93	SP	23	59	24	9			
PPM23/1	39x25xh93	SP	23	59	24	8			

Piatti da ø24 a ø31 cm
Plates from ø24 to ø31 cm
Teller ø24 bis ø31 cm

Piatti da ø18 a ø23 cm
Plates from ø18 to ø23 cm
Teller ø18 bis ø23 cm

Portapiatti da banco | Counter-top plate rack | Arbeitstisch-Tellerträger

CODICE Reference Artikelnummer									
PP52		SP	52	59	60	17			
	60x60 xh100								
PP52/1		SP	52	59	60	15			

Piatti da ø24 a ø31 cm
Plates from ø24 to ø31 cm
Teller ø24 bis ø31 cm

Piatti da ø18 a ø23 cm
Plates from ø18 to ø23 cm
Teller ø18 bis ø23 cm

È possibile richiedere questo carrello già montato aggiungendo il codice opzionale MONTTPP52.

This trolley can be requested pre-assembled, by adding the optional extra code MONTTPP52.

Es ist möglich, diesen schon montierten Wagen anzufordern, indem der zusätzliche Code MONTTPP52 angegeben wird.

SCOLAPIATTI

PLATE DRAINER

ABTROPFGITTER

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Materiale Material Material		Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme
	Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)
	Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
SC	Inox / Cromato Chrome-plated / Stainless s. Edelstahl / Verchromt	SS	Inox Stainless steel Edelstahl	PVC	Polivinilcloruro Polyvinyl chloride PVC

 Disponibili nelle versioni su ruote (CSP) e in quella pensile (SPM).

- Completamente inox, griglie comprese, struttura tubolare da 25 mm.
- Le versioni carrellate hanno ruote pivotanti da 125 mm, vassoio raccolta acqua con tappo di scarico e prevedono la scelta tra 4 ripiani di soli portapiatti (CSP100/TP: capienza totale 248 piatti) oppure 3 ripiani per 186 piatti e 1 ripiano con 2 griglie portabicchieri (CSP100), o vasca superiore scolabicchieri in acciaio inox (CSP/100V).
- In opzione: copertura carrello in polietilene ad alto spessore con robuste cerniere per un semplice e veloce montaggio o smontaggio (CSPCOP).

 Available in versions on wheels (CSP) and as a wall unit (SPM).

- Entirely built from stainless steel, including the racks, with a 25 mm tubular structure.
- Cabinet versions have 125 mm swivel wheels, a water collection tank with drainage plug and a choice of 4 plate shelves (CSP100/TP: total capacity 248 plates) or 3 shelves for 186 plates and 1 shelf with 2 glass-holding shelves (CSP100), or alternatively an upper stainless steel glass drainer tank (CSP/100V).
- Optional extras: extra-thick polyethylene trolley cover with hard-wearing hinges to ensure quick and easy assembly or dismantling (CSPCOP).

 In den Ausführungen auf Rädern (CSP) und hängend (SPM) erhältlich.

- Ganz aus Edelstahl, einschließlich Gitter, Rohraufbau 25 mm.
- Die fahrbaren Ausführungen haben drehbare Räder (125 mm), einen Wasserauffangbehälter mit Abfluss und die Auswahl unter 4 Tellerflächen (CSP100/TP: Gesamtfassungsvermögen 248 Teller) oder 3 Flächen für 186 Teller und 1 Fläche mit 2 Gläsergittern (CSP100), oder oberer Behälter für Gläserabtropfgitter aus Edelstahl (CSP/100V).
- Option: Abdeckung aus Polyäthyl mit hoher Stärke und robusten Scharnieren, für eine einfache und schnelle Montage und Demontage (CSPCOP).



Scolapiatti a muro inox | Stainless steel wall-mounted plate drainer | Tellerabtropfgitter, Wandbefestigung, Edelstahl

CODICE Reference Artikelnummer							
SPM100	87x42	SC	31	70	6	Piatti e bicchieri Plates and glasses Teller und Gläser	1 144,80
SPM100TP	xh42	SC	62	70	6	Solo piatti, Ø max 33 cm Plates only, Ø max 33 cm Nur Teller, Ø max 33 cm	1 144,80



CSP100



CSP100/V



CSPCOP

Scolapiatti inox | Stainless steel plate drainer | Edelstahl-Abtropfgitter

CODICE Reference Artikelnummer									
CSP100		125	SS	248	250	150	25	2 griglie bicchieri 2 glass racks 2 Gläser-Gitter	1 616,50
CSP100/TP	88,5x67 xh129	125	SS	248	250	150	26	Con solo cestelli per piatti (248 piatti) With racks for plates only (248 plates) Nur mit Teller-Körben (248 Teller)	1 628,50
CSP100/V		125	SS	186	250	150	31	Con vasca superiore scolabicchieri With upper glass- drainer tanki Mit oberem Behälter für Gläserabtropfgitter	1 679,30



Kit copertura | Cover kit | Abdeckungsset

CODICE Reference Artikelnummer					
CSPCOP	PVC	3			1 122,10

Per scolapiatti CSP100, CSP100/TP, CSP100/V
For plate drainers CSP100, CSP100/TP, CSP100/V
Für Tellerabtropfgitter CSP100, CSP100/TP,
CSP100/V



CARRELLO PORTAPIATTI E PORTA VASSOI

PLATE AND TRAY TROLLEY TELLER- UND TABLETT-WAGEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
SS	Inox Stainless steel Edelstahl				

 Carrello in acciaio inox, fiancate in tubolare da 25 mm, piano portante, tamponature laterali e posteriori, ruote da 125 mm pivotanti. Disponibile la versione con due pareti divisorie.

 Stainless steel trolley with 25 mm tubular sides, support shelf, side and rear panels, 125 mm swivel wheels. Available in a version with two inner partitions.

 Edelstahlwagen, Seitenteile aus Rohr (25 mm), tragende Fläche, seitliche und hintere Außenwände, drehende 125 mm - Räder. Die Ausführung mit zwei Trennwänden ist erhältlich.

Inox | Stainless steel | Edelstahl

CODICE Reference Artikelnummer								€
CPP100	104x47	125	SS	200	20		1	414,80
CPP100D	xh91	125	SS	200	24	Con 2 pareti divisorie With 2 inner partitions Mit 2 Trennwänden	1	439,40



CPP100



CPP100D

CARRELLO PORTACESTE PER LAVASTOVIGLIE

DISHWASHER BASKET TROLLEY

WAGEN MIT GESCHIRRSPÜLERKÖRBEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
SS	Inox Stainless steel Edelstahl				

 Interamente in acciaio inox. Con vassoio di raccolta acqua e tappo di scarico. Uno spessore solleva la prima cesta dal vassoio per evitare il contatto con l'acqua. Ruote da 100 mm pivotanti.

 Fully built from stainless steel. With water collection tank and drainage plug. A shim lifts the first basket from the tray to avoid contact with the water. 100 mm swivel wheels.

 Ganz aus Edelstahl mit Wasserauffangbecken und Abfluss. Eine Erhöhung unter dem ersten Korb im Behälter vermeidet den Kontakt mit Wasser. Drehende 100 mm – Räder.

Portaceste | Basket-holder | Korbträger

CODICE Reference Artikelnummer							
PCS	51x60 xh89	100	SS	60	6,7	Per lavastoviglie 50x50 For dishwashers 50x50 Für Geschirrspüler 50x50	1 170,00



CARRELLO PORTA CASSETTE 60X40 CM

60X40 CM CASE TROLLEY

KISTEN-WAGEN 60X40 CM

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
SS	Inox Stainless steel Edelstahl	SG	Acciaio zincato Galvanized steel Verzinkter Stahl		



In lamiera inox 12/10 mm, 4 ruote pivotanti da 80 mm. Per cassette pizza impilabili. Ingombro minimo, massima funzionalità.



In 12/10 mm stainless steel sheet, 4 swivel wheels, 80 mm. For stackable pizza cases. Takes up minimum space ensuring maximum practicality.



Aus rostfreiem Blech 12/10 mm, 4 drehende 80 mm - Räder. Für stapelbare Pizzakisten. Minimale Abmessung, höchste Funktionstüchtigkeit.

Portacassette | Case-holder | Kistenträger

CODICE Reference Artikelnummer								€
PC4060I	65x45 xh12	80	SS	50	3,64	Lamiera inox 12/10, per cassette 40x60 Stainless steel 12/10 for 40x60 cases Edelstahl 12/10, für Kisten 40x60	1	77,80
PC4060Z		80	SG	50	4,29	Lamiera zincata 15/10, per cassette 60x40 Galvanised sheet 15/10 for 60x40 cases Verzinktes Blech 15/10, für Kisten 60x40	1	61,80



CARRELLO PORTA CASSE

CRATE TROLLEY

KISTEN-WAGEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
	Inox Stainless steel Edelstahl				

 Carrelli robusti a pianale multiuso (PC100), nelle due versioni a 4 o 6 ruote (due centrali fisse e quattro agli angoli girevoli per assicurare massima agilità a pieno carico). Ruote da Ø 125 mm.

 Hard-wearing multi-purpose trolleys (PC100) available in two different versions, with 4 or 6 wheels (two fixed central wheels and four swivel wheels at the corners to ensure maximum agility even when fully loaded). Wheels Ø 125 mm.

 Robuste Wagen mit Mehrzweckfläche (PC100), in den beiden Ausführungen mit 4 oder 6 Rädern (zwei feste mittlere und vier in den Ecken, die drehbar sind, um bei Vollbelastung höchste Bewegungsfreiheit zu ermöglichen). Räder Ø 125 mm.



Portacasse | Crate-holder | Kistenträger

CODICE Reference Artikelnummer								
PC100	57x97	125	SS	200	15,28	4 ruote 4 wheels 4 Räder	1	235,90
PC100R	xh103	125	SS	250	17,35	6 ruote 6 wheels 6 Räder	1	260,10

MOBILE PORTA CASSETTE PIZZA

PIZZA CASE CABINET

PIZZAKISTEN-BEHÄLTER

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
SS	Inox Stainless steel Edelstahl				

Portacassette | Case-holder | Kistenträger

CODICE Reference Artikelnummer							
PCASS	64x50 xh76	80	SS	30	Per cassette 60x40 For 60x40 cases Für Kisten 60x40	1	601,10



 Interamente in acciaio inossidabile con 4 ruote ad innesto rapido da 80 mm.

Sportello unico sul fronte corto e massima flessibilità di sfruttamento del vano interno. Le guide di appoggio sono posizionabili ad altezza regolabile su banda interna di sostegno appositamente traforata (fornite con il mobile 12 guide per totali 6 ripiani idonei a cassette da 10 cm).

In questo modo le cassette sono accessibili singolarmente e non c'è spreco di spazio.

Alternativa dinamica alla classica cassettiera.

In opzione: CASSSQ coppia di guide aggiuntive, in caso si necessiti di 7 ripiani utili (configurazione possibile con cassette alte 7 cm).

 Fully-built from stainless steel with 4 quick-fit 80 mm wheels.

Single hatch on the short front and maximum flexibility of use of the internal unit. Support guides can be positioned at adjustable heights on the specifically pierced internal support band (12 guides supplied with the cabinet, for a total of 6 shelves suitable for 10 cm cases).

This means that cases are accessible individually and there is no wasted space.

Alternative design to the classic drawer unit.

Optional extras: CASSSQ pair of additional guides, if needing 7 usable shelves (configuration possible with cases 7 cm high).

 Ganz aus Edelstahl mit 4 Rädern mit Schnellkupplung, 80 mm.

Eine Klappe auf der kurzen Vorderseite und höchste Flexibilität des Innenbereichs. Die Auflagenführungen sind platzierbar mit einstellbarer Höhe auf dem inneren, eigens perforierten Stützstreifen (mit dem Behälter werden 12 Führungen für insgesamt 6 Flächen für 10 cm - Kisten geliefert).

Auf diese Weise sind die Kisten einzeln zugänglich und es wird kein Platz verschwendet.

Eine dynamische Alternative zum klassischen Kasten.

Option: CASSSQ zusätzliches Führungspaar, falls 7 Nutzflächen benötigt werden (Konfiguration mit 7 cm hohen Kisten möglich).

Coppia guide | Pair of guides | Führungspaar

CODICE Reference Artikelnummer				
CASSSQ	0,94	Aggiuntive per art. PCASS Additional for art. PCASS Zusätzlich für Art. PCASS	1	22,70

TRAMOGGIA PER FARINA

FLOUR CARRIER

MEHLTRICHTER

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
SS	Inox Stainless steel Edelstahl				

Tramoggia per farina | Flour carrier | Mehltrichter

CODICE	Reference	Artikelnummer								
TR	38x72 xh76		80	SS	50	16,2	2 sacchi 2 sacks 2 Säcke	1	359,00	



 Interamente in acciaio inox con 4 ruote da 80 mm.

Presenta un coperchio a due aperture per un comodo prelievo della farina e un frontale estraibile a baionetta per facilitare l'introduzione laterale dei sacchi evitandone il sollevamento in alto.

Nella versione tradizionale a vasca, causa scarsa accessibilità, la stessa farina rimane sul fondo per lunghi periodi con risultati igienici poco consoni.

La soluzione ideata da Gi.Metal consente il mantenimento di due sacchi da 25 Kg e una perfetta gestione della farina: iniziato un sacco, diviene automatico attenderne la conclusione prima dell'apertura di un nuovo, senza contatto fra farina e contenitore, si evita la formazione di farina invecchiata residua.

 Fully-built from stainless steel with 4 wheels, 80 mm.

Features a lid with two apertures to make for easy collection of flour and a bayonet pull-out front to facilitate the positioning of sacks from the side, avoiding having to lift them up.

In the traditional tank version, due to the difficult access, flour often remained at the bottom for long periods of time, making for poor hygiene.

The solution developed by Gi.Metal allows two 25 Kg sacks to be stored and perfect flour management: once the sack is started, it is automatic to wait for it to be finished before opening a new one, with no contact between flour and container, avoiding the formation of residual old flour.

 Ganz aus Edelstahl mit 4 - 80 mm - Rädern.

Er hat einen Deckel mit zwei Öffnungen für eine bequeme Entnahme des Mehls und ein abziehbares Bajonett-Vorderteil, um die seitliche Einführung der Säcke zu erleichtern, wodurch ein Anheben dieser nach oben nicht notwendig ist.

In der herkömmlichen Ausführung mit Behälter bleibt das Mehl aufgrund der schlechten Zugänglichkeit lange auf dem Boden, was aus hygienischen Gründen nicht empfehlenswert ist.

Die von Gi.Metal entwickelte Lösung ermöglicht die Beibehaltung von zwei 25 kg-Säcken und eine perfekte Handhabung des Mehls. Nachdem ein Sack begonnen wurde, muss das Ende des ersten Sacks vor der Öffnung eines neuen automatisch abgewartet werden, ohne Kontakt zwischen Mehl und Behälter, wodurch ein Entstehen von alten Mehlresten vermieden wird.



PATTUMIERA INOX ROBUSTA

STAINLESS STEEL RUBBISH BIN

ROBUSTER EDELSTAHL-ABFALLBEHÄLTER

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis
	Inox Stainless steel Edelstahl				

Pattumiera | Rubbish bin | Abfallbehälter

CODICE Reference Artikelnummer								
PT100	45x53 xh94	80	SS	100	16,5	Capacità 100 litri Capacity 100 litres Fassungsvermögen 100 lt	1	371,00



Braccia ferma-sacchetto
Stop-bag arms
Taschenverschlussarme



Interamente in acciaio inox, priva di particolari in plastica o verniciati.

Ogni attenzione progettuale e produttiva è stata praticata affinché i lamierati, schiacciati o piegati, non risultino taglienti all'operatore (a norma 81/08) o al sacco e tutti i componenti siano adeguatamente dimensionati, a partire dal rinvio del pedale in tubolare da 14 mm, per garantire la robustezza necessaria ad un uso intenso e continuato nel tempo.

La funzionalità è assicurata dal frontale estraibile a baionetta per l'inserimento e la rimozione del sacco evitando di sollevarlo in alto, dal fermasacco a clip rigorosamente in acciaio inox sbloccabile con l'apertura a pedale del coperchio (eliminati elastici sporchi e fatiscenti per bloccare il sacco) e dalla dotazione di due ruote posteriori da 80 mm per una facile movimentazione.



Built entirely from stainless steel with no plastic or coated parts.

Careful attention has gone into the design and production of this article to ensure that any crushed or folded metal does not cut the operator (in accordance with standard 81/08) or the sack and that all components are suitably sized, starting from the 14 mm tubular pedal, to guarantee the necessary hard-wearing design for intense, continuous use over time.

Function is ensured by the bayonet pull-out front for the insertion and removal of the sack, avoiding having to lift it up, by the sack clip closure, always in stainless steel and releasable with lid pedal-opening (eliminating dirty elastics and similar to block the sack) and fitted with two 80 mm rear wheels for easy movement.



Ganz aus Edelstahl, ohne Kunststoff- oder lackierte Teile.

Jede Entwicklungs- und Herstellungsidee wurde praktisch erprobt, damit gequetschte oder verbogene Blechteile für die Bediener nicht scharf sind (Norm 81/08); der Sack und alle Komponenten wurde entsprechend bemessen, wie das Pedal aus 14 mm - Rohr, um die notwendige Robustheit für eine intensive und langfristige Robustheit zu erhalten.

Die Funktionstüchtigkeit ist durch das abziehbare Bajonett-Vorerteil für den Einsatz und Entfernen des Sacks gesichert, der nicht nach oben angehoben werden wird, wie auch durch den Sackhalter mit Clip aus Edelstahl durch die Deckelpedalöffnung (schmutzige und unbequeme Gummis zur Sperre des Sacks wurden beseitigt) sowie durch die beiden hinteren 80 mm - Räder für einen leichten Transport.

Lo sportello frontale è scorrevole e rimovibile, consentendo l'estrazione del sacchetto frontalmente e senza fatica
The front door is sliding and removable, allowing the removal of the bag frontally and effortlessly
Die Fronttür ist als abnehmbarer Schiebetür ausgeführt, so dass der Beutel mühelos von vorne herausgenommen werden kann

RITIRO VASSOI EURONORM E GASTRONORM

EURONORM AND GASTRONORM TRAYS COLLECTOR

TABLETTABRÄUWAGEN EURONORM UND GASTRONORM

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

 Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)	 Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)	 Materiale Material Material
 Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme	 Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen	 Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)
 Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)	 Note caratteristiche Features Eigenschaften	 Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
 Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis		
 SS Inox Stainless steel Edelstahl		

Euronorm | Euronorm | Euronorm

CODICE Reference Artikelnummer									€
RVE-R 10	46x55xh153	100	SS	10	119	150	13	1	302,90
RVE-R 20	86x55xh153	100	SS	20	119	300	23	1	462,00
RVE-R 30	126x55xh153	100	SS	30	119	450	31	1	615,50

Per vassoi 37x53 cm, guide rivettate | For 37x53 cm trays, riveted guides | Für Tablett 37x53 cm, genietete Führungen

Gastronorm | Gastronorm | Gastronorm

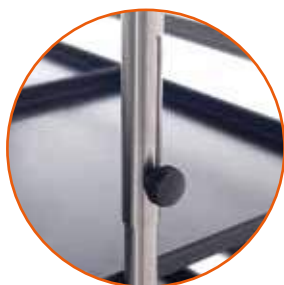
CODICE Reference Artikelnummer									€
RVG-R 10	41x55xh153	100	SS	10	119	150	13	1	302,90
RVG-R 20	77x55xh153	100	SS	20	119	300	23	1	462,00
RVG-R 30	113x55xh153	100	SS	30	119	450	31	1	615,50

Per vassoi 32,5x53 cm, guide rivettate | For 32,5x53 cm trays, riveted guides | Für Tablett 32,5x53 cm, genietete Führungen

Barra Fermateglie | Bar for pans stopping | Blechstopper bar

CODICE Reference Artikelnummer					€
FCPT	65 → 75x4,5	SS	0,6	1	35,00
FCPT-L	121 → 131x4,5	SS	1,1	1	41,40

Per gli altri accessori vedi pag. 154 | For the other accessories see page 154 | Für weiteres Zubehör siehe p. 154



 Completamente in acciaio inox, struttura portante in tubo tondo 25 mm. Distanza fra piani 12 cm. Ruote 100 mm con supporto in polimero ad alta densità.

Squadrette porta vassoi assicurate al tubolare con rivetti strutturali inox: l'accoppiamento della foratura laser e del rivetto inox ad alta precisione garantiscono robustezza superiore alla saldatura.

 Built entirely from stainless steel with a 25 mm round tubular support structure. 12 cm between shelves. 100 mm wheels with high-density polymer support.

Tray supports secured to the tubular steel with stainless steel structural rivets: the coupling of the laser piercing and high-precision stainless steel rivets ensure a more hard-wearing result than welding.

 Ganz aus Edelstahl, tragender Aufbau aus 25 mm - Rundrohr. Abstand zwischen den Flächen: 12 cm 100 mm - Räder mit Polymerhalterung mit hoher Dichte.

Tablett-Schienen, am Rohraufbau mit Edelstahl-Nieten befestigt: Die Verbindung der Laserbohrungen und der Edelstahlnieten mit hoher Präzision garantiert eine robuste Verarbeitung, die mit der Schweißtechnik nicht möglich wäre.



RVE-R20

RITIRO VASSOI UNIVERSALE UNIVERSAL TRAYS COLLECTOR UNIVERSAL-TABLETTABRÄUMWAGEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme		Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
	Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis				
SC	Inox / Cromato Chrome-plated / Stainless s. Edelstahl / Verchromt				

 Completamente in acciaio inox, struttura portante in tubo tondo 25 mm. Distanza fra piani 12 cm. Ruote 100 mm.

Le squadrette a filetto di acciaio cromato di 6 mm non sono fissate alla struttura ma vengono assemblate a scatto. Possono accogliere contemporaneamente vassoi di varia misura (di larghezza compresa tra 300 mm e 370 mm) inclusi Euronorm e Gastronorm.

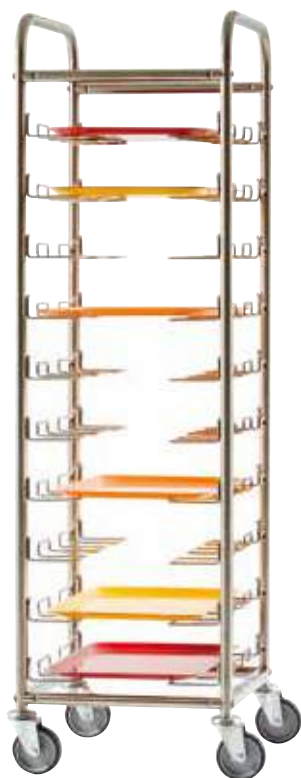
 Built entirely from stainless steel with a 25 mm round tubular support structure. 12 cm between shelves. Wheels 100 mm.

The 6 mm chrome-plated steel thread supports are not fixed to the structure, rather they are assembled and click into place. They can hold different sized trays at the same time (width ranging from 300 mm to 370 mm) including Euronorm and Gastronorm.

 Ganz aus Edelstahl, tragender Aufbau aus 25 mm - Rundrohr. Abstand zwischen den Flächen: 12 cm Räder Ø 100 mm.

Die Schienen aus verchromtem 6 mm - Stahl sind nicht an dem Aufbau befestigt, sondern werden eingelassen montiert. Sie können gleichzeitig Tablett mit verschiedenen Abmessungen aufnehmen (Breite zwischen 300 und 370 mm), einschließlich Euronorm und Gastronorm.

RV-F/10



RV-F/20



Universale | Universal tray collector | Tablett-Rücknahme

CODICE Reference Artikelnummer									
RV-F/10	47x55xh153	100	SC	10	114	150	15	1	281,20
RV-F/20	88x55xh153	100	SC	20	114	300	24,5	1	404,30
RV-F/30	129x55xh153	100	SC	30	114	450	34	1	528,40

Supporti in filetto acciaio cromato | Chrome-plated steel thread supports | Halterungen aus verchromtem Stahl

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme		Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
	Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis				
	Inox Stainless steel Edelstahl				

Accessori | Accessories | Zubehör

CODICE Reference Artikelnummer				*	Q	€
TLRV	51x2,7x138,5	SS	10	2 tamponature, laterali 2 side panels 2 seitliche Außenwände	1	145,80
TPRV-E	38,2x126x2,7	SS	3,18	1 tamponatura, posteriore per RVE e RV-F 1 back panel for RVE and RV-F 1 hintere außenwand für RVE und RV-F	1	71,10
TPRV-G	33,3x126x2	SS	2,78	1 tamponatura, posteriore per RVG 1 back panel for RVG 1 hintere außenwand für RVG	1	71,10
VRV	57x32x9	SS	36	Vaschetta porta bicchieri e bottiglie Glass and bottle-holder tank Gläser- und Flaschenbehälter	1	61,80

TLRV-TPRV



VRV



Barra Fermateglie | Bar for pans stopping | Blechstopper bar

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
FCPT	65 → 75x4,5	SS	0,6	1	35,00
FCPT-L	121 → 131x4,5	SS	1,1	1	41,40

Per gli altri accessori vedi pag. 154 | For the other accessories see page 154 | Für weiteres
Zubehör siehe p. 154



CARRELLI GASTRONORM

GASTRONORM TROLLEYS

GASTRONORM-WAGEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme		Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
	Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis				
	Inox Stainless steel Edelstahl				

 Completamente in acciaio inox, struttura portante in tubo tondo 25 mm.

Squadrette porta vassoi assicurate al tubolare con rivetti strutturali in inox: accoppiamento fra foratura laser e rivetto inox ad alta precisione e robustezza superiore alla saldatura. Ruote con supporto in polimero ad alta densità.

 Built entirely from stainless steel with a 25 mm round tubular support structure.

Tray supports secured to the tubular steel with stainless steel structural rivets: the coupling of the laser piercing and high-precision stainless steel rivets ensure a more hard-wearing result than welding. Wheels with high-density polymer support.

 Ganz aus Edelstahl, tragender Aufbau aus 25 mm - Rundrohr.

Tablett-Schienen, am Rohraufbau mit Edelstahl-Nieten befestigt: Die Verbindung der Laserbohrungen und der Edelstahlniete mit hoher Präzision garantiert eine robuste Verarbeitung, die mit der Schweißtechnik nicht möglich wäre. Räder mit Polymerhalterung mit hoher Dichte.



GN911R



GN9R

Gastronorm | Gastronorm | Gastronorm

CODICE Reference Artikelnummer										
GN911R	62x38xh94,5	100	SS	9 1/1 h. 65	69	75	8,0	Con guide rivettate With riveted guides Mit genieteten Führungen	1	201,90
GN9R	63x74xh91	100	SS	9 2/1 h. 65	68,8	150	11,6	o 18 teglie 1/1 h. 65, con guide rivettate or 18 1/1 h pans 65 with riveted guides oder 18 Bleche 1/1 h. 65, mit genieteten Führungen	1	276,10



Barra Fermateglie | Bar for pans stopping | Blechestopper bar

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
FCPT	65 → 75x4,5	SS	0,6	1	35,00
FCPT-L	121 → 131x4,5	SS	1,1	1	41,40

Per gli altri accessori vedi pag. 154 | For the other accessories see page 154 | Für weiteres Zubehör siehe p. 154



GN1811R



GN1811RC



GN18R



Gastronorm | Gastronorm | Gastronorm

CODICE Reference Artikelnummer		Ø						*	Q	€
GN1811R	62X38,5Xh161	100	SS	18 1/1 h. 65	69	150	17,7	Con guide rivettate With riveted guides Mit genieteten Führungen	1	327,60
GN1811RC	41,5x73xh164	100	SS	18 1/1 h. 65	69	150	17,7	Con guide rivettate ingresso teglie lato corto With riveted guides, pan entry from short side Mit genieteten Führungen, Einsetzen Bleche kurze Seite	1	401,70
GN18R	62X74Xh164	125	SS	18 2/1 h. 65	68,8	300	18,2	o 36 teglie 1/1 h. 65, con guide rivettate or 36 1/1 h pans 65 with riveted guides oder 36 Bleche 1/1 h. 65, mit genieteten Führungen	1	424,40

PORTATEGLIE PASTICCERIA/PIZZERIA A RASTRELLIERA

PASTRY/PIZZA PAN CARTS WITH RACKS

BLECHGITTER FÜR KONFITOREI/PIZZERIA

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

 Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)	 Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)	 Materiale Material Material
 Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme	 Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen	 Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)
 Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)	 Note caratteristiche Features Eigenschaften	 Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
 Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis		
SS Inox Stainless steel Edelstahl	SG Acciaio zincato Galvanised steel Verzinkter Stahl	

 Struttura molto versatile a braccetti, con possibilità di scelta tra le versioni completamente in acciaio inox o in ferro zincato, su colonna singola o su colonna a caricamento doppio, su ruote o a parete.

 Fairly versatile arm structure with possibility of choosing between the versions built entirely from stainless steel or galvanised iron, on a single column or dual-loading column, on wheels or wall-mounted.

 Sehr vielfältig einsetzbare Struktur, mit Auslegern, verschiedene Ausführungen aus Edelstahl oder aus verzinktem Eisen, auf einzelner Träger oder auf doppelt beladbarem Träger, auf Rädern oder Wandbefestigung.

Rastrelliere | Racks | Gittergestelle

CODICE Reference Artikelnummer									
BZ-2U	51x54 xh172	100	SG	20	66	80	14,4	20 piani 20 shelves 20 Flächen	1 235,90
BZ-4U	51x86 xh172	100	SG	40	66	160	19,2	40 piani, doppio 40 shelves, double 40 Flächen, doppelt	1 288,40

Distanza tra piani 8 cm (6,6 cm utile) | Distance between shelves 8 cm (6,6 cm useful) | 8 cm
Abstand zwischen den flächen (6,6 cm Arbeitsmaße)

Rastrelliere | Racks | Gittergestelle

CODICE Reference Artikelnummer										
BI-2U*	51x54 xh172	125	SS	20	66	80	13,8	20 piani 20 shelves 20 Flächen	1	304,90
BI-4U*	51x86 xh172	125	SS	40	66	160	18,2	40 piani, doppio 40 shelves, double 40 Flächen, doppelt	1	397,60
BI-15U**	51x54 xh172	125	SS	15	86	80	12,7	15 piani 15 shelves 15 Flächen	1	281,20

* Distanza tra piani 8 cm (6,6 cm utile) | Distance between shelves 8 cm (6,6 cm useful) | 8 cm
Abstand zwischen den flächen (6,6 cm Arbeitsmaße)

** Distanza tra piani 10 cm (8,6 cm utile) | Distance between shelves 10 cm (8,6 cm useful) | 10 cm
Abstand zwischen den flächen (8,6 cm Arbeitsmaße)



BZ-4U

A parete | Wall-mounted | Wandbefestigung

CODICE Reference Artikelnummer						*	Q	€
BI-M11	49x41 xh83	SS	10	66	4,8	Con cerniere per ruotare i supporti With hinges to rotate supports Mit Scharnieren für die Drehung der Halterungen	1	159,00
BI-M15	49x41 xh117	SS	14	66	6,6	Con cerniere per ruotare i supporti With hinges to rotate supports Mit Scharnieren für die Drehung der Halterungen	1	212,00

Distanza tra piani 8 cm (6,6 cm utile) | Distance between shelves 8 cm (6,6 cm useful) | 8 cm Abstand zwischen den flächen (6,6 cm Arbeitsmaße)



BI-M11



BI-M15



BZ-2U

PORTATEGLIE PASTICCERIA/PIZZERIA SU GUIDA A "L"

PASTRY/PIZZA PAN CARTS ON "L" GUIDES

BLECHGITTER FÜR KONDITOREI/PIZZERIA AUF L-FÜHRUNG

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme		Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
	Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis				
	Inox Stainless steel Edelstahl				

 Completamente in acciaio inox, struttura portante tubolare da 25 mm, guide a L (squadrette) rivettate, ruote pivotanti da 125 mm.

 Built entirely from stainless steel, 25 mm tubular support structure, riveted (support) L-guides, 125 mm swivel wheels.

 Ganz aus Edelstahl, tragender Aufbau aus 25 mm - Rohr, L-Führungen (Schienen), genietet, drehende 125 mm - Räder.

Carrello portateglie | Pan cart trolley | Blech-Wagen

CODICE Reference Artikelnummer								*	Q	€
SI-146R	69x48xh71,5	100	SS	6	78	50	11,170	Teglie 60x40, guide rivettate 60x40 pans, riveted guides Bleche 60x40, genietete Führungen	1	251,90
SI-246R	70x49xh183	125	SS	20	78	100	16	Teglie 60x40, guide rivettate 60x40 pans, riveted guides Bleche 60x40, genietete Führungen	1	370,80
SI-264R	66x49,5xh185	125	SS	20	78	100	18	Teglie 60x40, guide rivettate 60x40 pans, riveted guides Bleche 60x40, genietete Führungen	1	433,20
SI-269R	69x85xh187	125	SS	40	79	200	22,660	2 teglie 60x40, guide rivettate, 20 piani 2 pans 60x40 riveted guides, 20 shelves 2 Bleche 60x40, genietete Führungen	1	489,30



SI-146R

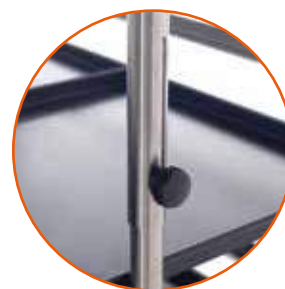
SI-246R

SI-264R

SI-269R



SI-269R con FCPT-L



Barra Fermateglie | Bar for pans stopping | Blechestopper bar

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
FCPT	65 → 75x4,5	SS	0,6	1	35,00
FCPT-L	121 → 131x4,5	SS	1,1	1	41,40

Per gli altri accessori vedi pag. 154 | For the other accessories see page 154 | Für weiteres Zubehör siehe p. 154



SI246-COP

Copertura per SI-246R e SI-264R | Cover for SI-246R and SI-264R | Abdeckung für SI-246R und SI-264R

CODICE Reference Artikelnummer			*	Q	€
SI246-COP	PVC	2	Trasparente ad alto spessore, facile vestibilità. Transparent, extra-thick, easy to position. Transparent mit hoher Stärke, leichte Handhabung.	1	144,80

PORTATEGLIE TONDE E/O RETINE

ROUND AND/OR SCREEN PAN CARTS

BLECHGITTER FÜR RUNDE BLECHE UND/ ODER RASTERBLECHE

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Capacità pezzi Capacity pieces Teileaufnahme		Passaggio utile fra i piani Usable space between shelves Nutzabstand zwischen den Flächen		Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
	Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis				
SC	Inox / Cromato Chrome-plated / Stainless s. Edelstahl / Verchromt				

 Struttura in acciaio inox, griglia di supporto in acciaio cromato, 4 ruote pivotanti ø125 mm.

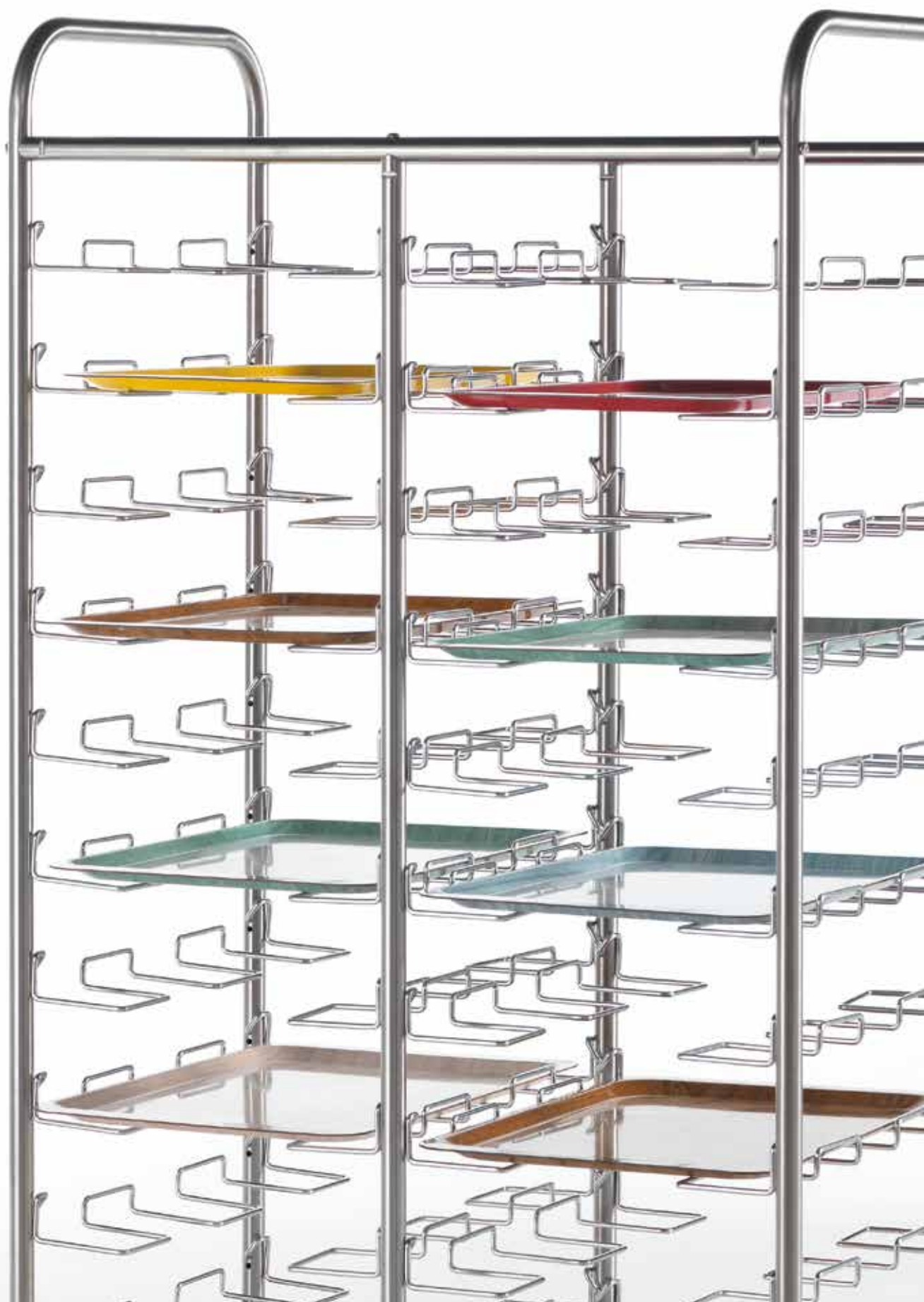
 Stainless steel structure, chrome-plated steel support screen, 4 swivel wheels ø125 mm

 Edelstahlaufbau, Tragegitter aus verchromtem Stahl, 4 drehbare 125 mm - Räder.



Portateglie tonde | Round pan carts | Blechgitter für runde Bleche

CODICE Reference Artikelnummer									€
PTT20	52x54 xh162	125	SC	20	57	100	18	Teglie ø38-50 cm Pans ø38-50 cm Bleche ø38-50 cm	1 348,20
PTT30		125	SC	30	35	60	15	Teglie ø 26-38 cm Pans ø 26-38 cm Bleche ø 26-38 cm	1 326,00



LINEA HOTEL

HOTEL LINE

SERIE FÜR HOTELS

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Portata statica max. (Kg) Max. static capacity (Kg) Statische max. Tragkraft (Kg)		Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften
	Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße		Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis		
SS	Inox Stainless steel Edelstahl				

 Carrelli in struttura in tubolare 25 mm, acciaio inox, 4 ruote pivotanti per il ritiro biancheria, trasporto abiti e valigie, poggia valigie.

 25 mm tubular stainless steel structure trolleys, 4 swivel wheels for collecting linen, carrying clothing and luggage, luggage support.

 Wagen aus 25 mm – Rohraufbau, Edelstahl, 4 drehende Räder für die Wäsche, Bekleidungs- und Koffertransport, Gepäckauflage.

Porta abiti e valigie | Clothes and luggage holder trolley | Bekleidungs- und Kofferträger

CODICE Reference Artikelnummer							€
PAB	92x58 xh175	125	SS	150	26	1	450,00



PAB

Poggia valigie | Luggage support | Gepäckauflage

CODICE Reference Artikelnummer								€
PGV	60x50 xh70	SS	30	3	26	Tubo tondo 25 mm, cinghia in tessuto 25 mm round tube, fabric belt 25 mm – Rundrohr, Stoffriemen	1	73,70



PGV



1S



1S4P



2S



AC-SC



2S4P

Portabiancheria | Linen holder | Wäschewagen

CODICE Reference Artikelnummer		Ø				*	Q	€
1S	53x50 xh126	100	SS	30	10	1 sacco 1 sack 1 Sack	1	212,20
2S	100x50 xh126	100	SS	60	13	2 sacchi 2 sacks 2 Säcke	1	292,50
1S4P	95x50 xh140	125	SS	50	15	1 sacco, 4 piani 1 sack, 4 shelves 1 Sack, 4 Flächen	1	361,10
2S4P	145x50 xh140	125	SS	80	18	2 sacco, 4 piani 2 sack, 4 shelves 2 Säcke, 4 Flächen	1	422,10

* Sacchi sempre compresi | Bags always included | Taschen immer eingeschlossen

Ricambi | Spare parts | Ersatzteile

CODICE Reference Artikelnummer		Ø				*	Q	€
AC-SC						Sacco raccolta biancheria, cotone pesante Linen collection sack, heavy cotton Wäschesack aus dicker Baumwolle	1	29,90

ACCESSORI CARRELLI

TROLLEY ACCESSORIES

ZUBEHÖR FÜR WAGEN

LEGENDA | LEGEND | LEGENDE

	Dimensioni utili (cm) Useful dimensions (cm) Arbeitsmaße (cm)		Dimensione ruote (mm) Wheel dimension (mm) Abmessung Räder (mm)		Materiale Material Material
	Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Nettogewicht (Kg)		Note caratteristiche Features Eigenschaften		Lotto minimo Minimum lot Mindestlosgröße
	Prezzo unitario Price per piece Einzelpreis				
PVC	Polivinilcloruro Polyvinyl chloride PVC	P	Plastica Plastic Kunststoff		

Supplemento ruote frenate | Extra charge for braking wheels | Zuschlag Bremsräder

CODICE Reference Artikelnummer	Ø		*	Q	€
AC-RF100	100	PVC	Coppia ruote frenate con supporto in PVC Pair of wheels with brakes and PVC support Bremsräderpaar mit PVC-Halterung	1	23,00
AC-RF125	125	PVC	Coppia ruote frenate con supporto in PVC Pair of wheels with brakes and PVC support Bremsräderpaar mit PVC-Halterung	1	25,00



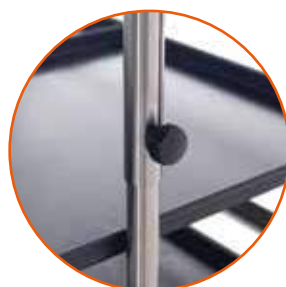
Paracolpi | Buffer | Stoßschutz

CODICE Reference Artikelnummer			*	Q	€
AC-PC	P	0,416	Kit 4 pezzi Kit of 4 pieces Set mit 4 Teilen	1	10,90



Barra Fermateglie | Bar for pans stopping | Blechestopper bar

CODICE Reference Artikelnummer				Q	€
FCPT	65 → 75x4,5	SS	0,6	1	35,00
FCPT-L	121 → 131x4,5	SS	1,1	1	41,40





CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

GENERAL CONDITIONS OF SALE

ALLGEMEINE GESCHÄFTS- BEDINGUNGEN

.....

**Le condizioni elencate si intendono
un estratto del documento completo
disponibile all'indirizzo
www.gimetal.it/it/termini-e-condizioni**

The conditions listed are an extract of the
complete document available at
www.gimetal.it/en/terms-and-conditions

Die aufgeführten Bedingungen sind
ein Auszug aus dem vollständigen
Dokument, das unter folgender
Adresse aufgerufen werden kann
www.gimetal.it/de/allgemeine-geschäftsbedingungen



PREZZI E VALIDITÀ

IVA esclusa, come da listino in vigore con decorrenza dal
1 Gennaio 2020, salvo errori e/o omissioni.

TRASPORTO

ITALIA:

- Porto franco per ordini di importo superiore o uguale a € 750,00 netto.
- Porto franco per ordini di importo superiore o uguale a € 500 inseriti direttamente dal cliente sul portale web rivenditori.
- Se l'ordine non raggiunge i minimi sopra indicati potremo comunque organizzare il trasporto addebitando la cifra forfettaria di € 22,00.

ESTERO:

- Franco fabbrica (ex works), salvo diverso accordo.

Non si accettano in ogni caso ordini con data tassativa di consegna a destino.

RESPONSABILITÀ TRASPORTO

La merce viaggia a rischio del cliente. Assicurazione merce come da L.450/85.

Non si accettano contestazioni se non è riportato per scritto sul documento del corriere al momento dello scarico che il confezionamento/imballo è danneggiato o aperto. L'eventuale danno deve essere comunicato per iscritto entro 8 giorni dal ricevimento della merce. Nessun reso sarà accettato senza detta comunicazione. La merce utilizzata, danneggiata o sottoposta ad altri trattamenti non sarà accettata.

TEMPI DI CONSEGNA PER IL RESO

Entro 15 giorni a partire dalla ns. autorizzazione scritta.

CONDIZIONI DI RESO MERCE

Si accettano solo prodotti con confezione originale, non aperta.

Per il reso merce verrà addebitato il 10% del netto merce per le spese di reimballaggio e reimmagazzinamento. Le spese di trasporto per il ritorno merce, da effettuarsi con nostro corriere, e le ulteriori spese di trasporto nel caso della eventuale sostituzione merce sono a carico del cliente.

ORDINI

Si accettano unicamente ordini scritti (fax, e-mail) e ordini online sul sito: www.gimetal.it.

Per ogni ordine ricevuto invieremo una conferma scritta, da approvare e confermare da parte del cliente.

L'importo minimo dell'ordine è di € 250,00 netto merce, ordini di importo inferiore saranno evasi solo a discrezione dell'azienda e con un sovrapprezzo netto di € 20,00 per spese di gestione ordine. L'importo minimo dell'ordine per paesi Extra Cee è di € 750 netto merce.

TEMPI DI SPEDIZIONE

Entro 7 giorni salvo imprevisti per il materiale a listino. Da valutare caso per caso per il materiale su misura/personalizzato.

IMBALLO

Imballo standard in cartone. In relazione al volume dell'ordine, la merce può essere spedita su pallet.

PAGAMENTO

Accettiamo diverse modalità di pagamento tra cui: bonifico bancario, carta di credito (Visa, Mastercard), Paypal. Ci riserviamo il diritto di rifiutare alcuni metodi di pagamento e di richiedere metodi di pagamento diversi per determinati ordini.

Termini da concordare con appoggio sulla nostra banca:

INTESA SANPAOLO SPA
AG: Montemurlo PO - Via Scarpettini 17
ABI 03069 CAB 37979 CIN O
C/C 100000006143
IBAN IT 61 0 03069 37979 100000006143
SWIFT - BIC BCITITMM

CARATTERISTICHE TECNICHE

Le specifiche tecniche sono indicative, ci riserviamo di apportare tutte le modifiche ritenute necessarie al miglioramento del prodotto.

FORO COMPETENTE

Per ogni controversia si intende competente il foro di Pistoia.



PRICES AND EFFECTIVE DATE

Excluding VAT, as per the current price list with effective date the 1st January 2020, except errors and/or omissions.

TRANSPORT

ITALY:

- Free Port for orders of up to or equal to € 750.00 net.
- Free Port for orders of up to € 500 or more placed directly from the customer on the dealer web site.
- If the order does not reach the minimum indicated above, we can arrange transport by charging the amount of € 22,00.

ABROAD:

- Ex-factory (ex works), unless otherwise agreed.

In any case, orders with an inflexible date of delivery are not accepted.

TRANSPORT RESPONSIBILITY

The goods travel at the risk of the customer. Goods insurance as per Law 450/85.

No objections are accepted unless it is reported on the courier document at the time of unloading that the packaging/packing is damaged or open. Any damages must be notified in writing within 8 days of receipt of the goods. No returns will be accepted without said notice. Goods that are used, damaged or subject to other treatments will not be accepted.

DELIVERY TIME FOR THE RETURN

Within 15 days from our written authorisation.

GOODS RETURN CONDITIONS

Only products with original, unopened packaging are accepted. 10% of the net goods will be charged for the re-packaging and re-storage fees of the returned goods. Shipping costs for returned goods, to be carried out with our courier, and additional shipping charges, in the event of any replacement of goods, are to be borne by the customer.

ORDERS

We only accept written orders (fax, e-mail) and orders online at www.gimetal.it. For each received order, we will send a written confirmation to be approved and confirmed by the customer.

The minimum amount of the order is € 250.00 for net goods, and the lower amount will be paid only at the discretion of the company and with a net surcharge of € 20.00 for order management expenses. The minimum order for Extra Europe Countries is € 750 goods net amount.

SHIPPING TIMES

within 7 days if there is any unanticipated list of materials. To be assessed on a case by case basis for custom/personalised material.

PACKAGING

Standard cardboard packaging. Regarding the volume of the order, the goods can be shipped on small pallets.

PAYMENT

We accept various payment methods including: bank transfer, credit card (Visa, Mastercard), PayPal. We reserve the right to refuse some payment methods and to request different payment methods for certain orders.

Terms to be agreed upon with the help of our bank:

INTESA SANPAOLO SPA
AG: Montemurlo PO - Via Scarpettini 17
ABI 03069 CAB 37979 CIN O
C/C 100000006143
IBAN IT 61 0 03069 37979 100000006143
SWIFT - BIC BCITITMM

TECHNICAL CHARACTERISTICS

The technical specifications are indicative and we reserve the right to make all changes that are deemed necessary to improve the product.

JURISDICTION

For any dispute, the court of Pistoia will have jurisdiction.



PREISE UND GÜLTIGKEIT

MwSt. Ausgeschlossen wie Preisliste in Kraft, mit Wirkung vom 1 Januar 2020, Irrtum vorbehalten.

TRANSPORT

ITALIEN:

- Frachtfrei bei Bestellungen größer als oder gleich 750,00 € netto.
- Frachtfrei bei Bestellungen größer als oder gleich 500 €, die vom Kunden direkt über das Webportal für Händler aufgegeben werden.
- Wenn die Bestellung unter den oben angegebenen Mindestbeträgen liegt, können wir dennoch den Transport organisieren, wobei ein Pauschalbetrag von 22,00 € berechnet wird.

AUSLAND:

- Ab Werk (ex works), sofern nicht anders vereinbart.

In keinem Fall werden Bestellungen mit verbindlichen Lieferdatum an den Bestimmungsort akzeptiert.

VERANTWORTUNG FÜR DEN TRANSPORT

Die Ware wird auf Risiko des Kunden transportiert. Transportversicherung nach Ges. 450/85.

Wir akzeptieren keine Beanstandungen, wenn auf dem Kurier-Dokument nicht schriftlich bei Erhalt der Lieferung vermerkt wurde, dass die Verpackung beschädigt oder geöffnet wurde. Ein eventueller Schaden muss uns schriftlich innerhalb von 8 Tagen ab Erhalt der Ware mitgeteilt werden. Ohne diese Mitteilung wird keine Rückgabe akzeptiert. Benutzte, beschädigte oder sonstigen Behandlungen unterzogene Ware wird nicht akzeptiert.

LIEFERZEITEN FÜR DEN RÜCKSAND

Binnen 15 Tagen ab unserem schriftlichen Einverständnis.

BEDINGUNGEN FÜR DIE RÜCKGABE DER WARE

Es werden nur Produkte in ungeöffneter Originalverpackung akzeptiert. Für die Rückgabe der Ware werden 10 % des Net-

to-Warenwerts für Spesen des Umpackens und der Neueinlagerung berechnet. Die Transportkosten für die Rücksendung der Ware, die durch unseren Kurier durchgeführt werden muss, sowie weitere Transportkosten im Fall einer eventuellen Ersatzlieferung gehen zulasten des Kunden.

BESTELLUNGEN

Wir akzeptieren ausschließlich schriftliche Bestellungen (Fax, E-Mail) und Bestellungen über die Website: www.gimetal.it. Für jede eingegangene Bestellung schicken wir eine schriftliche Bestätigung, die durch den Kunden genehmigt und bestätigt werden muss.

Der Mindestbestellwert beträgt 250,00 € Netto-Warenwert. Bestellungen zu einem geringeren Betrag werden nur im Ermessen des Unternehmens und mit einem Netto-Aufpreis von 20,00 € Verwaltungsgebühren bearbeitet. Der Mindestbestellwert für Länder, die nicht der Europäischen Union angehören, beträgt 750 € Nettowarenpreis.

LIEFERZEIT

Binnen 7 Tagen vorbehaltlich unvorhergesehener Ereignisse für Katalogartikel. Für Sonderanfertigungen/personalisierte Artikel einzeln zu vereinbaren.

VERPACKUNG

Standardverpackung im Karton. Je nach Volumen der Bestellung wird die Ware eventuell auf Palette geliefert.

ZAHLUNG

Wir akzeptieren verschiedene Zahlungsmethoden, einschließlich: Banküberweisung, Kreditkarte (Visa, Mastercard), Paypal. Wir behalten uns das Recht vor, bestimmte Zahlungsmethoden abzulehnen und verschiedene Zahlungsmethoden für bestimmte Aufträge zu verlangen.

Die Zahlungsfristen sind mit Unterstützung unserer Bank zu vereinbaren:

INTESA SANPAOLO SPA

AG: Montemurlo PO - Via Scarpettini 17

ABI 03069 CAB 37979 CIN O

C/C 100000006143

IBAN IT 61 0 03069 37979 100000006143

SWIFT - BIC BCITITMM

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Die technischen Spezifikationen sind Richtwerte. Wir behalten uns das Recht vor, alle für die Verbesserung des Produkts als notwendig erachteten Änderungen vorzunehmen.

ZUSTÄNDIGER GERICHTSSTAND

Der zuständige Gerichtsstand für alle Rechtsstreitigkeiten ist das Gericht von Pistoia.

IL GRUPPO

THE GROUP

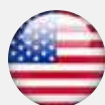
DIE GRUPPE

.....



GI.METAL S.R.L.

via Croce Rossa 1/C
Montale (PT) - Italia
Tel. +39 0573 1943680
Fax +39 0573 557332
inform@gimetal.it
www.gimetal.it



GI.METAL USA INC.

203 Commercial Drive
Yorkville, IL 60560 USA
Phone (630)-553 9134 Fax (630)-553 9135
Toll free Number 1-800-952 8350
info@gimetalusa.com
www.gimetalusa.com



GI.METAL BRASIL

Importação e Comércio Ltda.
Rua Jandaia do Sul, 110
Pinhais 83.324-440, PR
Tel/Fax 41 3059 1991
info@gimetal.com.br
www.gimetal.com.br



Gi.Metal srl

Via Croce Rossa 1/C 51037 Montale (PT) - Italia

Tel. +39 0573 1943680 Fax +39 0573 557332

www.gimetal.it | inform@gimetal.it

